

## A taxonomy of Lushootseed valency-increasing affixes\*

David Beck  
University of Alberta

Like other Salishan languages, Lushootseed derives the bulk of its verb stems from monovalent radicals designating states and processes using a variety of valency-increasing affixes. This paper proposes a taxonomy of these affixes based on two parameters — the distinction between a *causative*, which adds a subject/AGENT, and an *applicative*, which adds an object/NON-AGENT, and the distinction between a *transitive* and an *intransitive* affix, the former adding a direct object to the valency of the radical and the latter an oblique.

Like other Salishan languages, Lushootseed derives the bulk of its verb stems from monovalent radicals designating states and processes using a large number of *valency-increasing affixes*, affixes that are used to derive transitive and bivalent intransitive stems from monovalent bases. In total, there are six affixes such affixes — *-t* 'internal causative', *-tx<sup>w</sup>* 'external causative', *-dx<sup>w</sup>* 'diminished control', *-b* 'causative middle', *-alik<sup>w</sup>* 'causative of activity', *-c/-s* 'allative applicative' — plus four secondary suffixes (*-yi-* 'dative applicative', *-bi-* 'middle applicative', and the fossilized stem formatives *-di-/-i-*) which combine with another valency-increaser to augment the valency of a stem. This paper will attempt to create a taxonomy of these affixes and show that, in spite of their variety, Lushootseed valency-increasers fit into a neat taxonomy based on two syntactic parameters familiar from typological literature on causative and applicative morphology.

The primary distinction that can be drawn among the valency-increasers is that between *causatives* and *applicatives*. A causative affix is one that adds a new event-participant (*semantic actant*) which is expressed as a syntactic subject. In most languages, the semantic role of this actant is that of CAUSER; however, Lushootseed does not distinguish the role of CAUSER from that of AGENT, and so many (if not most) of the subjects added by Lushootseed causatives express AGENTS. Applicatives, on the other hand, add a new semantic ac-

---

\* The author would like to acknowledge Thom Hess, Ronald Langacker, Dianne Massam, Igor Mel'čuk, Keren Rice, and Leslie Saxon for their help and advice with this research as it has evolved through various stages over the years. None of this would have been possible without Thom Hess's exemplary documentary work, or without the words and teachings of the Lushootseed elders who provided the texts on which this article is based. All the many errors that remain here are my own.

tant which is expressed by an object and which is assigned a variety of semantic roles. As in most languages, the semantic roles assigned to applicative objects in Lushootseed are rather diverse, but in general Lushootseed applicatives do not assign the role of PATIENT.

Within the causatives, it is possible to distinguish affixes according to the *government patterns* of the stems they create — that is, according to the different grammatical relations assigned to their syntactic arguments. This leads to a distinction between *transitive causatives*, causatives that create transitive stems that take a direct object, and *intransitive causatives*, causatives that create bivalent intransitive verb stems that take an oblique object. Applicatives can in principle be sub-categorized according to this criterion as well, although all applicative affixes in Lushootseed fall into the category of *transitive applicatives* in that they subcategorize for direct objects. Both types of affix can then be further subdivided according to additional semantic criteria. Lushootseed has, for example, three transitive causative affixes, *-t* ‘internal causative’, *-tx<sup>w</sup>* ‘external causative’, and *-dx<sup>w</sup>* ‘diminished control’, all of which have the same syntactic effect on the stem, but which express events with different semantic characteristics. A list of valency-increasing affixes categorized according to the taxonomy proposed here is given in Table 1:

Affix	Name	Affix-Type	Type of Stem
<i>-t</i>	‘internal causative’	transitive causative	transitive
<i>-tx<sup>w</sup></i>	‘external causative’	transitive causative	transitive
<i>-dx<sup>w</sup></i>	‘diminished control’	transitive causative	transitive
<i>-b</i>	‘causative middle’	intransitive causative	bivalent intransitive
<i>-alik<sup>w</sup></i>	‘causative of activity’	intransitive causative	bivalent intransitive
<i>-c/-s</i>	‘allative applicative’	transitive applicative	transitive
<i>-yi-</i>	‘dative applicative’	transitive applicative	trivalent transitive
<i>-bi-</i>	‘middle applicative’	transitive applicative	transitive
<i>-di-</i>	‘secondary suffix’	transitive applicative	transitive
<i>-i-</i>	‘secondary suffix’	transitive causative	transitive

**Table 1: Lushootseed valency-increasing affixes**

Of the affixes listed here, the first eight are well-attested as analyzable parts of a substantial number of lexemes; the last two secondary suffixes are largely fossilized, although they form part of a few high-frequency lexical items. Each of these affixes will be discussed in turn in the following sections.

## 1 Verbal radicals

The majority of Lushootseed verb stems is built up out of fairly easily-analyzable elements based on monovalent radicals, generally of the phonological shape CVC. A few of these are given in Table 2:

$\sqrt{?a}$ 'be there, exist'	$\sqrt{lil}$ 'be far away'
$^{\circ}\sqrt{?at}$ 'be eaten'	$\sqrt{p'il}$ 'be flat'
* <i>bis</i> 'be selected'	$^{\circ}\sqrt{qad}$ 'fornicate'
$^{\circ}\sqrt{c'al}$ 'be defeated'	$\sqrt{q'als}$ 'cook with steam'
$^{\circ}\sqrt{c'as}$ 'be pecked'	$\sqrt{q'wal}$ 'be cooked, be ripe'
$^{\circ}\sqrt{g\acute{a}q}$ 'shining'	$\sqrt{q'wu?}$ 'be together with' ⊗
$^{\circ}\sqrt{g^w\acute{a}c'}$ 'be sought'	$\sqrt{\acute{s}ab}$ 'be dry'
* <i>g^w\acute{a}d</i> 'sit'	$\sqrt{\acute{s}id^z}$ 'launch sneak attack'
$^{\circ}\sqrt{k^w\acute{a}l\acute{c}'}$ 'be bent backwards'	$\sqrt{t'ag^wt}$ 'be on top'
$^{\circ}\sqrt{k^w\acute{a}?$ 'be released'	$^{\circ}\sqrt{\acute{x}\acute{a}d}$ 'be pressed'
$^{\circ}\sqrt{la?}$ 'be located'	$^{\circ}\sqrt{x^w\acute{a}b}$ 'be thrown'
$^{\circ}\sqrt{lac'}$ 'have come down on'	$^{\circ}\sqrt{ya\lambda'}$ 'be dry'
$^{\circ}\sqrt{l\acute{a}k^w}$ 'be eaten'	$^{\circ}\sqrt{y\acute{a}c}$ 'be reported'

**Table 2: Regular CVC(C) radicals**

A number of these radicals ( $\sqrt{\quad}$ ) are attested in independent form, appearing in sentences inflected for aspect, person, and number, but without further derivational morphology. Others are bound radicals ( $^{\circ}$ ) which are unattested in independent form but are productively used in the formation of verb stems (e.g.,  $^{\circ}\sqrt{c'al}$  'be defeated' — *c'alalik<sup>w</sup>* 'win out over someone', *c'ald* 'defeat someone', *c'aldx<sup>w</sup>* 'manage to defeat someone').<sup>1</sup> A third group of radicals illustrated in Table 2 are those marked \*, which represent radicals that are both unattested as free forms and which do not appear to be productively used as bases for derivation. This category includes forms that appear only as a part of another productive derivational base (e.g., \**g^w\acute{a}d* 'sit', seen in the fossilized inchoative  $\sqrt{g^w\acute{a}dil}$  'sit down', itself a productive base for forms such as *g^w\acute{a}diltx<sup>w</sup>* 'seat someone', *g^w\acute{a}dis* 'sit down next to someone', etc.), and forms which appear in a single stem with an easily-analyzed affix whose meaning is consistent with the meaning or syntactics of the derivational morpheme (e.g., \**bis* 'be selected', the historical base of *bis\acute{a}d* 'select something'). In addition to radicals with the canonical CVC(C) shape, there are a large number of CVCVC (e.g.,  $\sqrt{\acute{c}\acute{a}ba?}$  'be loaded down with something',  $\sqrt{p'ay\acute{a}q}$  'carve canoe') and a few CVCV radicals ( $\sqrt{bali}$  'be forgetful',  $\sqrt{sula}$  'be in the middle'); more complex radicals are also attested ( $\sqrt{ig^w\acute{a}ta}$  'climb tree',  $\sqrt{talawil}$  'run a distance',  $\sqrt{x^wi?x^wi?}$  'forage for something'). Many of this last group appear to be fossilizations of diachronically analyzable strings formed through affixation or reduplication.

<sup>1</sup> It is possible that some of the forms marked as bound radicals here may in fact be potentially free elements; radicals are marked as bound if they are not attested as independent forms in the corpus used for the present study or exemplified as independent forms in the *Lushootseed Dictionary* (Bates, Hess & Hilbert 1994). Because of the pragmatically-odd meanings of some of the bare radicals, particularly the patient-oriented radicals (see discussion below), it may be the case that the independent use of some of these forms is possible but textually infrequent (cf. Gerdt 2006, who reports a great deal of success in the deliberate elicitation of previously-unattested bare radicals in Halkomelem Salish).

A few radicals are analyzable as being underlyingly CC. These surface in independent form and in predictable prosodic contexts as CəC, but do not have the schwa in the presence of potentially stress-bearing derivational affixes:

$\sqrt{\text{šq}}$ ‘be high’	<i>šəqəd</i> ‘move ⊗ up high’
	<i>šəqlaxədəb</i> ‘raise arms’
	<i>šqil</i> ‘rise up’
$\sqrt{\text{ts}}$ ‘be punched’	<i>təsəd</i> ‘punch ⊗’
	<i>tsalik<sup>w</sup></i> ‘hammer ⊗, pound ⊗’
$\sqrt{\text{t}^{\prime}\text{q}}$ ‘be patched (with stickum)’	<i>t^{\prime}əq^{\prime}əd</i> ‘patch ⊗’
	<i>t^{\prime}q^{\prime}abid</i> ‘put stickum on ⊗’
$\sqrt{\text{x}^{\lambda}}$ ‘be bitten’	<i>xəλ^{\prime}əd</i> ‘bite ⊗’
	<i>xλ^{\prime}alik<sup>w</sup></i> ‘bite into ⊗’
$\sqrt{\text{x}^{\lambda}\text{q}}$ ‘be wrapped, be tied’	<i>xəqəd</i> ‘wrap ⊗’

**Table 3: Regular CC radicals**

The first of these radicals,  $\sqrt{\text{šq}}$  ‘be high’, surfaces as [šəq] when stress is required on the stem (as in *šəqəd* ‘move something up high’) and when it is required to break up lengthy consonant clusters, but as [šq] when suffixation provides a full non-schwa vowel to carry stress. A similar pattern is observed with the other forms in the table. There is some variation among speakers as to the treatment of the schwa in some of these radicals, and in some cases the predicted presence/absence of schwa is not found in all of the forms derived therefrom.

Regular CVC(C) radicals show no base-allomorphy when undergoing derivation; however, there is a large group of CVC radicals which undergo a process of final harmonic vowel-epenthesis in the presence of either the internal causative suffix *-t* (Section 2.1) or the causative middle suffix *-b* (2.4). Some of these radicals, along with their *-t* or *-b* forms, are given in Table 4:

$\sqrt{\text{?il}}$ ‘sing’	<i>?ilid</i> ‘sing ⊗’
$\sqrt{\text{?i}^{\text{x}}}$ ‘be thrown; have thrown to’	<i>?i<sup>x</sup>id</i> ‘throw ⊗ away’
$\sqrt{\text{bap}}$ ‘be busy’	<i>bapad</i> ‘pester ⊗’
$\sqrt{\text{caq}^{\prime}}$ ‘be speared, be impaled’	<i>caq^{\prime}ad</i> ‘spear ⊗’
$\sqrt{\text{cil}}$ ‘be dished up’	<i>cilid</i> ‘dish ⊗ out’
$\sqrt{\text{d}^{\text{z}}\text{ak}^{\text{w}}}$ ‘be shaky, be shaking’	<i>d<sup>z</sup>ak<sup>w</sup>ad</i> ‘rock ⊗’
$\sqrt{\text{da}^{\text{?}}}$ ‘be named’	<i>da<sup>?</sup>ad</i> ‘name ⊗’
$\sqrt{\text{d}^{\text{z}}\text{i}^{\text{x}}}$ ‘be broken down, fallen apart’	<i>d<sup>z</sup>i<sup>x</sup>id</i> ‘break ⊗ down, take ⊗ apart’
$\sqrt{\text{g}^{\text{w}}\text{i}}$ ‘make an invitation’	<i>g<sup>w</sup>iid</i> ‘invite ⊗, call to ⊗’
$\sqrt{\text{huy}}$ ‘be completed, be finished’	<i>huyud</i> ‘make ⊗’
$\sqrt{\text{k}^{\text{w}}\text{il}}$ ‘peek’	<i>k<sup>w</sup>ilid</i> ‘peek at ⊗’
$\sqrt{\text{l}^{\prime}\text{iq}}$ ‘emerge’	<i>l^{\prime}iqid</i> ‘take ⊗ out from within’
$\sqrt{\text{taq}^{\prime}}$ ‘be fallen, be lying down’	<i>taq^{\prime}ad</i> ‘put ⊗ down’
$\sqrt{\text{ti}^{\text{c}}}$ ‘get cut with knife’	<i>ti<sup>c</sup>id</i> ‘slice ⊗’
$\sqrt{\text{pus}}$ ‘be hit by ⊗ (missile)’	<i>pusud</i> ‘throw at ⊗’

$\sqrt{q'ax^w}$ 'be frozen'	$q'ax^wad$ 'freeze ⊗'
$\sqrt{q'il}$ 'be aboard' <sup>2</sup>	$q'ilid$ 'put ⊗ on board'
$\sqrt{q'wib}$ 'be disembarked, unloaded'	$q'wibid$ 'unload ⊗ from conveyance'
$\sqrt{q^*at}$ 'be lying; snow falls'	$q^*ataš$ 'lay ⊗ out'
$\sqrt{šub}$ 'disappear'	$šubud$ 'make ⊗ disappear; massacre ⊗'
$\sqrt{šul}$ 'be in, be under'	$šulud$ 'pass underneath ⊗'
$\circ\sqrt{tuč^w}$ 'be stretched'	$tuč^wud$ 'stretch ⊗'
$\sqrt{t'uc'}$ 'be shot, fired on'	$t'uc'ud$ 'shoot ⊗ (target)'
$\sqrt{xal}$ 'be written'	$xalad$ 'write ⊗'
$\sqrt{x^waaq^w}$ 'be worried, preoccupied'	$x^waaq^wad$ 'be concerned about ⊗'
$\sqrt{yiq'}$ 'be worked into tight place'	$yiq'ib$ 'make ⊗ (baskets)'

**Table 4: Radicals showing harmonic epenthesis**

Radicals belonging to this class epenthesize a harmonic copy of the stem vowel before the derivational suffix. Although membership in this class of epenthesizing stems is not predictable, all of them are CVC and none of them has the form CəC. Some CəC radicals also undergo final epenthesis, as shown in Table 5:

$\sqrt{bəč}$ 'be lying, be fallen from standing'	$bəčad$ 'set ⊗ down'
$\sqrt{d^*ək^w}$ 'travel, wander'	$d^*ək^wud$ 'lead ⊗ astray, mislead ⊗'
$\sqrt{g^wəx}$ 'be untied'	$g^wəxad$ 'untie ⊗'
$\sqrt{k^wəd}$ 'be held, be taken'	$k^wədad$ 'take ⊗'
$\circ\sqrt{ləx^w}$ 'be stabbed, be cut'	$ləx^wud$ 'stab ⊗'

**Table 5: CəC radicals showing epenthesis**

A similar pattern is seen in a small group of CC radicals:

$\circ\sqrt{pk^w}$ 'be broken off'	$pq^wud$ 'break off ⊗'
$\circ\sqrt{p't'}$ 'be stored'	$p't'ad$ 'store ⊗, tidy ⊗'
$\circ\sqrt{q^wəc}$ 'slide, slip'	$q^wəcad$ 'slide ⊗'
$\sqrt{q'p}$ 'form a lump; cramp up (muscle)'	$q'pud$ 'gather up'
$\circ\sqrt{q'p'}$ 'be compensated'	$q'p'ud$ 'pay ⊗'
$*\sqrt{q'x}$ 'be insulted'	$q'xad$ 'insult ⊗'
$\circ\sqrt{tq}$ 'be closed'	$tqad$ 'close ⊗, block ⊗ off'
$\circ\sqrt{tč^w}$ 'be pulled'	$tč^wud$ 'pull on ⊗'
$\circ\sqrt{x^wt'}$ 'be fallen, be descended'	$x^wt'ad$ 'take ⊗ down'

**Table 6: CC radicals showing epenthesis**

The radicals in Table 5 and Table 6 take an epenthetic /u/ if they end in a bilabial or labialized consonant, and /a/ otherwise. The use of /a/ as an epenthetic vowel with CəC and CC radicals is also seen in certain reduplicative environ-

<sup>2</sup> This radical also refers to the return of anadromous fish.

ments. Once again, final-vowel epenthesis with radicals of this class takes place only in the presence of the internal causative and the causative middle suffixes.

A few radicals show a voicing alternation in their final obstruent:

$\sqrt{c'a?k^w}$ 'be washed'	$c'ag^wad$ 'wash ⊗'
$\sqrt{\check{c}a?k^w}$ 'seaward'	$\check{c}ag^wad$ 'take ⊗ out to sea'
	$\check{c}ag^wil$ 'get out to sea'
	$\check{c}a?k^wdx^w$ 'manage to get to sea'
$^o\sqrt{\check{c}ac}$ 'be hidden'	$\check{c}ad^?il$ 'become hidden, hide self'
	$\check{c}actx^w$ 'hide ⊗'
$\sqrt{d\acute{a}k^w}$ 'be inside'	$d\acute{a}g^wad$ 'put ⊗ inside'
$^o\sqrt{dik^w}$ 'be advised'	$dig^wid$ 'advise ⊗'
	$dik^wdx^w$ 'instruct ⊗'
$\sqrt{hik^w}$ 'be big'	$hig^wad$ 'uphold ⊗, support ⊗'
$^o\sqrt{\lambda'ak^w}$ 'be stitched'	$\lambda'ag^wab$ 'make ⊗ (mat)'
	$\lambda'ak^wtad$ 'cattail needle'
$\sqrt{tak^w}$ 'be bought'	$tag^w\acute{s}$ 'buy ⊗'
$\sqrt{t\acute{a}\check{c}}$ 'roll off, tumble down'	$t\acute{a}\check{c}ad$ 'roll ⊗'
$^o\sqrt{t'uk^w}$ 'be measured'	$t'ug^wud$ 'figure ⊗ out'
	$t'uk^wtad$ 'tape measure'
$\sqrt{x^w\acute{a}c}$ 'be sharp'	$dx^wx^wad^?ab$ 'be tart, be strong (coffee)'

**Table 7: Radicals showing final voicing alternations**

With these radicals, the final consonant is voiceless when in ultimate final position or when followed by a derivational affix other than the inchoative *-il*, the internal causative *-t*, or the middle *-b*. Note that some members of this class also undergo final-epenthesis (e.g.,  $\sqrt{c'a?k^w}$  'be washed' >  $c'ag^wad$  'wash something',  $\sqrt{d\acute{a}k^w}$  'be inside' >  $d\acute{a}g^wad$  'put something inside').<sup>3</sup> Two of these radicals,  $\sqrt{c'a?k^w}$  'be washed' and  $\sqrt{\check{c}a?k^w}$  'seaward', also lose the glottal stop following the vowel; the same pattern is observed of the adverb  $\sqrt{ha?k^w}$  'for a long time', which has the form  $ha?k^wax^w$  'finally, at last', a lexicalized combination of the radical with the temporal enclitic  $=ax^w$  'now'.

With only a few exceptions (see Table 10 below), Lushootseed radicals are monovalent and intransitive, and require valency-increasing morphology to form verb stems with a valency of greater than one. One consequence of this that has attracted a good deal of attention in the literature (e.g., Hess 1995; Beck 1996, 2000) is that Lushootseed has almost no underived transitive verbs. What are transitive verbs in most languages are formed by derivation from a very large set of monovalent radicals which Hess (1995) describes as being "patient-oriented" in the sense that their syntactic subject expresses the semantic PATIENT

<sup>3</sup> The schwas in some of the derived forms in Table 7 (e.g.,  $\check{c}ag^wad$  'take something out to sea',  $\lambda'ag^wab$  'make something (mat)',  $t\acute{a}\check{c}ad$  'roll something') belong to allomorphs of the internal causative or middle suffixes. See Sections 2 and 2.4 below.

or ENDPOINT of a semantically-transitive event rather than the AGENT. Consider the example in (1):<sup>4</sup>

(1) a. ?uʔiç' čəd  
 ?u-4iç' čəd  
 PFV-be.cut.with.knife 1SG.SUB  
 'I got cut with a knife'

b. ?uʔiç'id čəd tə sq'iq'wali  
 ?u-4iç'i-d čəd tə sq'iq'wali  
 PFV-be.cut.with.knife-ICS 1SG.SUB INDEF hay  
 'I started to cut hay (with a blade)'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 146)

In (1a), the verbal radical  $\sqrt{4iç}$  'be cut with a knife' — in spite of expressing an event high on Hopper & Thompson's (1980) scale of semantic transitivity — can take only a single syntactic argument, a subject expressing the PATIENT of the event. In order to express an AGENT, it is necessary to apply a valency-increasing suffix such as the internal causative *-t*, shown in (1b). Thus, a patient-oriented radical in itself is focused on the final state achieved or the change undergone by a PATIENT or ENDPOINT of an event, rather than on the cause of that state or the involvement of an AGENT. A number of patient-oriented radicals are given in Table 8:

$\sqrt{?adʔq}$ 'be met'	$\sqrt{gʷəlal}$ 'be hurt'	$\sqrt{suxʷt}$ 'be recognized'
$\sqrt{?ay}$ 'be traded'	$\sqrt{gʷəx}$ 'be untied'	$\sqrt{takʷ}$ 'be bought'
$\sqrt{?əʔ}$ 'be eaten'	$\sqrt{hay}$ 'be known'	$\sqrt{təq}$ 'be slapped'
$\sqrt{biλ}$ 'be smashed'	$\sqrt{k'aw}$ 'be chewed'	$\sqrt{tudəq}$ 'be enslaved'
$\sqrt{caq}$ 'be speared'	$\sqrt{k'aw}$ 'be bumped'	$\sqrt{tul}$ 'be interpreted'
$\sqrt{cil}$ 'be dished up'	$\sqrt{k'axʷ}$ 'be helped'	$\sqrt{tup}$ 'be pounded'
$\sqrt{c'aʔkʷ}$ 'washed'	$\sqrt{k'aʔ}$ 'be released'	$\sqrt{tuχʷ}$ 'be stretched'
$\sqrt{c'əl}$ 'be defeated'	$\sqrt{k'əd}$ 'be held, taken'	$\sqrt{tχʷ}$ 'be pulled'

<sup>4</sup> The abbreviations used here are as follows:  $\sqrt{\quad}$  = verbal radical;  $^{\circ}$  = bound form; = = clitic boundary; - = affix boundary; • = lexical suffix boundary; SMALL CAPS = semantic role; ⊗, ⊙ = semantic actants; 1, 2, 3 = first, second, third person; ACT = activity; ADD = additive; ADNM = adjunctive nominalizer; ALTV = allative applicative; ATTN = attenuative; CNN = connective; CONT = continuous; COORD = coordinative; CSMD = causative middle; CTD = contained; DAT = dative applicative; DC = diminished control; DEF = definite; DIST = distal; DSTR = distributive; ECS = external causative; FEM = feminine; FOC = focus; HAB = habitual; HYP = hypothetical/remote; ICS = internal causative; IMPF = imperfective; INCH = inchoative; INDEF = indefinite; INT = interrogative; IRR = irrealis; MAP = middle applicative; MD = middle; NEG = negative; NM = nominalizer; OBJ = object; PASS = passive; PFV = perfective; PL = plural; PO = possessive; PR = preposition; PROG = progressive; PROX = proximal; PRTV = participative; PTCL = particle; REFL = reflexive; SBJ = subjunctive; SCONJ = sentential conjunction; SG = singular; SS = secondary suffix; STAT = stative; SUB = subject.

√c'as 'be pecked'	√lak <sup>w</sup> 'be eaten'	√t'q' 'be patched'
√c'a? 'be dug up'	√lax <sup>w</sup> 'be stabbed, cut'	√t'uc' 'be shot'
√č'ax <sup>w</sup> 'be clubbed'	√lu 'be heard'	√t'uk <sup>w</sup> 'be measured'
√č'adz' 'be stalked'	√tal 'taken from fire'	√x <sup>w</sup> ac 'be hoisted'
√da? 'be named'	√tič' 'be cut with knife'	√x <sup>w</sup> ab 'be thrown'
√c'ix' 'be fried'	√tid 'be tied'	√x <sup>w</sup> š' 'be thrown'
√čac 'be hidden'	√l'ak <sup>w</sup> 'be stitched'	√xād 'be pressed'
√čal 'be overtaken'	√l'ip' 'be compressed'	√xib 'be grabbed'
√dik <sup>w</sup> 'be advised'	√p'ic' 'be wrung out'	√xq 'be wrapped'
√d <sup>w</sup> ub 'be kicked'	√pu? 'be blown on'	√x <sup>w</sup> adz' 'be injured'
√g <sup>w</sup> əč' 'be sought'	√q <sup>w</sup> al 'be marked, be painted'	√yiq' 'be in tight place'

**Table 8: Patient-oriented radicals**

With only one or two exceptions, patient-oriented radicals form their transitive counterparts with the internal causative *-t* (Section 2.1); many of them also take the diminished control suffix *-dx<sup>w</sup>* (2.3) and the causative of activity *-alik<sup>w</sup>* (2.4). The same is true of a number of unaccusative radicals whose sole actant is non-agentive, but not entirely or necessarily patient-like. These include radicals corresponding to what are labile verbs in English (e.g., √hud 'burn', √k<sup>w</sup>ət 'pour out, spill out', √q'ax<sup>w</sup> 'freeze, be frozen'), verbs of location (√bəlč<sup>w</sup> 'be beyond', √č'it 'be near', √dək<sup>w</sup> 'be inside'), and some states (√ju? 'be glad', √l'ub 'be okay', √qət' 'be awake', √x<sup>w</sup>aq<sup>w</sup> 'be worried, be preoccupied'), and processes (√tač' 'go out (fire)', √l'iq 'emerge').

A slightly smaller group of radicals falls into the category of AGENT-oriented verbs whose subjects express semantic AGENTS or agent-like actants:

√?əλ' 'come'	√g <sup>w</sup> uh 'bark (dog)'	√q <sup>w</sup> i?ad 'yell'
√?ibəs' 'travel, walk'	√kiis' 'stand up'	√q <sup>w</sup> u?q <sup>w</sup> a 'have drink'
√?ig <sup>w</sup> əta 'climb tree'	√k <sup>w</sup> atač' 'climb'	√saq <sup>w</sup> ' 'fly'
√?il 'sing'	√k <sup>w</sup> əλ' 'miss'	√šub 'disappear'
√?ux <sup>w</sup> 'go'	√k <sup>w</sup> it' 'go to shore'	√šut' 'look around'
√cut 'speak'	√lab 'appear'	√tatab 'speak'
√c'əb 'clear land'	√lax' 'recall'	√tay 'go raiding'
√c'ic'əyik <sup>w</sup> 'wink'	√ta? 'arrive at place'	√təč' 'roll off'
√d <sup>w</sup> al 'turn around'	√p'ayəq 'carve'	√t'uk <sup>w</sup> ' 'go home'
√g <sup>w</sup> ah 'accompany'	√p'əq' 'drift'	√wiliq <sup>w</sup> ' 'make enquiry'
√g <sup>w</sup> i 'make an invitation'	√q'əlb' 'camp out'	√yəy'du? 'swing in a swing'

**Table 9: Agent-oriented radicals**

The majority of these are verbs of motion (e.g., √?əλ' 'come', √k<sup>w</sup>atač' 'climb', √yəy'du? 'swing in a swing') or activity (√c'əb 'clear land', √p'ayəq 'carve canoe', √tay 'go raiding'). Verbs of the latter type tend to express culturally-important activities and cannot take an object without further derivation. Like

the patient-oriented radicals, agent-oriented radicals take a wide range of valency-increasing affixes to form transitive and bivalent intransitive verbs, although as a set they are less consistent in their derivational possibilities. A number of these form transitive stems with the internal causative (e.g.,  $\sqrt{?il}$  'sing' >  $?ilid$  'sing something',  $\sqrt{d^zal}$  'turn around' >  $d^zalqad$  'turn something around'); however, more of them form transitive verbs with the external causative  $-tx^w$  (Section 2.2). This is especially true of the verbs of translational motion (e.g.,  $\sqrt{?al}$  'come' >  $?al'tx^w$  'bring something',  $\sqrt{t'uk}$  'go home' >  $t'uk^wtx^w$  'take something home'), though a number of radicals from other semantic classes also appear with this suffix ( $\sqrt{kiiis}$  'stand up' >  $kiiistx^w$  'stand something up',  $\sqrt{la\check{x}}$  'recall, remember' >  $la\check{x}tx^w$  'remind someone'). On the whole, this class of verbs — to the extent that it is a coherent class — is less consistent in terms of its derivational possibilities than the patient-oriented radicals.

It should also be noted that the division into patient-oriented and agent-oriented (or unaccusative and unergative) radicals is by no means exhaustive, nor does it allow for hard-and-fast predictions about which derivational affixes a particular radical will combine with. There are, for instance, verbs of state (e.g.,  $\sqrt{hii\check{t}}$  'be happy',  $\sqrt{\check{x}\acute{a}c}$  'be afraid',  $\sqrt{t'\acute{a}ba?}$  'have fallen in water') that do not pattern with the patient-oriented radicals in taking the internal causative. Indeed, stative verbs expressing property concepts such as  $\sqrt{lul}$  'be old' and  $\sqrt{q^wiq^w}$  'be strong' do not have transitive forms at all, while other property concept terms (e.g.,  $ha?t$  'be good',  $hik^w$  'be big') combine quite happily with the internal causative. Thus, while there are generalizations to be made about a large number radicals in terms of their combinatorial possibilities, there is a very large class of unpredictable radicals with idiosyncratic derivational patterns.

There are some bivalent verbal radicals, although these are few in number: the 12 found in the textual corpus used here are given in Table 10:

$\sqrt{?aladz}$ 'care for ⊗'	$\sqrt{qada}$ 'steal ⊗'
$\sqrt{?ulax}$ 'gather ⊗, forage for ⊗'	$\sqrt{q^wu}$ 'be together with ⊗'
$\sqrt{\acute{c}aba?}$ 'be loaded down with ⊗'	$\sqrt{pus}$ 'be hit by ⊗ (missile)'
$\sqrt{k^wuk^wcut}$ 'cook ⊗'	$\sqrt{\check{s}\acute{a}t}$ 'make ⊗'
$\sqrt{t\acute{a}g^w\check{t}}$ 'leave ⊗'	$\sqrt{tax^w}$ 'buy ⊗'
$\sqrt{\lambda'al}$ 'put ⊗ on'	$\sqrt{x^wi?x^wi?}$ 'hunt for ⊗, forage for ⊗'

**Table 10: Bivalent radicals**

The stems in Table 10 are all intransitive except for  $\sqrt{t\acute{a}g^w\check{t}}$  'leave something', which is a true transitive verb, taking a direct object undergoing passivization:

- (2) a.  $?u\acute{t}ag^w\acute{a}t \acute{c}\acute{a}t ti kik\acute{a}wi\check{c}$   
 $?u\acute{t}ag^w\acute{a}t \quad \acute{c}\acute{a}t \quad ti \quad kik\acute{a}wi\check{c}$   
 PFV-leave.behind IPL.SUB DEF ATTN-hunchback  
 'we left Little Hunchback behind'

[LA Basket Ogress, line 121]

- b. hay tæg<sup>w</sup>əlb, x<sup>w</sup>ul' ?əsq'il ?al ti?ə? q'il'bid  
 hay tæg<sup>w</sup>t-b x<sup>w</sup>ul' ?əs-q'il ?al ti?ə? q'il'bid  
 SCONJ leave.behind-PASS only STAT-aboard PR PROX canoe  
 'and then [his corpse] was left, [it] was just aboard his canoe'  
 (Hess 1998: 92, lines 37–38)

The remainder of the radicals in Table 10 subcategorize for oblique objects introduced by the preposition ?ə:

- (3) a. qada čəx<sup>w</sup> ?u ?ə tə sduuk<sup>w</sup>  
 qada čəx<sup>w</sup> ?u ?ə tə sduuk<sup>w</sup>  
 steal 2SG.SUB INT PR INDEF knife  
 'did you steal the knife?'  
 (Bates, Hess & Hilbert 1994: 172)
- b. ləsčəba? ?ə tə hud  
 ləs-čəba? ?ə tə hud  
 CONT-back.pack PR INDEF wood  
 'she's shoulder-packing the wood'  
 (Bates, Hess & Hilbert 1994: 61)

With the exception of  $\sqrt{?alad}$  'care for something' and  $\sqrt{k<sup>w</sup>uk<sup>w</sup>cut}$  'cook something' (the latter a borrowing based on English *cook*), these bivalent radicals are more or less productive bases for derivation, although as a set they do not show any predictable combinatory patterns, other than that none appears with the causative of activity (Section 2.4), which normally serves to derive a bivalent intransitive stem from a patient-oriented radical. The only valency-increasing affixes that appear with two of these radicals,  $\sqrt{qada}$  'steal something' and  $\sqrt{x<sup>w</sup>i?x<sup>w</sup>i?}$  'hunt for something, forage for something', are secondary suffixes (Section 4); on the other hand,  $\sqrt{?uləx}$  'gather something, forage for something',  $\sqrt{čəba?}$  'be loaded down with something',  $\sqrt{λ'al}$  'put something on',  $\sqrt{q<sup>w</sup>u?}$  'be together with something', and  $\sqrt{pus}$  'be hit by something (missile)' each take the internal causative (2.1) and at least one other valency-increaser. The nominal-complement taking radicals,  $\sqrt{šəł}$  'make something' and  $\sqrt{təx<sup>w}}</sup>$  'buy something', both combine with the external causative  $-tx<sup>w}</sup>$  (2.2), and  $\sqrt{šəł}$  'make something' takes the diminished control causative  $-dx<sup>w}</sup>$  (2.3) as well.

## 2 Causative affixes

As mentioned above, causative affixes are those valency-increasing affixes that add an agentive semantic subject to their bases. Lushootseed has five such affixes, three transitive causatives ( $-t$  'internal causative',  $-tx<sup>w}</sup>$  'external causative',  $-dx<sup>w}</sup>$  'lack of control causative') which add a direct object to the valency of their base, and two intransitive causatives ( $-b$  'causative middle' and

*-alik*<sup>w</sup> ‘causative of activity’) which add an oblique. Each of these affixes will be discussed in turn in the sections below.

## 2.1 Internal causative *-t*

By far the most prevalent of the valency-increasing verbal affixes is *-t* ‘internal causative [ICS]’. This suffix is not only the most frequent in terms of the number of stems of which it forms a part, but it is also the most complex in terms of its allomorphy and morphophonemics, and the most varied in terms of its syntactic effects on the stem to which it attaches. Its primary and most prevalent use is as a transitive causative suffix which changes a patient-oriented monovalent stem expressing a state into a transitive stem by adding a semantic AGENT, realized as a syntactic subject:

- (4) a.  $\text{ʔut}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}$   $\check{\text{c}}\text{əd}$   
 $\text{ʔu-t}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}$   $\check{\text{c}}\text{əd}$   
 PFV-shot 1SG.SUB  
 ‘I got shot’

(Bates, Hess & Hilbert 1994)

- b.  $\text{ʔut}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}\text{ucid}$   $\text{ʔu}$   
 $\text{ʔu-t}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}\text{u-t-sid}$   $\text{ʔu}$   
 PFV-shot-ICS-2SG.OBJ INT  
 ‘did s/he shoot (at) you?’

(Hess 1995: 43, ex. 11a)

- c.  $\text{ʔut}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}\text{utəb}$   $\check{\text{c}}\text{əd}$   
 $\text{ʔu-t}^{\text{ʔ}}\text{uc}^{\text{ʔ}}\text{u-t-əb}$   $\check{\text{c}}\text{əd}$   
 PFV-shot-ICS-PASS 1SG.SUB  
 ‘I was shot (at)’

(Bates, Hess & Hilbert 1994)

A monovalent patient-oriented radical such as *tʔuc* ‘be shot; be the target of a missile’ takes the internal causative suffix to form a transitive verb, *tʔucʔud* ‘shoot someone; shoot at someone’ (or, more literally, ‘cause to be shot; cause to be the target of a missile’). While the vast majority of stems formed with *-t* have translation equivalents in most languages which are ordinary transitive verbs, the syntactic effects of this suffix are clearly causative, as are its semantic effects — keeping in mind the basically stative nature of Lushootseed radicals: the radical itself expresses a state while the derived transitive stems expresses an action preformed by an AGENT resulting in a PATIENT coming into that state.<sup>5</sup> This added AGENT, like the CAUSER in typologically more ordinary causatives, is

<sup>5</sup> For further discussion, see Beck (1996). The distinction between the internal causative *-t* and the external causative *-tx*<sup>w</sup> will be taken up again in the next section (2.2).

realized as the syntactic subject while the subject of the radical becomes the direct object of the transitive stem, encoded by an object marker, as in (4b). As in (4c), the object of an internal causative stem is an ordinary direct object, amenable to syntactic operations such as passivization. When the derived stem takes an overt NP argument, this argument is obligatorily interpreted as direct object:

- (5)  $\text{ʔuk}^w\text{əʔəd ti q}^w\text{u?}$   
 $\text{ʔu-k}^w\text{əʔ-d}$        $\text{ti}$        $\text{q}^w\text{u?}$   
 PFV-poured-ICS    DEF    water  
 's/he poured the water'

(Hess 1995: 18, ex. 1a)

This is an interpretative property of all transitive verbs, often referred to as the One-Nominal Interpretation Law (Gerdts 1988) in other Salishan languages.

The internal causative *-t* has four allomorphs — [-t], [-d], [-əd], and [-š]. Of these, [-t], [-d], [-əd] are phonologically conditioned: [-t] is the elsewhere form, while [-d] is restricted to word-final position (that is, last position suffix-string not including bound enclitics) following vowels and approximants (6):<sup>6</sup>

- |     |   |   |  |
|-----|---|---|--|
| (6) | $\text{q}^w\text{u?q}^w\text{əd}$ 'drink something' | < | $\sqrt{\text{q}^w\text{u?q}^w\text{a}}$ 'have a drink' |
|     | $\text{ʔild}$ 'give food to'                        | < | $\sqrt{\text{ʔil}}$ 'make a gift of food'              |
|     | $\text{q}^w\text{əʔd}$ 'cook something'             | < | $\sqrt{\text{q}^w\text{əʔ}}$ 'be cooked, be ripe'      |
|     | $\text{ʂuk}^w\text{ild}$ 'grey someone'             | < | $\text{ʂuk}^w\text{il}$ 'turn grey' <sup>7</sup>       |
|     | $\text{ʔa?ild}$ 'put away'                          | < | $\text{ʔa?il}$ 'get caught'                            |
|     | $\text{x}^w\text{it}^w\text{ild}$ 'lower something' | < | $\text{x}^w\text{it}^w\text{il}$ 'climb down'          |
|     | $\text{həd?iw}^d$ 'bring inside'                    | < | $\sqrt{\text{həd?iw}}$ 'be inside a house'             |

[-əd] is also restricted to word-final position but follows obstruents, as in (7):<sup>8</sup>

- |     |  |   |   |
|-----|--|---|---|
| (7) | $\text{ʔa?əd}$ 'put somewhere'                         | < | $\sqrt{\text{ʔa}}$ 'be there'                                   |
|     | $\text{čəba?əd}$ 'backpack something'                  | < | $\sqrt{\text{čəba?}}$ 'loaded with something'                   |
|     | $\text{λ}^w\text{iq}^w\text{alusəd}$ 'stick eyes shut' | < | $\sqrt{\text{λ}^w\text{iq}^w}$ 'be sticky' + <i>-alus</i> 'eye' |
|     | $\text{pədičəd}$ 'dirty something'                     | < | $\sqrt{\text{pəd}}$ 'be dirty' + <i>-ič</i> 'covering'          |
|     | $\text{qiq}^w\text{əd}$ 'confine someone'              | < | $\sqrt{\text{qiq}^w}$ 'be confined'                             |
|     | $\text{šəqəd}$ 'move up high'                          | < | $\sqrt{\text{šq}}$ 'be high'                                    |

<sup>6</sup> Note that there are very few vowel-final radicals in Lushootseed and of these few three are exceptional. Two of them,  $\sqrt{\text{tu}}$  'be heard' and  $\sqrt{\text{g}^w\text{wi}}$  'make an invitation', undergo vowel-lengthening when the internal causative is added to give the forms *luud* 'hear something' and *g<sup>w</sup>iid* 'call someone'. The remaining radical,  $\sqrt{\text{ʔa}}$  'be there' has the transitive form *ʔa?əd* 'put something in a place', formed by inserting a glottal stop into the coda of the radical and applying the [-əd] allomorph of the internal causative.

<sup>7</sup> However, *ʂuk<sup>w</sup>iləd* 'grey someone' is also attested.

<sup>8</sup> An exception to this generalization is *k<sup>w</sup>a?d* 'let go of', which is only infrequently attested as *k<sup>w</sup>a?əd*; note also the verb *cut* 'speak to someone' from the radical  $\sqrt{\text{cut}}$  'speak', which does not have the expected form \**cutəd*.

<i>qʷšabəd</i> ‘fog something up’	<	$\sqrt{qʷšab}$ ‘be foggy’
<i>həliʔəd</i> ‘cure someone’	<	$\sqrt{həliʔ}$ ‘be alive’
<i>xʷəcəd</i> ‘remove something’	<	$\sqrt{xʷəc}$ ‘be removed’
<i>bəlχʷəd</i> ‘pass someone’	<	$\sqrt{bəlχʷ}$ ‘be beyond’

The [-əd] allomorph is replaced by [-t] (rather than [-ət]) in non-final position:

- (8) a. *ʔabət* (cf. *ʔabəd* ‘extend something’)  
*ʔab-t-sut*  
 extend-ICS-REFL  
 ‘it extends itself’  
 (Hess 2006: 50, line 216)
- b. *χəctəb* (cf. *xʷəcəd* ‘remove something’)  
*χəc-t-əb*  
 removed-ICS-PASS  
 ‘it was removed’  
 (Hess 2006: 79, line 896)
- c. *λ’iq’λ’iq’alustəb* (cf. *λ’iq’alusəd* ‘stick ⊗’s eyes shut’)  
*λ’iq’-λ’iq’-alus-t-əb*  
 DSTR-sticky-eye-ICS-PASS  
 ‘their eyes were stuck shut’  
 [DM Basket Ogress, line 13]

As seen in (8c), the allomorphy of the *-t* form of the internal causative is the same both when it is affixed directly to a radical and when it follows another type of affix such as a lexical suffix.<sup>9</sup>

<sup>9</sup> The schwa associated with the [-əd] allomorph of the internal causative differs from the epenthetic vowels associated with the internal causative forms of certain radicals discussed in Section 1, which are maintained in the presence of subsequent affixes, as in (i):

- (i) a. *ʔukʷədad ti sqʷəbayʔ*  
*ʔu-kʷədə-d ti sqʷəbayʔ*  
 PFV-held-ICS DEF dog  
 ‘s/he grabbed the dog’
- b. *ʔukʷədatəb ʔə tsi č’ač’as ti sqʷəbayʔ*  
*ʔu-kʷədə-t-əb ʔə tsi č’ač’as ti sqʷəbayʔ*  
 PFV-held-ICS-PASS PR DEF:FEM child DEF dog  
 ‘the dog was grabbed by the girl’  
 (Hess 1995: 22, ex. 5b – c)

The stem in (i-a), *kʷədad* ‘take something’ is formed from the radical  $\sqrt{kʷəd}$  ‘be taken’, a CəC radical that takes an epenthetic /a/ vowel in its internal causative form; this epenthetic /a/ persists even in the passive, *kʷədatəb* ‘be taken’ (i-b).

The third allomorph of the internal causative, the suppletive form [-š], is restricted to a handful of stems which either require [-š] or have two attested forms, one with [-š] and the other with [-t]. Those stems that are only attested with [-š] are given in Table 11:

<i>?ištš</i> ‘paddle ⊗ [canoe]’	( $\sqrt{?išt}$ ‘paddle canoe’)
<i>łalš</i> ‘get ⊗ out of fire’	( $\circ\sqrt{łal}$ ‘be out of fire’; cf. <i>łaldxw</i> ‘manage to get ⊗ out of fire’)
<i>ł'alš</i> ‘wear ⊗’	( $\sqrt{ł'al}$ ‘put ⊗ on’)
<i>sux<sup>w</sup>təš</i> ‘recognize ⊗’	( $\circ\sqrt{suxwt}$ ‘know identity’; cf. <i>sux<sup>w</sup>til</i> ‘recognize’)
<i>tag<sup>w</sup>š</i> ‘buy ⊗’	( $\sqrt{takw}}$ ‘be bought’)
<i>təbaš</i> ‘crave ⊗’	( $\ast\sqrt{təb}$ ‘have a craving’)

**Table 11: Stems requiring the -š allomorph of the internal causative**

Four of the six stems in this set depart from the basic internal-causative pattern illustrated in (4), whereby an intransitive radical is causativized by adding a semantic AGENT expressed as a syntactic subject. The verb *?ištš* ‘paddle something [canoe]’ follows the applicative pattern shown by the set of stems give in Table 11, while the verbs *ł'alš* ‘wear something’, *sux<sup>w</sup>təš* ‘recognize someone’, and *təbaš* ‘crave something’ are merely transitivized forms of bivalent intransitive radicals. Two of the stems in Table 11 — *łalš* ‘remove something from fire’ and *təbaš* ‘crave something’ — have no independently attested radicals and so would have to be treated synchronically as inherently transitive stems.

Another slightly larger set of stems has both [-š] and [-t] forms, choice between the two depending to some extent on dialect (the [-š] form is more frequent in the Skagit dialect than in Snohomish) and on the individual speaker. These stems are given in Table 12:

<i>?abš</i> ‘extend ⊗, give ⊗’	<i>?abəd</i> ‘extend ⊗, give ⊗’
<i>?abš</i> ‘give ⊗’	<i>?abad</i> ‘give ⊗’
<i>bəčaš</i> ‘set ⊗ down’	<i>bəčəd</i> ‘set ⊗ down’
<i>c'ag<sup>w</sup>š</i> ‘wash ⊗’	<i>c'ag<sup>w</sup>ad</i> ‘wash ⊗’
<i>dəg<sup>w</sup>aš</i> ‘put ⊗ inside’	<i>dəg<sup>w</sup>ad</i> ‘put ⊗ inside’
<i>ł'ag<sup>w</sup>š</i> ‘stitch ⊗ (mat)’	<i>ł'ag<sup>w</sup>əd</i> ‘stitch ⊗ (mat)’
<i>łaq'aš</i> ‘put ⊗ down’	<i>łaq'ad</i> ‘put ⊗ down’
<i>p't'aš</i> store ⊗, tidy ⊗’	<i>p't'ad</i> ‘store ⊗, tidy ⊗’
<i>q<sup>w</sup>ataš</i> ‘lay ⊗ out’	<i>q<sup>w</sup>atad</i> ‘lay ⊗ out’
<i>t'ag<sup>w</sup>təš</i> ‘put ⊗ on top’	<i>t'ag<sup>w</sup>təd</i> ‘put ⊗ on top’
<i>šalš</i> ‘write ⊗’	<i>šalad</i> ‘write ⊗’

**Table 12: Internal causative stems with -š and -t forms**

Like [-t], the [-š] allomorph requires an epenthetic schwa following certain obstruents — specifically, voiceless stops in word-final position (e.g., *t'ag<sup>w</sup>təš* ‘put

something on top' from *t'agʷt* 'be on top');<sup>10</sup> this contrasts somewhat with the morphophonemic behaviour of [-t], which requires epenthesis after all obstruents in word final position, as in (7) above (cf. *c'agʷš* 'wash something' vs. *c'agʷad* 'wash something', both based on  $\sqrt{c'a?kʷ}$  'be washed'). The passives of these verbs are all based on the [-t] form of the stem.

In addition to its morphophonemic interactions with stems and radicals, the internal causative shows a certain amount of variability in terms of its syntactic effects on the valency and government pattern of its base. In the overwhelming majority of cases, the internal causative follows the pattern illustrated in (4) — that of a causative morpheme that adds a semantic AGENT/syntactic subject, augmenting the valency of the verb by one. The forms given in Table 13 are a representative sample of internal causative stems based on radicals attested as free forms:

<i>?aʔəd</i> 'put ⊗ there'	( $\sqrt{?a}$ 'be there')
<i>?iḫʷid</i> 'throw ⊗ away'	( $\sqrt{?iḫʷ}$ 'be thrown; have thrown to')
<i>bapad</i> 'pester ⊗'	( $\sqrt{bap}$ 'be busy')
<i>bəčəd</i> 'set ⊗ down'	( $\sqrt{bəč}$ 'be lying, be fallen from standing')
<i>bəḷḫʷəd</i> 'pass ⊗'	( $\sqrt{bəḷḫʷ}$ 'be beyond')
<i>caqʷad</i> 'spear ⊗'	( $\sqrt{caqʷ}$ 'be speared')
<i>cilid</i> 'dish ⊗ out'	( $\sqrt{cil}$ 'be dished up')
<i>c'agʷad</i> 'wash ⊗'	( $\sqrt{c'a?kʷ}$ 'be washed')
<i>čalad</i> 'chase ⊗'	( $\sqrt{čal}$ 'be overtaken')
<i>č'axʷad</i> 'hit ⊗ with a stick'	( $\sqrt{č'axʷ}$ 'be hit with a stick')
<i>daʔad</i> 'name ⊗'	( $\sqrt{daʔ}$ 'be named')
<i>dəgʷad</i> 'put ⊗ inside'	( $\sqrt{dəgʷ}$ 'be inside')
<i>dʷakʷad</i> 'rock ⊗'	( $\sqrt{dʷakʷ}$ 'be shaky, be shaking')
<i>dʷaλʷəd</i> 'confuse ⊗'	( $\sqrt{dʷaλʷ}$ 'be confused')
<i>dʷaλqəd</i> 'turn ⊗ around'	( $\sqrt{dʷaλ}$ 'turn around, turn over')
<i>dʷiḫid</i> 'break ⊗ down'	( $\sqrt{dʷiḫ}$ 'be broken down, be fallen apart')
<i>gʷəḫad</i> 'untie ⊗'	( $\sqrt{gʷəḫ}$ 'be untied')
<i>huyud</i> 'make ⊗'	( $\sqrt{huy}$ 'be completed, be finished')
<i>kʷədad</i> 'take ⊗'	( $\sqrt{kʷəd}$ 'be held, be taken')
<i>lild</i> 'move away'	( $\sqrt{lil}$ 'be far away')
<i>ḷaqʷad</i> 'put ⊗ down'	( $\sqrt{ḷaqʷ}$ 'be fallen, be lying down')
<i>ḷičʷid</i> 'slice ⊗'	( $\sqrt{ḷičʷ}$ 'get cut with knife')
<i>ḷidid</i> 'tie ⊗'	( $\sqrt{ḷid}$ 'be tied')
<i>λʷiqid</i> 'take ⊗ out from within'	( $\sqrt{λʷiq}$ 'emerge')
<i>pədičəd</i> 'dirty ⊗'	( $\sqrt{pəd}$ 'be dirty' + <i>-ič</i> 'covering')
<i>pusud</i> 'throw at ⊗'	( $\sqrt{pus}$ 'be hit by ⊗ (missile)')
<i>qiqʷəd</i> 'confine ⊗'	( $\sqrt{qiqʷ}$ 'be confined')
<i>qʷatad</i> 'lay ⊗ out'	( $\sqrt{qʷat}$ 'be lying; snow falls')

<sup>10</sup> This is also seen in *suxʷtəš* 'recognize someone' in Table 11.

<i>q<sup>w</sup>ibid</i> 'prepare ⊗'	(√ <i>q<sup>w</sup>ib</i> 'be ready')
<i>q<sup>w</sup>šabəd</i> 'fog ⊗ up'	(√ <i>q<sup>w</sup>šab</i> 'be foggy')
<i>q<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>ad</i> 'freeze ⊗'	(√ <i>q<sup>w</sup>ax<sup>w</sup></i> 'be frozen')
<i>q<sup>w</sup>ilid</i> 'put ⊗ on board'	(√ <i>q<sup>w</sup>il</i> 'be aboard')
<i>q<sup>w</sup>əld</i> 'cook ⊗'	(√ <i>q<sup>w</sup>əl</i> 'be cooked, be ripe')
<i>q<sup>w</sup>ibid</i> 'unload ⊗'	(√ <i>q<sup>w</sup>ib</i> 'be disembarked, be unloaded')
<i>q<sup>w</sup>u?əd</i> 'gather ⊗'	(√ <i>q<sup>w</sup>u?</i> 'be together with ⊗')
<i>šəqəd</i> 'move ⊗ up high'	(√ <i>šq</i> 'be high')
<i>šubud</i> 'make ⊗ disappear'	(√ <i>šub</i> 'disappear')
<i>šuk<sup>w</sup>ild</i> 'grey ⊗'	( <i>šuk<sup>w</sup>il</i> 'turn grey' from √ <i>šuk<sup>w</sup></i> 'powder')
<i>šulud</i> 'pass underneath ⊗'	(√ <i>šul</i> 'be in, be under')
<i>təjəd</i> 'roll ⊗'	(√ <i>təč</i> 'roll off, tumble down')
<i>t'ag<sup>w</sup>təd</i> 'put ⊗ on top'	(√ <i>t'ag<sup>w</sup>t</i> 'be on top')
<i>t'uc<sup>w</sup>ud</i> 'shoot ⊗ (target)'	(√ <i>t'uc</i> 'be shot, fired on')
<i>xalad</i> 'write ⊗'	(√ <i>xal</i> 'be written')
<i>x<sup>w</sup>əx<sup>w</sup>a?x<sup>w</sup>a?əd</i> 'make ⊗ lighter'	(√ <i>x<sup>w</sup>əx<sup>w</sup>a?x<sup>w</sup>a?</i> 'be lightweight')

**Table 13: Internal causative stems formed from free radicals**

In addition to transparent forms such as these, there are a number of more or less idiomatic expressions that seem to follow the internal causative pattern such as *d<sup>w</sup>ək<sup>w</sup>ud* 'lead astray, mislead' (from √*d<sup>w</sup>ək<sup>w</sup>* 'travel, wander'), *duk<sup>w</sup>ud* 'change something; bewitch someone' (√*duk<sup>w</sup>* 'be anormal (e.g., supernatural)'), and *q<sup>w</sup>pud* 'gather up' (√*q<sup>w</sup>əp* 'form a lump; cramp up (muscle)').

There is also a very large set of internal causative stems based on bound radicals, a number of which are given in Table 14:

<i>?abəd</i> 'extend ⊗, give ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>?ab</i> 'be extended'; cf. <i>?abačib</i> 'extend hand')
<i>?ay<sup>w</sup>a?səd</i> 'exchange ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>?ay</i> 'be traded' + <i>-wa?s</i> 'pair')
<i>bəq<sup>w</sup>əd</i> 'swallow ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>bəq</i> 'have in mouth'; cf. <i>bəq<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> 'taste ⊗')
<i>bił<sup>w</sup>id</i> 'smash ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>bił</i> 'be smashed, be crumbled'; cf. <i>bił<sup>w</sup>il</i> 'crumble')
<i>c<sup>w</sup>əld</i> 'defeat ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>c<sup>w</sup>əl</i> 'be defeated'; cf. <i>c<sup>w</sup>əldx<sup>w</sup></i> 'manage to defeat ⊗')
<i>c<sup>w</sup>uq<sup>w</sup>ud</i> 'suck on ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>c<sup>w</sup>uq<sup>w</sup></i> 'be sucked'; cf. <i>c<sup>w</sup>uq<sup>w</sup>ačib</i> 'suck hand')
<i>č<sup>w</sup>a?əd</i> 'dig ⊗ (roots)'	( <sup>o</sup> √ <i>č<sup>w</sup>a?</i> 'be dug up'; cf. <i>č<sup>w</sup>a?əb</i> 'dig for ⊗ (roots)')
<i>č<sup>w</sup>əd<sup>w</sup>əd</i> 'sneak up on ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>č<sup>w</sup>əd<sup>w</sup></i> 'be stalked'; cf. <i>č<sup>w</sup>əd<sup>w</sup>alik<sup>w</sup></i> 'stalk prey')
<i>dig<sup>w</sup>id</i> 'advise ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>dik<sup>w</sup></i> 'take advice'; cf. <i>x<sup>w</sup>dik<sup>w</sup></i> 'advice')
<i>g<sup>w</sup>əč<sup>w</sup>əd</i> 'look for ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>g<sup>w</sup>əč<sup>w</sup></i> 'be sought'; cf. <i>g<sup>w</sup>əč<sup>w</sup>əb</i> 'seek ⊗ for self')
<i>g<sup>w</sup>əlal<sup>w</sup>d</i> 'punish ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>g<sup>w</sup>əlal</i> 'be hurt'; cf. <i>g<sup>w</sup>əlalalik<sup>w</sup></i> 'kill ⊗')
<i>k<sup>w</sup>a?d</i> 'let go of ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>k<sup>w</sup>a?</i> 'be released'; cf. <i>k<sup>w</sup>a?tx<sup>w</sup></i> 'release')
<i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>ad</i> 'help ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup></i> 'be helped'; cf. <i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> 'manage to help ⊗')
<i>la?əd</i> 'locate ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>la?</i> 'be located'; cf. <i>la?yid</i> 'locate ⊗ for ⊙')
<i>lək<sup>w</sup>əd</i> 'eat ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>lək<sup>w</sup></i> 'be eaten'; cf. <i>lək<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> 'manage to eat ⊗')
<i>tuq<sup>w</sup>ud</i> 'peel ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>tuq<sup>w</sup></i> 'be peeled'; cf. <i>tuq<sup>w</sup>ač</i> 'be bald')
<i>λ<sup>w</sup>ag<sup>w</sup>əd</i> 'stitch ⊗ (mat)'	( <sup>o</sup> √ <i>λ<sup>w</sup>ak<sup>w</sup></i> 'be stitched'; cf. <i>λ<sup>w</sup>ag<sup>w</sup>əb</i> 'make mats')
<i>p<sup>w</sup>ic<sup>w</sup>id</i> 'wring ⊗ out'	( <sup>o</sup> √ <i>p<sup>w</sup>ic<sup>w</sup></i> 'be wrung out'; cf. <i>p<sup>w</sup>ic<sup>w</sup>albix<sup>w</sup></i> 'milk (cow)')

<i>p'tad</i> 'store ⊗'	( $\sqrt{p't}$ 'be stored'; cf. <i>p't'alik</i> 'save ⊗')
<i>ta?ad</i> 'take ⊗ there'	( $\sqrt{ta?}$ 'be in place'; cf. <i>?asta?tx</i> 'have ⊗ in place')
<i>tqad</i> 'close ⊗'	( $\sqrt{tq}$ 'be closed'; cf. <i>təqdx</i> 'block ⊗'s path')
<i>tṣ'ud</i> 'pull on ⊗'	( $\sqrt{tṣ'}$ 'be pulled'; cf. <i>təṣ'g'wif</i> 'pull canoe')
<i>t'ug'ud</i> 'figure ⊗ out'	( $\sqrt{t'uk}$ 'be measured'; cf. <i>t'uk'wətəd</i> 'tape measure')
<i>x'acad</i> 'carry ⊗'	( $\sqrt{x'ac}$ 'be hoisted'; cf. <i>x'wə?x'wəb</i> 'be rock-lifting')
<i>x'əbəd</i> 'toss ⊗'	( $\sqrt{x'əb}$ 'be thrown'; cf. <i>x'əbag'wil</i> 'throw oneself')
<i>x'w'it'ild</i> 'lower ⊗'	( $\sqrt{x'w't}$ 'be fallen'; cf. <i>x'w'ag'wil</i> 'climb down')
<i>ṣədəd</i> 'push ⊗'	( $\sqrt{ṣəd}$ 'be pressed'; cf. <i>ṣədəčib</i> 'push hands away')
<i>ṣəqəd</i> 'wrap ⊗'	( $\sqrt{ṣəq}$ 'be wrapped'; cf. <i>ṣəqəg'wil</i> 'tie oneself down')
<i>ṣibid</i> 'grab ⊗ by throat'	( $\sqrt{ṣib}$ 'be grabbed'; cf. <i>ṣibig'w</i> 'have in hand')
<i>ṣ'ad'ad</i> 'punish ⊗'	( $\sqrt{ṣ'adz}$ 'be injured'; cf. <i>ṣ'ad'alik</i> 'slaughter ⊗')

**Table 14: Internal causative stems formed from bound radicals**

Although not attested as independent, patient-oriented forms, each of these radicals is attested as part of other stems and interacts with other valency-increasing morphemes in a manner consistent with a monovalent patient-oriented radical.

In addition to synchronically analyzable stems containing the internal causative, there are also many transitive verbs that appear to contain *-t* but which are not based on clearly-attested radicals found in other verb forms:

<i>biq'id</i> 'press ⊗'	( $\sqrt{biq}$ 'be pressed down')
<i>bisəd</i> 'select ⊗'	( $\sqrt{bis}$ 'be selected')
<i>čəd'q'wəd</i> 'rub ⊗ together'	( $\sqrt{čəd'q'w}$ 'be rubbed together')
<i>d'ilid</i> 'despise ⊗'	( $\sqrt{d'ili}$ 'be despised')
<i>gəq'əd</i> 'open something'	( $\sqrt{gəq}$ 'be opened')
<i>hilid</i> 'command ⊗'	( $\sqrt{hil}$ 'obey')
<i>k'w'ič'id</i> 'butcher ⊗'	( $\sqrt{k'w'ič}$ 'be butchered')
<i>l'aq'wad</i> 'lie in wait for ⊗'	( $\sqrt{l'aq'w}$ 'be ambushed')
<i>pačad</i> 'lay ⊗ out'	( $\sqrt{pač}$ 'be laid out')
<i>q'wətad</i> 'drive ⊗ (animal); drive ⊗ off'	( $\sqrt{q'wət}$ 'be driven')
<i>q'ṣad</i> 'insult ⊗'	( $\sqrt{q'ṣ}$ 'be insulted')
<i>saṣad</i> 'scrape ⊗'	( $\sqrt{saṣ}$ 'be scraped')
<i>sət'əd</i> 'lift ⊗'	( $\sqrt{sət}$ 'be raised')
<i>təbaš</i> 'crave ⊗'	( $\sqrt{təb}$ 'have a craving')
<i>x'w'alusəd</i> 'wave ⊗'	( $\sqrt{x'w'alus}$ 'be waved')
<i>ṣ'wul'ud</i> 'chew ⊗ up'	( $\sqrt{ṣ'wul}$ 'be chewed up')

**Table 15: Inherently transitive stems containing *-t***

Aside from analogy with the forms in Table 13 and Table 14, the diachronic presence of the internal causative can also be inferred from the allomorphy shown by the stem-final /d/:

- (9) a.  $\text{ʔuk}^{\text{'wič}}\text{'id}$   $\text{čəʔ}$   $\text{tiʔiʔ}$   $\text{k}^{\text{wag}}\text{'ičəd}$   $\text{čx}^{\text{w}a}$   $\text{ʔut}^{\text{'uk}}\text{'tɰ}^{\text{w}}$   
 $\text{ʔu-k}^{\text{'wič}}\text{'i-d}$   $\text{čəʔ}$   $\text{tiʔiʔ}$   $\text{k}^{\text{wag}}\text{'ičəd}$   $\text{čx}^{\text{w}a}$   
IRR-butcher-ICS 1PL.SUB DIST elk 2SG.COORD

$\text{ʔu-t}^{\text{'uk}}\text{'w-tɰ}^{\text{w}}$

IRR-go.home-ECS

'we will butcher that elk and you will take it home'

(Hess 1998: 80, line 67)

- b.  $\text{g}^{\text{wəl}}$   $\text{huy}$   $\text{k}^{\text{'wič}}\text{'i-təb}=\text{ax}^{\text{w}}$   $\text{tiʔəʔ}$   $\text{cədiʔ}$   $\text{sʔiltəb}$   
 $\text{g}^{\text{wəl}}$   $\text{huy}$   $\text{k}^{\text{'wič}}\text{'i-təb}=\text{ax}^{\text{w}}$   $\text{tiʔəʔ}$   $\text{cədiʔ}$   
then CONJ butcher-ICS-PASS=now PROX he

$\text{s=ʔil-t-təb=s}$

NM=give.food-ICS-PASS=3PO

'well then this food they were giving him was butchered'

(Hess 1998: 86, line 225)

As shown by these examples, the final consonant in transitive stems like  $\text{k}^{\text{'wič}}\text{'id}$  'butcher something' shows the same ultimate-final voicing alternation pattern seen in internal causative forms as those in (8). Unlike bound radicals such as those in Table 14, however, putative radicals such as  $\text{*}\sqrt{\text{k}^{\text{'wič}}}$  'be butchered' are not found as part of other verb forms independent of the internal causative and so are treated separately from these for the purposes of classification.

Although the majority of stems containing  $-t$  conform to the internal causative pattern described above, there is a not-insignificant number of stems in which  $-t$  acts as some kind of valency-increaser other than a causative. In the largest set of such forms, the effect of  $-t$  on the radical is that of an applicative. The stems found to date that follow this pattern are given in Table 16:

$\text{ʔilid}$ 'sing ⊗'	$(\sqrt{\text{ʔil}}$ 'sing')
$\text{ʔulud}$ 'sing to ⊗'	$(\text{°}\sqrt{\text{ʔul}}$ 'sing'; cf. $\text{ʔuliʔ}$ 'sing lullaby')
$\text{cut}$ 'speak to ⊗'	$(\sqrt{\text{cut}}$ 'speak')
$\text{d}^{\text{ʔaqad}}$ 'mourn ⊗'	$(\text{°}\sqrt{\text{d}^{\text{ʔaq}}}$ 'mourn'; cf. $\text{d}^{\text{ʔaqəbid}}$ 'mourn for ⊗')
$\text{g}^{\text{wiid}}$ 'invite ⊗, call to ⊗'	$(\sqrt{\text{g}^{\text{wi}}}$ 'make an invitation')
$\text{g}^{\text{wuhud}}$ 'bark at ⊗'	$(\text{°}\sqrt{\text{g}^{\text{wuh}}}$ 'bark (dog)'; cf. $\text{g}^{\text{wuhəb}}$ 'bark')
$\text{k}^{\text{wətad}}$ 'examine ⊗'	$(\text{°}\sqrt{\text{k}^{\text{wət}}}$ 'peer'; cf. $\text{k}^{\text{wək}^{\text{w}ətəb}$ 'be near-sighted')
$\text{k}^{\text{w}ilid}$ 'peek at ⊗'	$(\sqrt{\text{k}^{\text{w}il}}$ 'peek')
$\text{ʔild}$ 'give food to ⊗'	$(\sqrt{\text{ʔil}}$ 'make a gift of food')
$\text{q}^{\text{əlsəd}}$ 'steam ⊗'	$(\sqrt{\text{q}^{\text{əls}}}$ 'cook with steam')
$\text{ʔid}^{\text{əd}}$ 'attack ⊗ by stealth'	$(\sqrt{\text{ʔid}^{\text{ə}}}$ 'launch sneak attack')
$\text{wiliq}^{\text{'wid}}$ 'ask of ⊗'	$(\sqrt{\text{wiliq}^{\text{w}}}$ 'make an enquiry')

*ǰidid* ‘growl at’ ⊗<sup>o</sup> (<sup>o</sup>√*ǰid* ‘be growling’; cf. *ǰidib* ‘growl’)  
*ǰ<sup>w</sup>aq<sup>w</sup>ad* ‘be concerned about’ ⊗<sup>v</sup> (√*ǰ<sup>w</sup>aq<sup>w</sup>* ‘be worried, be preoccupied’)

**Table 16: Applicative uses of the internal causative**

These verbs are based on monovalent intransitive radicals with agentive subjects, and the affixation of *-t* adds a direct object rather than a subject:

- (10) a. *ǰilǰx<sup>w</sup> tiǰǰ? qaw<sup>w</sup>qs*  
*ǰil=ǰx<sup>w</sup> tiǰǰ? qaw<sup>w</sup>qs*  
 sing=now PROX raven  
 ‘now Raven sings’

(Hess 1998: 57, line 38)

- b. *ǰ<sup>w</sup>ubǰx<sup>w</sup> ǰuǰilitǰb ǰǰ tsiǰiǰ ǰǰnimulic<sup>w</sup>ǰ? k<sup>w</sup>i sqǰlǰlituts*  
*ǰ<sup>w</sup>ub=ǰx<sup>w</sup> ǰu-ǰili-t-ǰb ǰǰ tsiǰiǰ ǰǰnimulic<sup>w</sup>ǰ?*  
 okay=now PFV-sing-ICS-PASS PR DIST:FEM name.of.Crow  
  
*k<sup>w</sup>i sqǰlǰlitut-s*  
 HYP spirit.power-3PO  
 ‘ǰǰnimulic<sup>w</sup>ǰ? ought to sing to her spirit power’

(Hess 1998: 61, line 25)

The semantic role of the object varies according to the meaning of the base: verbs of speaking (*cut* ‘speak to someone’) or speech-like actions (*ǰulud* ‘sing to someone’) add a HEARER, while other verbs add roles such as MOTIVE (*ǰ<sup>w</sup>aq<sup>w</sup>ad* ‘be concerned about something’), BENEFACTIVE/ MALEFACTIVE (*ǰild* ‘give food to someone’, *ǰidǰǰd* ‘attack someone by stealth’), or PERCEPT (*k<sup>w</sup>ilid* ‘peer out at something’). In addition to the forms listed in Table 16, there are other verbs which seem to follow this pattern but are based on radicals that are not otherwise attested or easily analyzed in other forms.

The *-t* suffix also appears in a number of forms in which it acts simply as a transitivizer, converting a bivalent intransitive base into a monotransitive verb. Verbs that follow this pattern include *ǰalad<sup>w</sup>iǰǰǰd* ‘babysit someone’ (from *ǰalad<sup>w</sup>iǰǰ* ‘babysit someone’ [= <sup>o</sup>√*ǰalad<sup>w</sup>* ‘care for someone’ + *-iǰǰ* ‘child’]), *ǰǰbaǰǰd* ‘backpack something’ (from √*ǰǰbaǰ* ‘be loaded down with something’), *ǰ<sup>w</sup>alǰ* ‘wear something’ (√*ǰ<sup>w</sup>al* ‘put something on’), *tabǰd* ‘do something’ (√*tab* ‘deal with’), *ǰiǰǰǰ* ‘paddle something [canoe]’ (√*ǰiǰǰ* ‘paddle canoe’), and *ǰulǰǰǰd* ‘gather something’ (√*ǰulǰǰ* ‘forage for’). This set of forms may also include *ǰǰal<sup>w</sup>ǰd* ‘favour someone’ (<sup>o</sup>√*ǰǰal<sup>w</sup>* ‘be desirous of’) and *tabaǰ* ‘crave something’ (\*√*tab* ‘have a craving’), although the bare radicals are not attested in the present corpus, making it hard to ascertain their inherent valency.

The internal causative suffix also appears to be part of certain more complex transitive stems whose synchronic analysis is uncertain. These include *c<sup>w</sup>ǰǰiǰwsǰd* ‘cut something up’ and *x<sup>w</sup>ak<sup>w</sup>abiǰǰd* ‘get someone dirty’. A few

intransitive verbs appear to contain *-t* as well, based on the shape of their apparent radicals or on voicing alternations in word-final position. These include a small set of verbs for making noise (*tuk<sup>w</sup>ud* ‘thump’, *k<sup>w</sup>ǰ<sup>w</sup>iqid* ‘make noise’, and *sǰ<sup>w</sup>id* ‘make swishing sound’), the verbs *λ<sup>w</sup>čabəd* ‘double self over’ and *g<sup>w</sup>ǰ<sup>w</sup>ǰ<sup>w</sup>alad* ‘stop’, and the bivalent intransitive verb *ʔətəd* ‘feed on’. Unlike the others in this group, this last form has an attested bound radical, <sup>o</sup>ʔ<sup>w</sup>ǰ<sup>w</sup> ‘be eating’ found in other forms such as *ʔəttx<sup>w</sup>* ‘feed someone’ and *sʔətəd* ‘food’; however, verb *ʔətəd* itself is intransitive, and so it is not possible to analyze this form synchronically as containing the internal causative morpheme.

## 2.2 External causative *-tx<sup>w</sup>*

The next most frequent valency-increasing affix in Lushootseed is *-tx<sup>w</sup>* ‘external causative [ECS]’. Like *-t*, this affix is a transitive suffix that is added (with a few exceptions) to monovalent radicals to form a transitive stem expressing an event in which an AGENT causes a PATIENT/THEME to come into the state expressed by the radical; however, the AGENT in *-tx<sup>w</sup>* forms is construed as being less directly involved in or affected by the event than it is in stems formed with the internal causative. As with any causative, the new argument is realized as the subject and the erstwhile subject of the base is realized as a direct object:

- (11) a. ʔuʔuǰ<sup>w</sup> čəd  
       ʔu-ʔuǰ<sup>w</sup> čəd  
       PFV-go 1SG.SUB  
       ‘I went’

(Hess 1995: 6, ex. 1)

- b. ʔuʔuǰ<sup>w</sup>tubš ti č’ač’as  
       ʔu-ʔuǰ<sup>w</sup>-tx<sup>w</sup>-bš ti č’ač’as  
       PFV-go-ECS-1SG.OBJ DEF child  
       ‘the boy took me’

(based on Hess 1995: 42)

- c. ʔuʔuǰ<sup>w</sup>tub čəd ʔə ti č’ač’as  
       ʔu-ʔuǰ<sup>w</sup>-tx<sup>w</sup>-b čəd ʔə ti č’ač’as  
       PFV-go-ECS-PASS 1SG.SUB PR DEF child  
       ‘I was taken by the boy’

(Hess 1995: 33)

As shown in (11a) and (b), when *-tx<sup>w</sup>* is added to a monovalent radical, it forms a transitive verb in which the AGENT is the subject and the PATIENT or THEME is the direct object. The object of external causative verbs is a true direct object and undergoes the usual direct-object centred syntactic processes such as passivization (11c); note that in the passive, *-tx<sup>w</sup>* becomes [-tu-], as it does in the

presence of the object-markers. The affix shows no other type of morphophonemic interactions with its base or with other affixes. When the derived stem takes an overt NP argument, this argument is interpreted as direct object:

- (12)  $\text{ʔuʔu}\check{x}^w\text{tx}^w$  ti č'ač'as  
 $\text{ʔu}-\text{ʔu}\check{x}^w-\text{tx}^w$  ti č'ač'as  
 PFV-poured-ECS DEF water  
 's/he took the boy'

(Hess 1995: 22, ex. 3b)

The affixation of  $-\text{tx}^w$  does not trigger any alternations in its base, although it does interact with the passive suffix and the object- and reflexive-markers, all of which cause the final  $/x^w/$  to become  $/u/$ . When followed by the reciprocal marker, the external causative is realized simply as  $/t/$ .

The forms in (11) are based on a radical expressing motion,  $\text{ʔu}\check{x}^w$  'go'. Many such radicals combine with  $-\text{tx}^w$  to form verbs of taking and bringing:

$\text{ʔ}\check{\lambda}'\text{tx}^w$ 'bring ⊗'	$(\sqrt{\text{ʔ}\check{\lambda}'})$ 'come'
$\text{ʔib}\check{\sigma}\text{tx}^w$ 'take ⊗ for a walk' <sup>11</sup>	$(\sqrt{\text{ʔib}\check{\sigma}'})$ 'travel, walk'
$\text{ʔu}\check{x}^w\text{tx}^w$ 'take ⊗'	$(\sqrt{\text{ʔu}\check{x}^w})$ 'go'
$\check{c}ub\check{\sigma}\text{tx}^w$ 'take ⊗ ashore' <sup>12</sup>	$(\sqrt{\check{c}ub\check{\sigma}'})$ 'go inland'
$g^w\check{a}\check{x}^w\text{tx}^w$ 'take ⊗ for a walk'	$(\sqrt{g^w\check{a}\check{x}^w})$ 'take a stroll'
$k^w\text{ata}\check{c}\text{tx}^w$ 'carry ⊗ up a hill' <sup>13</sup>	$(\sqrt{k^w\text{ata}\check{c}'})$ 'climb'
$k^w\text{it}'\text{tx}^w$ 'take ⊗ down to shore'	$(\sqrt{k^w\text{it}'})$ 'go down to shore'
$\check{t}a?\text{tx}^w$ 'bring ⊗ to a place'	$(\sqrt{\check{t}a?})$ 'arrive at a specific place'
$\check{t}alil\text{tx}^w$ 'bring ⊗ ashore'	$(\sqrt{\check{t}alil})$ 'go ashore'
$\check{t}\check{c}il\text{tx}^w$ 'arrive with ⊗'	$(\sqrt{\check{t}\check{c}il})$ 'arrive'
$q'il\text{tx}^w$ 'take ⊗ by canoe'	$(\sqrt{q'il})$ 'be aboard'
$saq^w\text{tx}^w$ 'fly off with ⊗; fly ⊗ (airplane)'	$(\sqrt{saq^w})$ 'fly'
$sax^w\check{\sigma}b\text{tx}^w$ 'run off with ⊗, kidnap ⊗'	$(\sqrt{sax^w\check{\sigma}b})$ 'jump, sprint'
$\check{s}\check{a}d^{\check{z}}al\text{tx}^w$ 'take ⊗ outside'	$(\sqrt{\check{s}\check{a}d^{\check{z}}al})$ 'go outside'
$t\check{\sigma}lawil\text{tx}^w$ 'run off with ⊗'	$(\sqrt{t\check{\sigma}lawil})$ 'run'
$tulil\text{tx}^w$ 'take ⊗ across river'	$(\sqrt{tulil})$ 'cross river'
$t'uk^w\text{tx}^w$ 'take ⊗ home'	$(\sqrt{t'uk^w})$ 'go home'

**Table 17: Verbs of taking and bringing formed with  $-\text{tx}^w$**

In such forms, the radical expresses the type of motion undergone by the THEME while the suffix adds an AGENT responsible for causing that motion. Unlike the

<sup>11</sup> This form also means 'make ⊗ travel'; with this reading, it belongs in Table 18 below.

<sup>12</sup> This form is also attested in the speech of older speakers as  $\check{c}ub\check{\sigma}\text{stx}^w$ , the  $-\text{stx}^w$  version of the suffix being an archaic form still attested in some other languages of the family.

<sup>13</sup> This is the gloss of the word as it is used in Skagit. In Snohomish, this verb also applies to climbing trees and ladders, while the Skagit use  $\sqrt{\text{ʔig}^w\check{\sigma}l}$  for these latter two activities.

English translation equivalents of many of these stems, there is no inherent telicity or notion of transfer expressed by the verbs themselves, although these notions may be implied by context. As with all *-tx<sup>w</sup>* forms, the stems in Table 17 are transitive; if a recipient is involved, it may be expressed as an oblique object introduced by the preposition *dx<sup>w</sup>?al* ‘towards’, as in (13a):

- (13) a. *?uχ<sup>w</sup>tubəχ<sup>w</sup> ti?iɬ sʔuladx<sup>w</sup> dx<sup>w</sup>?al ti?iɬ sčətx<sup>w</sup>əd*  
*?uχ<sup>w</sup>-tx<sup>w</sup>-b=əχ<sup>w</sup> ti?iɬ sʔuladx<sup>w</sup> dx<sup>w</sup>?al ti?iɬ sčətx<sup>w</sup>əd*  
 go-ECS-PASS=now DIST salmon PR DIST black.bear  
 ‘the salmon was taken to Black Bear’  
 (Hess 1995: 154, line 67)

- b. *ləʔčil čəd, capaʔ, dx<sup>w</sup>?al dəg<sup>w</sup>i*  
*lə-ʔčil čəd capaʔ dx<sup>w</sup>?al dəg<sup>w</sup>i*  
 PROG-arrive 1SG.SUB grandfather PR you  
 ‘I am coming, Grandfather, to you’  
 (Hess 2006: 28, line 157)

As shown in (13b), the preposition is the same as that used to express the goal of motion in the non-causativized forms.

In addition to verbs of taking and bringing, *-tx<sup>w</sup>* is used to form a wide variety of transitive verbs from intransitive stems:

<i>?alalustx<sup>w</sup></i> ‘do to ⊗’	(√ <i>?alalus</i> ‘happen’)
<i>?atx<sup>w</sup></i> ‘put ⊗ there’	(√ <i>?a</i> ‘be there’)
<i>?əłtx<sup>w</sup></i> ‘feed ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>?əł</i> ‘be eaten’; cf. <i>?əłəd</i> ‘feed on ⊗’)
<i>?ista?tx<sup>w</sup></i> ‘do the same to ⊗’	(√ <i>?ista?</i> ‘be the same’)
<i>čəba?tx<sup>w</sup></i> ‘pack ⊗ on one’s back’	(√ <i>čəba?</i> ‘be loaded down with ⊗’)
<i>g<sup>w</sup>ahtx<sup>w</sup></i> ‘take ⊗ along’	(√ <i>g<sup>w</sup>ah</i> ‘accompany, go along’)
<i>g<sup>w</sup>ədiltx<sup>w</sup></i> ‘sit ⊗ down’	(√ <i>g<sup>w</sup>ədil</i> ‘sit down’)
<i>həli?tx<sup>w</sup></i> ‘cure ⊗’	(√ <i>həli?</i> ‘be alive’)
<i>hiwiltx<sup>w</sup></i> ‘go ahead with ⊗’	(√ <i>hiwil</i> ‘proceed’)
<i>huyg<sup>w</sup>astx<sup>w</sup></i> ‘marry ⊗’	(from √ <i>huy</i> ‘be completed’ + <i>-g<sup>w</sup>as</i> ‘pair’)
<i>kiistx<sup>w</sup></i> ‘stand ⊗ up’	(√ <i>kiis</i> ‘stand up’)
<i>k<sup>w</sup>a?tx<sup>w</sup></i> ‘release ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>k<sup>w</sup>a?</i> ‘released’; cf. <i>k<sup>w</sup>a?d</i> ‘let go of ⊗’)
<i>laχtx<sup>w</sup></i> ‘remind ⊗’	(√ <i>laχ</i> ‘recall, remember’)
<i>łidtx<sup>w</sup></i> ‘tie to ⊗’	(√ <i>łid</i> ‘be tied’)
<i>ł’aχ<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘bring up ⊗, raise ⊗’	(√ <i>ł’aχ<sup>w</sup></i> ‘grow’)
<i>ł’iq’ači?btx<sup>w</sup></i> ‘make ⊗’s hands sticky	(from √ <i>ł’iq</i> ‘be sticky’ + <i>-ači?</i> ‘hand’)
<i>saq<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘fly off with ⊗’	(√ <i>saq<sup>w</sup></i> ‘fly’)
<i>šəłt’əbitədtx<sup>w</sup></i> ‘make rope of ⊗’	(from √ <i>šəłt</i> ‘make ⊗’ + √ <i>t’əbitəd</i> ‘rope’)
<i>šutłtx<sup>w</sup></i> ‘show to ⊗’	(√ <i>šutł</i> ‘look around, gaze’)
<i>təd<sup>w</sup>iltx<sup>w</sup></i> ‘put ⊗ to bed’	(√ <i>təd<sup>w</sup>il</i> ‘go to bed, lie in bed’)
<i>təłtx<sup>w</sup></i> ‘make ⊗ true, speak truth’	(√ <i>təł</i> ‘be true’)

<i>t'ičibtx<sup>w</sup></i> 'make ⊗ wade'	(√ <i>t'ičib</i> 'wade')
<i>t'uc'iltx<sup>w</sup></i> 'fire ⊗'	( <i>t'uc'il</i> 'fire weapon' from √ <i>t'uc</i> 'be shot')
<i>ḡa?ḡa?tx<sup>w</sup></i> 'forbid ⊗'	(√ <i>ḡa?ḡa?</i> 'powerful, taboo')
<i>ḡilix<sup>w</sup></i> 'make war on ⊗'	(√ <i>ḡilix</i> 'be at war')

**Table 18: Causative stems formed with -*tx<sup>w</sup>***

As with verbs of taking and bringing, the stems here are formed on intransitive bases. In most instances, these bases are monovalent radicals and adding -*tx<sup>w</sup>* forms a transitive stem following the pattern illustrated in (11) above; however, in one or two cases the causative is added to a bivalent intransitive base. The effect on the valency and government pattern of the verb in these cases depends on the stem. For example, one of these verbs, *saq<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>* 'fly off with something; fly something [airplane]', has two possible interpretations, one following the causative pattern of other motion verbs shown in Table 17, the other following a more general causative pattern. With other verbs such as *čəba?tx<sup>w</sup>* 'pack something on one's back' (from √*čəba?* 'be loaded down with something') and *t'uc'iltx<sup>w</sup>* 'fire something' (from *t'uc'il* 'fire weapon'), the effect is to transitivize the verb:

(14) a. *ləsčəba? ʔə tə hud*

<i>ləs-čəba?</i>	<i>ʔə tə</i>	<i>hud</i>
CONT-be.packing	PR INDEF	wood
'she's loaded down with wood'		

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 61)

b. *g<sup>w</sup>əl ʔabil'əx<sup>w</sup> ʔučəba?tx<sup>w</sup> əlg<sup>w</sup>ə? tiʔə? dsx<sup>w</sup>i?x<sup>w</sup>i?*

<i>g<sup>w</sup>əl</i>	<i>ʔabil'=əx<sup>w</sup></i>	<i>ʔu-čəba?-tx<sup>w</sup></i>	<i>əlg<sup>w</sup>ə?</i>	<i>tiʔə?</i>
then	perhaps=now	IRR-be.packing-ECS	PL	PROX

*d-sx<sup>w</sup>i?x<sup>w</sup>i?*

1SG.PO-game

'well then perhaps they can backpack my game'

[MW Star Child, line 76]

Here, rather than adding an argument, the external causative promotes an oblique object to direct object. The semantic notion of causation is still inherent in the meaning of the -*tx<sup>w</sup>* form itself (*čəba?tx<sup>w</sup>* 'backpack something' ≈ 'cause oneself to be loaded down with something').

In a few other cases, -*tx<sup>w</sup>* not only transitivizes a bivalent intransitive base but also "shuffles" the basic diathesis of the verb:

(15) a. hay, qədbax<sup>w</sup> ?ə ti?ə? sduk<sup>w</sup> sč'ət<sup>w</sup>  
 hay qəd-b=ax<sup>w</sup> ?ə ti?ə? sduk<sup>w</sup> sč'ət<sup>w</sup>  
 SCONJ fornicate-MD=now PR PROX low.life kingfisher  
 'so, she [Helldiver] has adulterous sex with that low-life Kingfisher'  
 (Hess 2006: 21, line 243)

b. g<sup>w</sup>əl huy qədəbt<sup>w</sup>ax<sup>w</sup> tsi?ə? čəg<sup>w</sup>as ?ə ti?ə? sbəq'<sup>w</sup>a?, tsi?ə?  
 ʃ<sup>w</sup>u?ʃ<sup>w</sup>əy?  
 g<sup>w</sup>əl huy qəd-b-tx<sup>w</sup>=ax<sup>w</sup> tsi?ə? čəg<sup>w</sup>as ?ə  
 then SCONJ fornicate-MD-ECS-now PROX:FEM wife PR  
  
 ti?ə? sbəq'<sup>w</sup>a? tsi?ə? ʃ<sup>w</sup>u?ʃ<sup>w</sup>əy?  
 PROX heron PROX:FEM helldiver  
 'and so then he [Kingfisher] seduces the wife of Heron, Helldiver'  
 (Hess 2006: 12, line 45)

(15a) shows the middle form *qədəb* 'have illicit sex with someone, commit adultery with someone' which takes as its subject the expression of the adulterer (that is, the married person who cheats on their spouse) and as an oblique object the expression of the person with whom they cheat. In the causative form, *qədəbt<sup>w</sup>* 'seduce into adultery', the adulterer's sexual partner — the seducer — is the subject and the adulterer is a direct object. Thus, the verb is transitivized but the subject of the intransitive stem becomes the direct object of the transitive verb and the oblique object of the intransitive stem becomes the subject. Rather than being a regular or predictable syntactic operation, however, in this case the source of the change in government pattern is the nature of the event: the proximate cause of adulterous behaviour is (attraction to) the sexual partner, so it follows that in the causative form of this particular verb this event-participant would be expressed as the causer/subject, resulting in an idiosyncratic, lexicalized government pattern. Similar effects of the particular meanings of certain radicals are found with a few other *-tx<sup>w</sup>* forms.

In addition to verbs such as *qədəbt<sup>w</sup>* 'seduce into adultery', whose semantic import seems clearly to be causative but whose syntactic effects are somewhat idiosyncratic, there is another group of stems that contain *-tx<sup>w</sup>* but do not seem to be causative in either the semantic or syntactic sense of the word. One small group of high-frequency verbs that fit this description are verbs of speech in which *-tx<sup>w</sup>* functions as an applicative rather than a causative (Hess & Bates 2004), adding a new argument realized as object rather than subject:

<i>q<sup>w</sup>i?adtx<sup>w</sup></i> 'call ⊗ out'	( <i>q<sup>w</sup>i?ad</i> 'holler, yell')
<i>tatabtx<sup>w</sup></i> 'talk to ⊗'	( <sup>o</sup> <i>√tatab</i> 'speak'; cf. <i>tatabəd</i> 'confer about ⊗')
<i>yəcəbt<sup>w</sup></i> 'tell ⊗ to ⊙'	( <i>yəcəb</i> 'report on ⊗' from <sup>o</sup> <i>√yəc</i> 'be reported')
<i>yəhubtx<sup>w</sup></i> 'recite legend for ⊗'	( <sup>o</sup> <i>√yəhub</i> 'tell legend'; cf. <i>syəhub</i> 'myth, legend')

**Table 19: Applicative uses of *-tx<sup>w</sup>***

With most of these verbs, the effect of *-tx<sup>w</sup>* seems to be to increase the valency of the stem by adding a direct object with the semantic role of HEARER:

- (16) a. huy, yəcəbax<sup>w</sup> ?ə ti?iŋ bibščəb ?i ti?iŋ su?suq<sup>w</sup>a?ʂ, tətyika  
 huy yəcəb=ax<sup>w</sup> ?ə ti?iŋ bi-bščəb ?i ti?iŋ  
 CONJ report=now PR DIST ATTN-mink and DIST

su?suq<sup>w</sup>a?-s                      tətyika  
 younger.cousin-3PO          Tutyika

'he told of Little Mink and his younger cousin, Tutyika'

(Hess 1995: 141, line 42)

- b. yəcəbtx<sup>w</sup>ax<sup>w</sup> ti?ə? stubš ?ə ti sda? ?ə tsi?ə?  
 yəcəb-tx<sup>w</sup>=ax<sup>w</sup> ti?ə? stubš ?ə ti sda? ?ə tsi?ə?  
 report-ECS=now PROX man PR DEF name PR PROX:FEM  
 'he told the man her name'

[HM Star Child, line 116]

As shown in (16a), the verb *yəcəb* 'report on something' is a bivalent intransitive stem which takes as its subject the speaker and expresses the topic of speech as an oblique object. As shown by (16b), the *-tx<sup>w</sup>* form of the verb is transitive and continues to express the topic of speech as an oblique object.

In addition to having lexicalized effects on the valency and government pattern of particular stems, *-tx<sup>w</sup>* appears in a number of synchronically unanalyzable forms. Among these are stems which have no independent attestations or whose apparent radical does not appear as a transparent part of other stems; this would include forms such as *g<sup>w</sup>əl'əltx<sup>w</sup>* 'strand someone, stop someone', *g<sup>w</sup>əl'əbək<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>* 'quiet someone', and *p'a?x<sup>w</sup>əx<sup>w</sup>əbtx<sup>w</sup>* 'disfavour someone'. All of these verbs seem to contain the suffix *-tx<sup>w</sup>*, but have to be analyzed synchronically as inherently transitive stems. Similarly, the verb *qəliltx<sup>w</sup>* 'stop someone' shares the radical <sup>o</sup>*qəl* 'stopped, prevented' with a number of forms, but is (apparently) based on an unattested inchoative stem <sup>o</sup>*qəlil*, and so can not be treated as an analyzable use of the external causative. There are also a number of stems containing *-tx<sup>w</sup>* that are synchronically analyzable but which have lexicalized or idiomatic meanings. These include verbs such as *tik<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>* 'kidnap someone' (from *√tik<sup>w</sup>* 'hooked, snagged'), *duk<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>* 'make angry, disgust' (*√duk<sup>w</sup>* 'be worthless'), and *t'ilibt<sup>w</sup>* 'play a radio' (*√t'ilib* 'sing'). Although the meanings in each of these cases are idiosyncratic, the effects of *-tx<sup>w</sup>* on the valency and government pattern of the stem are predictable and follow the pattern in (11) above.

The final aspect of the external causative to be discussed here concerns its overlap with the internal causative, *-t*. As noted earlier, the basic semantic distinction between these two causatives is the relative involvement of the AGENT in the event, state, or process expressed by the radical (Beck 1996). With the internal causative, the AGENT is considered to be a more integrated participant in the event either by dint of direct physical contact with the PATIENT or

greater affectedness of the AGENT (or, occasionally, the PATIENT) by the event itself. Many external causative forms, like causatives in many other languages, imply that the change-of-state or process undergone by the PATIENT was caused by a separate (often unspecified) action or event initiated by the AGENT rather than being the result of direct action of the AGENT on the PATIENT itself. As a result, the bulk of radicals select either the internal or the external causative, depending on the nature of the state or process they express;<sup>14</sup> however, there are a number of radicals that have both an internal and an external causative form. Some of these are given in Table 20:

<i>ʔatx<sup>w</sup></i> ‘cause ⊗ to be somewhere’	<i>ʔaʔad</i> ‘put ⊗’
<i>ʔup<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘seat ⊗ on another’s lap’	<i>ʔup<sup>w</sup>ud</i> ‘seat ⊗ on one’s lap’
<i>čaltx<sup>w</sup></i> ‘catch ⊗’	<i>čalad</i> ‘chase ⊗’
<i>čəbaʔtx<sup>w</sup></i> ‘backpack ⊗’	<i>čəbaʔad</i> ‘backpack ⊗’
<i>daʔtx<sup>w</sup></i> ‘name ⊗ (spirit power)’	<i>daʔad</i> ‘name ⊗’
<i>duk<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘make ⊗ angry/disgusted’	<i>duk<sup>w</sup>ud</i> ‘change ⊗, transform ⊗’
<i>k<sup>w</sup>iltx<sup>w</sup></i> ‘cause ⊗ to peer out’	<i>k<sup>w</sup>ilid</i> ‘peek at ⊗’
<i>k<sup>w</sup>aʔtx<sup>w</sup></i> ‘release ⊗’	<i>k<sup>w</sup>aʔd</i> ‘let go of ⊗’
<i>hədiw<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘bring ⊗ inside’	<i>hədiw<sup>w</sup>d</i> ‘put ⊗ inside’
<i>ʔidtx<sup>w</sup></i> ‘tie to ⊗’	<i>ʔidid</i> ‘tie ⊗ up’
<i>ʔiq<sup>w</sup>ačiʔbtx<sup>w</sup></i> ‘make ⊗’s hands sticky’	<i>ʔiq<sup>w</sup>id</i> ‘stick ⊗ on’
<i>ʔubtx<sup>w</sup></i> ‘get ⊗ fixed’	<i>ʔubəd</i> ‘agree to ⊗’
<i>qiq<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘confine ⊗’	<i>qiq<sup>w</sup>əd</i> ‘confine ⊗’
<i>q<sup>w</sup>iltx<sup>w</sup></i> ‘take ⊗ by canoe’	<i>q<sup>w</sup>ilid</i> ‘load ⊗ aboard’
<i>wiliq<sup>w</sup>tx<sup>w</sup></i> ‘ask ⊗ on another’s behalf’	<i>wiliq<sup>w</sup>id</i> ‘ask ⊗’
<i>sulatx<sup>w</sup></i> ‘bring ⊗ to centre of room’	<i>sulad</i> ‘put ⊗ in centre of room’
<i>ʔaʔxaʔtx<sup>w</sup></i> ‘forbid ⊗ (act)’	<i>ʔaʔxaʔad</i> ‘deny permission ⊗’

**Table 20: Radicals with both -tx<sup>w</sup> and -t forms**

In some cases, the glosses of the verb stems make the difference in meaning between the two types of causative clear, as in the case of *ʔup<sup>w</sup>ud* ‘seat someone on one’s own lap’ vs. *ʔup<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>* ‘seat someone on another’s lap’, shown in (17):

- (17) a. *ʔup<sup>w</sup>ud tsi dsuq<sup>w</sup>a?*  
*ʔup<sup>w</sup>u-d*                      *tsi*                      *d-suq<sup>w</sup>a?*  
 seated.on.lap-ICS              DEF:FEM              1SG.PO-younger.cousin  
 ‘he seats my younger cousin on his lap’

<sup>14</sup> Note that, because transitive stems are derived from intransitive radicals, there is no potential for the formation of causatives of transitive stems. Except for secondary suffixes (Section 4), Lushootseed disallows combinations of valency-increasing suffixes, thereby excluding the possibility of adding a causative suffix to a transitive stem (which would itself have to have been derived using a causative or applicative suffix).

b. ?up'tx<sup>w</sup> tsi dsuq'wa?

?up'-tx<sup>w</sup>

tsi

d-suq'wa?

seated.on.lap-ECS

DEF:FEM

1SG.PO-younger.cousin

'he seats my younger cousin on another person's lap'

(Hess 1993: 120n)

Other cases, like *hədiw'd* 'put inside' vs. *hədiw'tx<sup>w</sup>* 'bring inside' or *sulad* 'put in centre of room' vs. *sulatx<sup>w</sup>* 'bring to centre of room' are less clear and, judging by their glosses, the forms seem to be nearly synonymous — or at least to overlap greatly in their potential to be used to describe particular events. There are also a few forms (e.g., *daʔad* 'name' vs. *daʔtx<sup>w</sup>* 'name spirit power', *čalad* 'chase' vs. *čaltx<sup>w</sup>* 'catch someone') where the difference seems to be lexicalized, at least to the extent that the distinctions seen in the attested uses of these words, do not obviously conform to the more regular semantic nuances expressed by other contrasting uses of these two suffixes.

Another set of radicals also combines with both causatives, but the resulting stems show restrictions on potential aspectual inflections. With these radicals, the external causative forms are largely restricted to the stative aspect and are ungrammatical with the perfective, while the internal causative forms are ungrammatical in the stative aspect. Both the external and the internal causative forms of these radicals are given in Table 21:

?əsbəčtx<sup>w</sup> 'have ⊗ laid down'

?əscəq'tx<sup>w</sup> 'have ⊗ impaled'

?əsciltx<sup>w</sup> 'have ⊗ dished up'

?əscq<sup>w</sup>utx<sup>w</sup> 'have ⊗ hung on post'

?əsd<sup>w</sup>aq'tx<sup>w</sup> 'have sex with ⊗'

?əshudtx<sup>w</sup> 'keep ⊗ (fire) burning'

?əshuytx<sup>w</sup> 'have ⊗ prepared'

?əšjiq'tx<sup>w</sup> 'have ⊗ immersed'

?əškəkiʔtx<sup>w</sup> 'have ⊗ in cradleboard'

?əštič'tx<sup>w</sup> 'have ⊗ cut into pieces'

?əsl'altx<sup>w</sup> 'be wearing ⊗'

?əsq<sup>w</sup>atx<sup>w</sup> 'have ⊗ laid out'

?əsq<sup>w</sup>ibtx<sup>w</sup> 'have ⊗ ready'

?əstaʔtx<sup>w</sup> 'have ⊗ in place'

?əst'ag<sup>w</sup>tx<sup>w</sup> 'rest on top of ⊗'

?əsx<sup>w</sup>əctx<sup>w</sup> 'have ⊗ taken off/away'

?əšxək<sup>w</sup>tx<sup>w</sup> 'have ⊗ overturned'

?əšxəqyalustx<sup>w</sup> 'have ends of ⊗ wrapped'

?əšxqaličtx<sup>w</sup> 'have ⊗ packed up'

bəčad 'set ⊗ down'

caq'ad 'spear ⊗'

cilid 'support ⊗, dish ⊗ up'

—; (√cq<sup>w</sup>ut 'post')

d<sup>w</sup>aq'ad 'fell ⊗'

hudud 'burn ⊗'

huyud 'make ⊗, complete ⊗'

jiq'id 'immerse ⊗'

—; (√kəkiʔ 'cradleboard')

tič'id 'cut ⊗ with knife'

λ'alš 'put ⊗ on'

q<sup>w</sup>atad 'lay ⊗ down'

q<sup>w</sup>ibid 'prepare ⊗'

taʔəd 'put ⊗ in position'

t'ag<sup>w</sup>təd 'put ⊗ on top'

x<sup>w</sup>əcəd 'take ⊗ (clothing) off'

šk<sup>w</sup>əd 'turn ⊗ over'

šəqəd 'wind string or cloth around ⊗'

šəqəd 'wind string or cloth around ⊗'

**Table 21: External causative forms requiring the stative aspect**

In most cases, the basic meaning of the verb stems in the two columns in Table 21 are the same, the exceptions being the idiomatic expression *ʔasdʔaqʔtxʷ* ‘have sex with’ (from  $\sqrt{dʔaq}$  ‘toppled, fallen’) and two forms based on nouns (*ʔaskəkʷiʔtxʷ* ‘have in cradleboard’ from  $\sqrt{kəkʷi}$  ‘cradleboard’ and *ʔascqʷuʔtxʷ* ‘have hung on post’ from  $\sqrt{cqʷuʔ}$  ‘post’). In the remainder of cases the semantic distinction between the forms is purely aspectual, the combination of the stative aspect and the external causative giving the reading of ‘have X in the state of’ as opposed to the internal causative which has the usual meaning ‘cause X to be in the state of’. Of the two forms, the internal causative form seems to be the more widely distributed and, aside from the constraint against appearing in the perfective aspect, seems to be amenable to most other aspectual inflections, including the imperfective (18a) and the progressive (18b):

(18) a. *bəčətəbaxʷ tiʔiʔ kʷatʔaq dəxʷʔibəš ʔə tiʔiʔ bibščəb ʔi tiʔiʔ suʔsuqʷas*  
 Ø–*bəča–t–əb–axʷ*                      *tiʔiʔ kʷatʔaq dəxʷ=ʔibəš ʔə tiʔiʔ*  
 IMPF–be.lying–ICS–PASS–now    DIST mat            ADN=travel PR DIST

*bi–bščəb ʔi tiʔiʔ suʔ–suqʷa–s*  
 ATTN–mink and DIST ATTN–younger.cousin–3PO  
 ‘a cat-tail mat is laid down for Little Mink and his younger cousin to walk on’

(Hess 1995: 142, line 44)

b. *gʷəl ləbəčətəb ʔal tiʔiʔ qʷuʔ*  
*gʷəl lə–bəča–t–əb ʔal tiʔiʔ qʷuʔ*  
 then PROG–be.lying–ICS–PASS PR DIST water  
 ‘then it was being set down in the water’

(Hess 2006: 50, line 204)

It should be noted, however, that although all the forms in the left column of Table 21 are given in the *Lushootseed Dictionary* in their citation form with the stative prefix, and the majority of them are not attested in the present corpus in other aspects, two of them do appear in texts in aspects other than the stative. These are *huytxʷ* ‘have something prepared’, which appears in the imperfective aspect (19a), and *šqaličtxʷ* ‘have something packed up’, which is used in the continuous aspect (19b):

(19) a. *bəhuytxʷ*  
 Ø–*bə–huy–txʷ*  
 IMPF–ADD–do–ECS  
 ‘he prepared it some more’

(Hess 2006: 47, line 137)

- b. ʔuhuyud čəʔ čʰa ləsχqaličtxʷ čxʷa ʔutʰukʰtxʷ  
 ʔu=huyu-d čəʔ čʰa ləs-χq-alič-txʷ  
 IRR=do-ICS 1PL.SUB 1PL.COORD CONT-wrapped-bundle-ECS

čxʷa ʔu=tʰukʰ-txʷ  
 2SG.COORD IRR=go.home-ECS

‘we will prepare it, we are bundling it up and you will take it home’  
 (Hess 1998: 80, line 68)

Thus, it may be that these and other *-txʷ* forms that seem to be restricted to the stative aspect may in fact appear in other (non-perfective) aspects as well, and their overwhelming preference for the stative aspect may simply reflect pragmatic factors governing their usage rather than formal aspects of their semantics.

### 2.3 Diminished control *-dxʷ*

Another frequent valency-increasing suffix is *-dxʷ* ‘diminished control [DC]’. This causative transitive affix is added to intransitive stems and, like *-t* and *-txʷ*, adds an AGENT/subject to the expression. However, in *-dxʷ* forms the AGENT is in less than complete control of the situation. Consider the forms in (20), based on the radical  $\sqrt{bəč}$  ‘be lying down, be fallen from standing’:

- (20) a. gʷəl ʔəsbač, ʔəsχaχaqšəd ʔal kʷi ʔudəgʷiʔ ʔə tiʔiʔ qəlalgʷiʔ  
 gʷəl ʔəs-bəč ʔəs-χa-χaq-šəd ʔal kʷi  
 then STAT-lie STAT-DSTR-wrapped•leg PR HYP

ʔu-dəgʷ•gʷiʔ ʔə tiʔiʔ qəl•al•gʷiʔ  
 PFV-middle•canoe PR DIST bad•CNN•canoe

‘then he lay with his feet wrapped in the middle of the funeral canoe’  
 [ML Mink and Tutyika I, line 80]

- b. ʔubəčdubš ti sqʷəbay?  
 ʔu-bəč-dxʷ-bš ti sqʷəbay?  
 PFV-lying-DC-1SG.OBJ DEF dog  
 ‘the dog accidentally knocked me over’

(Hess 1995: 41, ex. 4b)

- c. ʔubəčdub čəd ʔə ti sqʷəbay?  
 ʔu-bəč-dxʷ-b čəd ʔə ti sqʷəbay?  
 PFV-lying-DC-PASS 1SG.SUB PR DEF dog  
 ‘I was accidentally knocked over by the dog’

(Hess 1995: 41, ex. 4a)

In (20a), the bare radical is shown with its basic meaning, ‘be lying down’. The addition of the diminished control suffix creates a verb meaning ‘knock something over’ — that is, ‘accidentally cause something to be lying down’. Thus, the diminished control suffix adds an AGENT to the expression. This AGENT is expressed as a syntactic subject and the PATIENT (the THEME of the radical) is expressed as a direct object. When the PATIENT is first- or second-person, the verb takes overt object markers, as shown in (20b). The new object is treated syntactically like any direct object, and is subject to object-centred syntactic processes such as passivization (20c). In the passive and in the presence of the object-markers,  $-dx^w$  becomes [-du-]. When the derived stem takes an overt NP argument, this argument is interpreted as direct object:

- (21)  $ʔuk^w\text{ə}t\text{d}x^w\ ti\ q^wu?$   
 $ʔu-k^w\text{ə}t\text{-d}x^w\ \ \ \ \ \ ti\ \ \ \ \ \ q^wu?$   
 PFV-poured-DC \ \ \ \ \ DEF \ \ \ \ \ water  
 ‘s/he spilled the water’

(Hess 1995: 18, ex. 1b)

Like the external causative  $-tx^w$ ,  $-dx^w$  shows some morphophonemic interaction with certain affixes that follow it, most notably the passive suffix and the object- and reciprocal-markers, all of which cause the final  $/x^w/$  of the diminished control suffix to become  $/u/$ . When followed by the reciprocal marker, the diminished control suffix is realized simply as  $/d/$ . Unlike  $-tx^w$ , however,  $-dx^w$  triggers schwa epenthesis when it follows a voiceless consonant and is word-final, as in the examples in (22):

- (22)  $lax\text{ə}d\text{d}x^w$  ‘remember’ <  $^{\circ}\sqrt{lax}$  ‘remember’  
 $t^{\prime}uc^{\prime}\text{ə}d\text{d}x^w$  ‘manage to shoot’ <  $\sqrt{t^{\prime}uc}$  ‘be shot’
- (Hess 1967: 12)

This schwa, however, is not recognized in Lushootseed orthography and is not included in any of the published texts, nor will it be included in the examples presented in the remainder of this paper.

Table 22 gives a number of examples of stems formed with the diminished control morpheme, along with the gloss provided for them in the source:

$ʔad^zqdx^w$ ‘happen to meet ⊗’	$(^{\circ}\sqrt{ʔad^zq}$ ‘met’; cf. $ʔad^zqbid$ ‘meet ⊗’)
$ʔaʔildx^w$ ‘manage to put ⊗ there’	$(ʔaʔil$ ‘get there’ from $\sqrt{ʔa}$ ‘be there’)
$ʔuq^w\text{d}x^w$ ‘be left open to ⊗,’	$(^{\circ}\sqrt{ʔuq^w}$ ‘unplugged’; cf. $ʔuq^w\text{ud}$ ‘unplug ⊗’)
$b\text{ə}k^w\text{d}x^w$ ‘manage to get all ⊗’	$(\sqrt{b\text{ə}k^w}$ ‘be all’)
$c^{\prime}\text{ə}ldx^w$ ‘manage to defeat ⊗’	$(^{\circ}\sqrt{c^{\prime}\text{ə}l}$ ‘be defeated’; cf. $c^{\prime}\text{ə}ld$ ‘defeat ⊗’)
$\text{č}aldx^w$ ‘catch up to ⊗’	$(\sqrt{\text{č}al}$ ‘be overtaken’)
$\text{č}^{\prime}ax^w\text{d}x^w$ ‘manage to club ⊗’	$(\sqrt{\text{č}^{\prime}ax^w}$ ‘be hit with a stick’)
$dik^w\text{d}x^w$ ‘instruct ⊗’	$(^{\circ}\sqrt{dik^w}$ ‘be advised’; cf. $dx^w\text{dig}^wid$ ‘advise ⊗’)

<i>həliʔdx<sup>w</sup></i> ‘save the life of ⊗’	(√ <i>həliʔ</i> ‘be alive’)
<i>huydx<sup>w</sup></i> ‘manage to do ⊗’	(√ <i>huy</i> ‘be completed, be finished’)
<i>k<sup>w</sup>aʔdx<sup>w</sup></i> ‘manage to let go of ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>k<sup>w</sup>aʔ</i> ‘be released’; <i>k<sup>w</sup>aʔtx<sup>w</sup></i> ‘release ⊗’)
<i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> ‘manage to help ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup></i> ‘be helped’; cf. <i>k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>ad</i> ‘help ⊗’)
<i>k<sup>w</sup>ədx<sup>w</sup></i> ‘manage to take ⊗’	(√ <i>k<sup>w</sup>əd</i> ‘be held, be taken’)
<i>k<sup>w</sup>əʔdx<sup>w</sup></i> ‘spill ⊗’	(√ <i>k<sup>w</sup>əʔ</i> ‘pour out, spill out’)
<i>labdx<sup>w</sup></i> ‘see ⊗’	(√ <i>lab</i> ‘appear’)
<i>laʔdx<sup>w</sup></i> ‘remember ⊗’	(√ <i>laʔ</i> ‘recall, remember’)
<i>lək<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> ‘manage to eat ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>lək<sup>w</sup></i> ‘be eaten’; cf. <i>lək<sup>w</sup>əd</i> ‘eat ⊗’)
<i>ludx<sup>w</sup></i> ‘happen to hear ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>lu</i> ‘be heard’; cf. <i>luhəladiʔ</i> ‘hear ⊗’)
<i>lildx<sup>w</sup></i> ‘draw away from ⊗’	(√ <i>lil</i> ‘be far away’)
<i>λ<sup>w</sup>ubildx<sup>w</sup></i> ‘manage to improve ⊗’	(√ <i>λ<sup>w</sup>ubil</i> ‘improve’ from √ <i>λ<sup>w</sup>ub</i> ‘good, well’)
<i>p<sup>w</sup>alildx<sup>w</sup></i> ‘revive ⊗’	( <i>p<sup>w</sup>alil</i> ‘regain consciousness’)
<i>qəʔdx<sup>w</sup></i> ‘accidentally awaken ⊗’	(√ <i>qəʔ</i> ‘be awake’)
<i>ʃudx<sup>w</sup></i> ‘catch sight of ⊗’	(√ <i>ʃut</i> ‘look around, gaze’)
<i>təqdx<sup>w</sup></i> ‘block ⊗’s path’	( <sup>o</sup> √ <i>tq</i> ‘closed’; cf. <i>tqad</i> ‘close ⊗, block ⊗ off’)
<i>ʃəʔdx<sup>w</sup></i> ‘injure ⊗’	(√ <i>ʃəʔ</i> ‘be sick’)
<i>ʃ<sup>w</sup>al<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> ‘get the better of ⊗’	(√ <i>ʃ<sup>w</sup>al<sup>w</sup></i> ‘be unable, fail, lose’)

**Table 22: Stems formed with -dx<sup>w</sup>**

As can be seen in the glosses of many of these examples, the diminished control expressed by -dx<sup>w</sup> generally has one of two sources — either the action is performed accidentally (*qəʔdx<sup>w</sup>* ‘accidentally awaken’, *k<sup>w</sup>əʔdx<sup>w</sup>* ‘spill’), or the action is performed with some difficulty (*c<sup>w</sup>əldx<sup>w</sup>* ‘manage to defeat’, *č<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>dx<sup>w</sup>* ‘manage to club, manage to get a lick in’). Which of the two types of reading a verb will have depends loosely on the basic meaning of the radical. Thus, radicals expressing non-desirable states or conditions unlikely to be desired by an actor (<sup>o</sup>√*k<sup>w</sup>aw* ‘be bumped’, √*k<sup>w</sup>əʔ* ‘pour out, spill out’) tend to have accidental readings, while radicals that express more desirable states or the endpoints of willful action on the part of an AGENT (<sup>o</sup>√*k<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>* ‘be helped’, *λ<sup>w</sup>ubildx<sup>w</sup>* ‘manage to improve’) tend to have the achieved-with-difficulty reading. Similarly, radicals expressing undesirable states that might be resisted by a potential undergoer (√*c<sup>w</sup>al* ‘be defeated’, <sup>o</sup>√*ləx<sup>w</sup>* ‘be stabbed, be cut’) generally take -dx<sup>w</sup> with a reading of difficulty in achievement. Many verbs of perception (*labdx<sup>w</sup>* ‘see’, *ludx<sup>w</sup>* ‘hear’) and mental states (*laʔdx<sup>w</sup>* ‘remember’, *p<sup>w</sup>alildx<sup>w</sup>* ‘bring around’) also take (or are only used with) -dx<sup>w</sup>, reflecting the lack of direct conscious control we have over perceptual stimuli and mental processes. However, with most stems the source of the diminished control is ultimately context-dependent. Compare, for example, the glosses of the sentences in (23):

- (23) a. ʔuč<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>dx<sup>w</sup>  
 ʔu-č<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>-dx<sup>w</sup>  
 PFV-clubbed-DC  
 ‘he finally got a “lick” in [with his switch]’

- b. ?uč'ax<sup>w</sup>dubuł  
 ?u-č'ax<sup>w</sup>-dx<sup>w</sup>-buł  
 PFV-clubbed-DC-1PL.OBJ  
 'he accidentally hit us with a stick'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 69)

Although the verb stems in the two sentences are the same, the glosses (based on the context of utterance) are entirely different with respect to the locus of the diminished control. In the first case, the AGENT is not in control due to the resistance of the PATIENT not wanting to be switched, in the second case the diminished control comes from the inadvertent nature of the act. This type of context-dependent localization of diminished control is extended even further in the sentence in (24):

- (24) g<sup>w</sup>əhaw'ə? ʃ<sup>w</sup>ul' ?ułəg<sup>w</sup>əldx<sup>w</sup> tsi?ə? čəg<sup>w</sup>as  
 g<sup>w</sup>ə=haw'ə? ʃ<sup>w</sup>ul' ?u-łəg<sup>w</sup>ł-dx<sup>w</sup> tsi?ə? čəg<sup>w</sup>as-s  
 SBJ=PTCL only PFV-leave.behind-DC DIST:FEM wife-3PO  
 'it would seem he only just left his wife behind'

(Hess 2006: 12, line 42)

This sentence comes from a story in which Heron leaves his wife behind in their house (with no great difficulty) to go fishing (deliberately) for a particular food that his wife, Little Diver, has requested. The diminished control in this instance arises from the fact the Heron has no choice but to leave his wife (who is feigning illness) behind — and that, when he does so, his wife's lover comes to visit her, making Heron's diminished control of the situation the central point of this section of the narrative. Thus, *-dx<sup>w</sup>* seems to be singularly unselective about the locus of diminished control, requiring only that the AGENT not be fully in command of some salient aspect of the event under consideration.

A small number of radicals, all motion verbs, form monovalent intransitive stems with *-dx<sup>w</sup>*:

<i>ča?k<sup>w</sup>dx<sup>w</sup></i> 'manage to get to sea'	(√ <i>ča?k<sup>w</sup></i> 'seaward')
<i>həd?iw'dx<sup>w</sup></i> 'manage to get inside'	(√ <i>həd?iw</i> 'be inside a house')
<i>łalildx<sup>w</sup></i> 'manage to get ashore'	(√ <i>łalil</i> 'go ashore')
<i>łčildx<sup>w</sup></i> 'manage to arrive'	(√ <i>łčil</i> 'arrive')
<i>šəd<sup>w</sup>aldx<sup>w</sup></i> 'manage to get outside'	(√ <i>šəd<sup>w</sup>al</i> 'be outside')
<i>šulag<sup>w</sup>ildx<sup>w</sup></i> 'manage to get in small space'	( <i>šulag<sup>w</sup>il</i> 'go in' from √ <i>šul</i> 'be in')
<i>təłətəłdx<sup>w</sup></i> 'manage to arrive safely'	(√ <i>təłətəł</i> 'arrive safely')

**Table 23: Intransitive stems formed with *-dx<sup>w</sup>***

In each of these cases, the semantic contribution of *-dx<sup>w</sup>* is simply to add the notion of diminished control; it does not add an AGENT or a causer to the stem. This may be due in part to the fact that the radicals themselves are agent-

oriented rather than patient-oriented and do not express states that are typically thought of as being caused by an external AGENT; however, it should be remembered that the analogous forms with  $-tx^w$  'external causative' (e.g.,  $\lambda liltx^w$  'bring ashore') are in fact transitive verbs of taking and bringing, raising the question of why forms such as  $\lambda lildx^w$  'manage to get ashore' are not glossed as 'manage to bring something ashore'. The answer to this question seems to reside in the fact that most of the AGENTS associated with  $-dx^w$  forms are more akin to the AGENTS associated with the internal causative,  $-t$ , and are treated as internal to rather than external to the event being expressed by the stem.

Finally, there are a few stems formed with  $-dx^w$  from bivalent bases. When the base is bivalent and intransitive, as in  $\lambda'aldx^w$  'manage to get something on' (from  $\sqrt{\lambda'al}$  'put something on'), the diminished control suffix acts as an applicative, promoting the oblique object of the base to direct object, as well as adding the notion of diminished control. In the case of the transitive radical  $\sqrt{\lambda'ag^w\lambda}$  'leave something', the base for  $\lambda'ag^w\lambda dx^w$  'manage to leave something behind',  $-dx^w$  has no effect on the valency of the base, merely serving to mark diminished control. Hess (1990) also notes two more stems formed with  $-dx^w$  where this suffix does not function as a causative. The first of these is *pusil* 'throw something', in which the diminished control suffix functions merely as a syntactic transitivizer, promoting an oblique object of a bivalent intransitive stem to direct object without affecting the semantic valency of the stem, as shown in (25):

- (25) a.  $\text{?upusil ?\text{ə} ti?\text{ə}?\ \text{č}'\lambda'a?}$   
 $\text{?u-pus-il} \quad \quad \quad \text{?\text{ə} \quad ti?\text{ə}?\ \quad \text{č}'\lambda'a?}$   
 PFV-THROWN-INCH PR PROX rock  
 's/he threw the rock'

(Hess 1990: 174, ex. 5)

- b.  $\text{?upusildx^w ti?\text{ə}?\ \text{č}'\lambda'a?}$   
 $\text{?u-pus-il-dx^w} \quad \quad \quad \text{?\text{ə} \quad ti?\text{ə}?\ \quad \text{č}'\lambda'a?}$   
 PFV-THROWN-INCH-DC PR PROX rock  
 's/he threw the rock'

(Hess 1990: 174, ex. 6)

Here, the stem without  $-dx^w$  — based on the radical  $\sqrt{pus}$  'be hit by something (missile)' plus an idiosyncratic use of the inchoative  $-il$  — is bivalent, taking the expression of the missile as an oblique object (25a). When  $-dx^w$  is added, the valency of the stem is unaltered but the derived verb is transitive, expressing the missile as a direct object (25b). A similar pattern is seen with the radical  $\sqrt{q'il}$  'be aboard', as shown in (26):

- (26) a.  $\text{ʔuq'il dx}^w\text{ʔal tiʔəʔ sdəx}^w\text{it}$   
 $\text{ʔu-q'il dx}^w\text{ʔal tiʔəʔ sdəx}^w\text{it}$   
 PFV-be.aboard PR PROX canoe  
 'it is aboard the hunting canoe'

(Hess 1990: 174, ex. 7)

- b.  $\text{ʔuq'ildx}^w\text{ tiʔəʔ sdəx}^w\text{it}$   
 $\text{ʔu-q'il-dx}^w\text{ tiʔəʔ sdəx}^w\text{it}$   
 PFV-be.aboard-DC PROX canoe  
 's/he loaded the hunting canoe'

(Hess 1990: 174, ex. 8)

In this case, the oblique locative object subcategorized for by the bare radical becomes a direct object of the  $-dx^w$  form. Note, however, that in addition to transitivity the stem, in this form the affix also changes the semantic valency of the stem: rather than subcategorizing for a THEME (the object aboard the canoe) and a LOCATION (the canoe), as does the bare radical  $\sqrt{q'il}$ ,  $q'ildx^w$  subcategorizes for an AGENT and a LOCATION, making this use of  $-dx^w$  quite distinct from its normal use as a diminished control causative.

It should also be noted that the forms in (25b) and (26b) seem to lack the notion of diminished control found in other  $-dx^w$  forms, at least based on the glosses. It seems possible that the uncertainty of hitting one's target when throwing something might account for the use of the diminished control affix with *pusildx<sup>w</sup>*, although the full-control form *pusud* 'throw at something' exists as well. The use of the suffix in *q'ildx<sup>w</sup>* seems even more mysterious. As Hess (1990) points out, it may be that the glosses are inadequate or in some way deceptive — or it may simply be that these are phraseologized uses of the diminished control suffix that have gone down their own particular path of diachronic development. Until further attestations of these stems are uncovered, these questions will have to be left unanswered.

## 2.4 Causative middle *-b*

The suffix *-b* 'causative middle [CSMD]' is an intransitive causative suffix added to a monovalent base to create a bivalent intransitive verb stem, increasing the valency of the radical by adding an agentive syntactic subject, while the erstwhile PATIENT of the radical is realized as an oblique object:

- (27) a.  $\text{diʔ ləsq}^w\text{əlas g}^w\text{əbəditiʔ}$   
 $\text{diʔ ləs-q}^w\text{əl=as g}^w\text{ə=bə=diʔ=əs}$   
 FOC PROG.STAT-cooked=3SBJ SBJ=ADD=FOC=3SBJ  
 'it's this that would be cooked if it were that sort of thing'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 195)

- b. huy q'wəlb=axw əlgwə? ?ə ti?ə? bu?qw  
 huy q'wəl-b=axw əlgwə? ?ə ti?ə? bu?qw  
 SCONJ cooked-CSMD=now PL PR PROX duck  
 'well then they cook themselves these ducks'

(Hess 2006: 65, line 547)

In addition to acting as a causative and adding an AGENT to the diathesis of the verb, the causative middle adds an element of self-interest on the part of the AGENT and focuses the expression on the AGENT's involvement in the action expressed by the verb rather than its effect on the PATIENT. Compare the causative middle form in (27b) with the transitive (internal causative) form in (28):

- (28) bəčiltxwytəb ?ə ti?ə? ?alalš ?ə ti?ə? s?əłəd λ'ushuys kwi λ'usq'wəlds  
 əlgwə?  
 bə=čil-txw-yi-t-əb ?ə ti?ə? ?al-alš ?ə ti?ə? s?əłəd  
 ADD=arrive-ECS-DAT-PASS PR PROX PL-sibling PR PROX food  
  
 λ'u=s=huy=s kwi λ'u=s=q'wəl-d=s əlgwə?  
 HAB=NM=do-3PO HYP HAB=NM=cooked-ICS=3PO PL  
 'the brothers brought food to her again when they finished cooking it'  
 (Hess 2006: 45, line 72)

In this example, the focus is clearly on the fact that the food is cooked, and the AGENTS, the brothers, do the cooking on behalf of someone else rather than in their own specific interests.<sup>15</sup>

In other forms, the semantic contribution of the causative middle is less that of self-interest and more one of placing emphasis on the AGENT's activity, backgrounding its effect on a specific PATIENT. This gives us verbal pairs based on the same radical such as č'a?əb 'dig for something (roots)' vs. č'a?əd 'dig something up', where the middle form describes a specific kind of digging and construes it as an activity while the internal causative describes an event and is more focused on the specific effects (the disinterment) of an action on a particular PATIENT. Several of these causative middle forms have lexicalized to the point of explicitly naming culturally salient activities (e.g., *fič'ib* 'cut something (cattails for mats)', *yiq'ib* 'make something (baskets)'). Both aspects of the middle's semantics — the self-interest and the activity reading — are quite in line with the cross-linguistic behaviour of what are called middle-markers in a wide range of languages, and fit nicely with Kemmer's (1993) hypothesis that the middle is in general a marker of reduced semantic transitivity.

<sup>15</sup> Note that here I am separating the causative middle from the valency neutral middle *-b*, which, although obviously cognate, has distinctive morphophonemic and morphosyntactic properties, and is less closely associated with the notion of self-interest than the causative middle. See also Watanabe (2003) and Dilts (2006) for similar proposals in Sliammon and Okanagan, respectively.

Table 24 shows a number of forms where the middle marker is added to a monovalent radical to form a bivalent intransitive stem:

<i>č'aʔəb</i> 'dig for ⊗ (roots)'	( <sup>o</sup> √č'aʔ 'be dug up'; cf. <i>č'aʔəd</i> 'dig ⊗ up')
<i>gʷəč'əb</i> 'seek ⊗ for self'	( <sup>o</sup> √gʷəč' 'be sought'; cf. <i>gʷəč'əd</i> 'look for ⊗')
<i>kʷədab</i> 'take ⊗ for self'	(√kʷəd 'be held, be taken')
<i>fič'ib</i> 'cut ⊗ (cattails) for mats'	(√fič' 'get cut with knife')
<i>λ'agʷəb</i> 'make ⊗ (mat)'	( <sup>o</sup> √λ'akʷ 'be stitched'; cf. <i>λ'agʷəd</i> 'stitch ⊗ (mat)')
<i>qədəb</i> 'have illicit sex with ⊗'	( <sup>o</sup> √qəd 'fornicate'; cf. <i>dxʷqəd'id</i> 'cuckhold ⊗')
<i>q'ilb</i> 'put ⊗ into own canoe' <sup>16</sup>	(√q'il 'be aboard')
<i>q'wəlb</i> 'cook ⊗ for oneself'	(√q'wəl 'be cooked, be ripe')
<i>yəcəb</i> 'report on ⊗'	( <sup>o</sup> √yəc 'be reported'; cf. <i>yəcəd</i> 'report ⊗')
<i>yiq'ib</i> 'make ⊗ (baskets)'	(√yiq' 'be worked into tight place')

**Table 24: Bivalent intransitive stems formed with -b**

As can be seen in the forms in Table 24, the causative middle suffix has two allomorphs, [-b] and [-əb], and interacts morphophonemically with its stem in the same way that the internal causative suffix does (Section 2.1). For many radicals, the distribution of the two allomorphs is conditioned by the preceding segment: the [-b] allomorph appears following vowels and approximants (e.g., <sup>o</sup>√yəc 'be reported' > *yəcəb* 'report', √q'wəl 'be cooked, be ripe' > *q'wəlb* 'cook something'), and the [-əb] allomorph appears following obstruents (√č'aʔ 'be dug up' > *č'aʔəb* 'dig for something (roots)'). For another set of radicals, those requiring an epenthetic harmonic vowel with the internal causative, the causative middle also triggers final epenthesis (√fič' 'get cut with knife' > *fič'ib* 'cut cattails for mats', fič'id 'cut something with a knife'; √yiq' 'be worked into tight place' > *yiq'ib* 'make something (baskets)', *yiq'id* 'weave something (basket)'). Similarly, those radicals that epenthesize a lexically-specified vowel with the internal causative add the same vowel before the causative middle (√kʷəd 'be held, be taken' > *kʷədab* 'take something for self', *kʷədad* 'take something').

## 2.5 Causative of activity -alikʷ

The suffix -alikʷ 'causative of activity [ACT]' — or, as it has been traditionally glossed, 'creative activity' (Hess 1976; Bates, Hess & Hilbert 1994; Bates & Hess 2003) — is an intransitive causative suffix which, when added to a monovalent base, creates a bivalent intransitive verb by adding an AGENT expressed as syntactic subject. The resultant verbs express an event in which the AGENT is engaged in an activity affecting a PATIENT or involving a THEME. As an intransitive causative, however, the causative of activity creates a stem that expresses the PATIENT/THEME as an oblique, rather than direct, object, as in (29):

<sup>16</sup> This form is also attested as *q'iləb* when the middle suffix is in word-final position.

- (29) a. ?uč'aǰ<sup>w</sup> čəd  
 ?u-č'aǰ<sup>w</sup>           čəd  
 PFV-clubbed       1SG.SUB  
 'I got hit [by a branch in the thicket]'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 69)

- b. ǰ'ubəx<sup>w</sup> čəǰ ?uč'ax<sup>w</sup>alik<sup>w</sup> ?ə ti?ə? bu?q<sup>w</sup>  
 ǰ'ub=əx<sup>w</sup> čəǰ       ?u-č'ax<sup>w</sup>-alik<sup>w</sup>   ?ə   ti?ə?   bu?q<sup>w</sup>  
 well=now 1PL.SUB   PFV-clubbed-ACT   PR   PROX   duck  
 'we had better use [our paddles] as clubs against these ducks'

(Hess 2006: 76, line 810)

Here, the radical č'ax<sup>w</sup> 'be hit with a stick' in its bare form assigns the semantic role of PATIENT to its single argument, which is expressed as the semantic subject (29a). When *-alik<sup>w</sup>* is added to the radical, the subject of the derived form is an AGENT and the PATIENT is expressed as an oblique object, as in (29b). As shown in (30), an overt, non-oblique NP is interpreted as the subject rather than the object of an *-alik<sup>w</sup>* form:

- (30) c'əlalik<sup>w</sup> tsi?iǰ ǰ'aǰ'ac'apəd  
 c'əl-alik<sup>w</sup>           tsi?iǰ           ǰ'aǰ'ac'apəd  
 defeated-ACT       DIST:FEM       ant  
 'Ant wins'

(Hess 1995: 145, line 58)

This is an interpretive property of intransitive verbs or what have traditionally been referred to as "agent-oriented stems" (e.g., Hess 1995).

In addition to changing the valency of its base, *-alik<sup>w</sup>* adds the notion of a repeated or temporally extended action (Bates & Hess 2003), frequently creating verbs for culturally important or routine activities. A number of such forms are given in Table 25:

?abalik <sup>w</sup> 'give ⊗ out as in potlatch'	( <sup>o</sup> √?ab 'be extended'; cf. ?abəd 'extend ⊗')
?ilalik <sup>w</sup> 'interpret ⊗'	(√?il 'sing')
bəčalik <sup>w</sup> 'bet ⊗, wager with ⊗'	(√bəč 'be lying, be fallen from standing')
caq'alik <sup>w</sup> 'spear ⊗, impale ⊗'	(√caq' 'be speared, be impaled')
cilalik <sup>w</sup> 'dish ⊗ (food)'	(√cil 'be supported, be dished up')
cilyialik <sup>w</sup> 'dish up ⊗ (food) for ⊙'	(√cil 'be supported, be dished up')
c'əlalik <sup>w</sup> 'defeat ⊗'	( <sup>o</sup> √c'əl 'be defeated'; cf. c'əld 'defeat ⊗')
c'ixalik <sup>w</sup> 'fry ⊗'	( <sup>o</sup> √c'ix 'be fried'; cf. c'ixid 'fry ⊗')
c'salik <sup>w</sup> 'peck at ⊗'	( <sup>o</sup> √c'əs 'be pecked'; cf. c'əsəd 'peck ⊗')
č'a?alik <sup>w</sup> 'dig for ⊗ (edible roots)'	( <sup>o</sup> √č'a? 'be dug up'; cf. č'a?əd 'dig ⊗ up')
č'ax <sup>w</sup> alik <sup>w</sup> 'hit ⊗ with stick'	(√č'ax <sup>w</sup> 'be hit with a stick')
č'əd'alik <sup>w</sup> 'stalk ⊗ (prey)'	( <sup>o</sup> √č'əd' 'stalked'; cf. č'əd'əd 'sneak up on ⊗')

<i>dʒubalik</i> <sup>w</sup> ‘dance’	( <sup>o</sup> √ <i>dʒub</i> ‘be kicked’; cf. <i>dʒubud</i> ‘kick ⊗’)
<i>gəlkʼalik</i> <sup>w</sup> ‘knit ⊗’	(√ <i>gəlkʼ</i> ‘be wound, be tangled’)
<i>g<sup>w</sup>əčʼalik</i> <sup>w</sup> ‘habitually seek ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>g<sup>w</sup>əčʼ</i> ‘be sought’; cf. <i>g<sup>w</sup>əčʼəd</i> ‘look for ⊗’)
<i>g<sup>w</sup>əlalalik</i> <sup>w</sup> ‘kill ⊗, slaughter ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>g<sup>w</sup>əlal</i> ‘be hurt’; cf. <i>g<sup>w</sup>əlaləd</i> ‘kill ⊗’)
<i>g<sup>w</sup>iʔalik</i> <sup>w</sup> ‘ask for ⊗’	(√ <i>g<sup>w</sup>i</i> ‘make an invitation’)
<i>huyalik</i> <sup>w</sup> ‘make ⊗, create ⊗’	(√ <i>huy</i> ‘be completed, be finished’)
<i>k<sup>w</sup>ədalik</i> <sup>w</sup> ‘take ⊗ over and over’	(√ <i>k<sup>w</sup>əd</i> ‘be held, be taken’)
<i>kʼawalik</i> <sup>w</sup> ‘chew ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>kʼaw</i> ‘be chewed’; cf. <i>kʼawad</i> ‘chew ⊗’)
<i>kʼwʔalik</i> <sup>w</sup> ‘serve ⊗ (liquid)’	(√ <i>kʼwʔ</i> ‘pouring out, spill out’)
<i>ʔačʼalik</i> <sup>w</sup> ‘fight fire’	(√ <i>ʔačʼ</i> ‘go out (fire)’)
<i>ʔʔačʔalik</i> <sup>w</sup> ‘salt ⊗’	(√ <i>ʔʔačʔ</i> ‘be salty’)
<i>pʼʔalik</i> <sup>w</sup> ‘save ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>pʼʔ</i> ‘be stored’; cf. <i>pʼʔad</i> ‘store ⊗’)
<i>qitalik</i> <sup>w</sup> ‘hang ⊗ (fish) up to dry’	( <sup>o</sup> √ <i>qit</i> ‘be hung’; cf. <i>qitʼid</i> ‘hang ⊗’)
<i>subalik</i> <sup>w</sup> ‘smell ⊗’ <sup>17</sup>	( <sup>o</sup> √ <i>sub</i> ‘have odour’; cf. <i>subud</i> ‘smell ⊗’)
<i>šabalik</i> <sup>w</sup> ‘dry ⊗ (food)’	(√ <i>šab</i> ‘be dry’)
<i>tag<sup>w</sup>əlik</i> <sup>w</sup> ‘buy ⊗’	(√ <i>tak<sup>w</sup></i> ‘be bought’)
<i>tsalik</i> <sup>w</sup> ‘hammer ⊗, pound ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>ts</i> ‘be punched’ cf. <i>təsəd</i> ‘punch ⊗’)
<i>tuč<sup>w</sup>alik</i> <sup>w</sup> ‘stretch ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>tuč<sup>w</sup></i> ‘be stretched’)
<i>tʼqalik</i> <sup>w</sup> ‘make bread; plaster’	(√ <i>tʼq</i> ‘be thick’)
<i>čʔʔalik</i> <sup>w</sup> ‘bite into ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>čʔʔ</i> ‘be bitten’; cf. <i>čʔʔəd</i> ‘bite ⊗’)
<i>x<sup>w</sup>šalik</i> <sup>w</sup> ‘sow ⊗; give ⊗ at potlatch’	( <sup>o</sup> √ <i>x<sup>w</sup>š</i> ‘be thrown’; cf. <i>x<sup>w</sup>əšəd</i> ‘throw ⊗’)
<i>č<sup>w</sup>adʔalik</i> <sup>w</sup> ‘slaughter ⊗’	( <sup>o</sup> √ <i>č<sup>w</sup>adʔ</i> ‘be injured’; cf. <i>č<sup>w</sup>adʔad</i> ‘punish ⊗’)

**Table 25: Stems formed with *-alik*<sup>w</sup>**

In the bulk of these forms the additional semantic component of ‘activity’ or ‘creative activity’ is obvious from the glosses, as in <sup>o</sup>√*x<sup>w</sup>əš* ‘be thrown, be distributed’ vs. *x<sup>w</sup>šalik*<sup>w</sup> ‘sow; potlatch’ or √*ʔačʼ* ‘go out (fire)’ vs. *ʔačʼalik*<sup>w</sup> ‘fight fire’. In addition to causativizing the radical by adding an AGENT/subject, *-alik*<sup>w</sup> converts an expression of a state resulting from a telic, possibly punctual, action into an expression of a non-telic activity which involve multiple instances of that action (as in the throwing of multiple seeds in sowing or the multiple acts of distribution of goods in a potlatch), or which involve extended activity or a suite of actions eventually leading to the resultant state (as in the various steps involved in fighting a fire, all of which lead up to the fire’s extinction). The same type of distinction can be seen in more idiosyncratic pairs such as √*bəč* ‘be lying’ vs. *bəčalik*<sup>w</sup> ‘bet, place a wager with’ or √*gəlkʼ* ‘be wound, be tangled’ vs. *gəlkʼalik*<sup>w</sup> ‘knit’, where a fairly generic stative expression has become lexicalized as an expression of a very specific activity involving (literally or metaphorically) placing some PATIENT or THEME in that state. In a few cases, the lexicalized meaning is so specific with respect to a potential object that the form is, at least in its attested uses, essentially monovalent (e.g., *ʔačʼalik*<sup>w</sup> ‘fight fire’, *tʼqalik*<sup>w</sup> ‘make bread; plaster’, *dʒubalik*<sup>w</sup> ‘dance’). Given that the nature of the

<sup>17</sup> Also recorded in the *Lushootseed Dictionary* as *šuʔbalik*<sup>w</sup> (Bates et al. 1994: 28).

THEME of such verbs is inherently specified by the meaning of the stem, the absence of an overtly expressed object with such forms is consistent with the focus of the causative of activity on the ACTOR's role in the event.

There are a few cases where the glosses of the *-alik<sup>w</sup>* form and the radical (or the transitive or middle form of the same radical) appear to be largely synonymous, but the distinction is made apparent by commentary from speakers or investigators on the glosses — as for, instance, with *g<sup>w</sup>əlalalik<sup>w</sup>* ‘kill, slaughter’ and *ǰ<sup>w</sup>ad<sup>w</sup>alik<sup>w</sup>* ‘slaughter’ to both of which Bates, Hess & Hilbert (1994) add the comment “for a *pig<sup>w</sup>əd* (spirit power ceremony)”, or with *k<sup>w</sup>ʔalik<sup>w</sup>* ‘serve liquid’ to the gloss of which Bates & Hess (2003) add “repeatedly (as to all the guests)”. Similarly, to the gloss of *k<sup>w</sup>ədalik<sup>w</sup>* ‘take over and over’ Bates & Hess (2003) add “(as in fishing)”, the parenthesis indicating a frequent context for usage rather than a part of the semantics of the verb (see, for instance, the use of *k<sup>w</sup>ədalik<sup>w</sup>* in Martha Lamont’s Changer story (Hess 1998: 75, line 261) where the context makes it clear that the verb there has nothing to do with catching fish). Presumably, for the handful of apparently synonymous verbal pairs for which such commentary is lacking, further investigation would reveal similar distinctions.

### 3 Allative applicative *-c/-s*

In contrast to causative affixes, applicatives add a non-agentive object to the valency of their bases. Of the Lushootseed morphemes that fit this definition, *-c/-s* ‘allative applicative [ALTV]’ is the most straightforward, the others being secondary suffixes that require the presence of some other morpheme in order to form a transitive stem (Section 4). When attached to a verbal base, the allative applicative adds a new argument, most frequently a GOAL, which is realized as the direct object of the derived verb:

- (31) a. huy ʔəʔax<sup>w</sup> tiʔəʔ čx<sup>w</sup>əluʔ  
 huy ʔəʔax<sup>w</sup> tiʔəʔ čx<sup>w</sup>əluʔ  
 SCONJ come=now PROX whale  
 ‘and then Whale comes’

[ML Mink and Tutyika I, line 106]

- b. g<sup>w</sup>əl ʔuʔəʔ<sup>w</sup>cbuʔ əlg<sup>w</sup>əʔ čla ʔuʔa  
 g<sup>w</sup>əl ʔuʔəʔ<sup>w</sup>-c-buʔ əlg<sup>w</sup>əʔ čla ʔuʔa  
 then IRR=come-ALTV-1PL.OBJ PL 1PL.COORD IRR=be.there  
 ‘then they will come for us and we will be there’

(Hess 2006: 72, line 712)

c. ʔuʔəʎ'cəb čəʔ	
ʔu=ʔəʎ'-c-əb	čəʔ
IRR=come-ALTV-PASS	1PL.SUB
'we will be come after'	

[ML Mink and Tutyika I, line 14]

The applicative object is a direct object as it is marked by an object suffix (31b) and is subject to syntactic operations such as passivization (31c). When the verb takes an overt NP argument, this argument is interpreted as the direct object:

(32) ʔuʔəʎ'c ti sqʷəbayʔ		
ʔu-ʔəʎ'-c	ti	sqʷəbayʔ
PFV-come-ALTV	DEF	dog
's/he came for the dog'		

(Hess 1995: 15, ex. 10c)

Thus, allative applicative stems are ordinary transitive verbs.

The allative applicative morpheme has two allomorphs. The [-c] allomorph is used with a small, idiosyncratic group of stems:

<i>ʔəʎ'c</i> 'come after' ⊗	(√ʔəʎ' 'come')
<i>ʔəʎ'cbid</i> 'come after' ⊗	(√ʔəʎ' 'come')
<i>ʔigʷəʔaac</i> 'climb after' ⊗	(√ʔigʷəʔa 'climb tree') (Sk)
<i>ʔuxʷc</i> 'go to' ⊗	(√ʔuxʷ 'go')
<i>baliic</i> 'forget about' ⊗	(√bali 'be forgetful')
<i>cuuc</i> 'speak to' ⊗	(√cut 'speak')
<i>čubaac</i> 'go inland after' ⊗	(√čubə 'go inland')
<i>day'ay'c</i> 'run out of' ⊗	(√day' 'only')
<i>həd?iw'c</i> 'go inside after' ⊗	(√həd?iw' 'be inside a house')
<i>k'wəʎ'c</i> 'miss' ⊗ (target)	(°√k'wəʎ' 'miss'; cf. <i>k'wəʎ'gʷasbid</i> 'miss meeting')
<i>laχc</i> 'think of' ⊗	(√laχ 'recall, remember')
<i>ləqc</i> 'listen to' ⊗	(√ləq 'listen') (Sk)
<i>luuc</i> 'listen to' ⊗	(°√lu 'be heard'; cf. <i>luhəladi?</i> 'hear' ⊗)
<i>qʷiʔaac</i> 'call out to' ⊗	(√qʷiʔad 'yell')
<i>šuuč</i> 'look at' ⊗	(√šut' 'look around, gaze')
<i>tayc</i> 'come after' ⊗ in raid	(√tay 'go raiding')

**Table 26: Stems formed with -c**

When attached to V-final stems, the [-c] allomorph triggers lengthening of the final vowel (e.g., *bali* 'be forgetful' > *baliic* 'forget about something', *ʔigʷəʔa* 'climb tree' > *ʔigʷəʔaac* 'climb after something'). If the final vowel is /ə/, it becomes /a/ (*čubə* 'go inland' > *čubaac* 'go inland after something'). For an idiosyncratic set of C-final stems, the allative applicative causes vowel-

lengthening as well as syncope of the final consonant (*šut* 'see' > *šuuç* 'look at', *q<sup>wi</sup>ʔad* 'yell' > *q<sup>wi</sup>ʔaac* 'call out to').

The second allomorph, [-s], is found associated with a relatively larger group of stems, all of which end in /il/.

<i>ʔusis</i> 'dive after ⊗'	(√ʔusil 'dive')
<i>c'ip'əlis</i> 'ignore ⊗'	(√c'ip'lil 'shut eyes')
<i>g<sup>wə</sup>cis</i> 'wade after ⊗'	(√g <sup>wə</sup> cil 'wade')
<i>g<sup>wə</sup>dis</i> 'sit down next to ⊗'	(√g <sup>wə</sup> dil 'sit down')
<i>həliʔis</i> 'live on ⊗'	(həliʔil 'heal' from √həliʔ 'be alive')
<i>hiwis</i> 'approach ⊗, go after ⊗'	(√hiwil 'proceed')
<i>lis</i> 'go over to ⊗'	(√lil 'be far away')
<i>ʔalis</i> 'go ashore after ⊗'	(√ʔalil 'go ashore')
<i>ʔčis</i> 'arrive at ⊗'	(√ʔčil 'arrive')
<i>qadils</i> 'come up behind ⊗'	(qadil 'get behind' from √qad 'behind')
<i>q'ilag<sup>wis</sup></i> 'catch a ride with ⊗'	(q'ilag <sup>wil</sup> 'get aboard' from √q'il 'be aboard')
<i>q<sup>wə</sup>cag<sup>wis</sup></i> 'slide down after ⊗'	(q <sup>wə</sup> cag <sup>wil</sup> 'slide down' from √q <sup>wə</sup> c 'slide, slip')
<i>təd<sup>ʔis</sup></i> 'go to bed with ⊗'	(√təd <sup>ʔil</sup> 'go to bed, lie in bed')
<i>təlawis</i> 'run after ⊗'	(√təlawil 'run')
<i>tud<sup>ʔis</sup></i> 'bend over to get ⊗'	(√tud <sup>ʔil</sup> 'bend forward')
<i>x<sup>wə</sup>ak<sup>wis</sup></i> 'get tired of ⊗'	(√x <sup>wə</sup> ak <sup>wil</sup> 'be tired')
<i>x<sup>wə</sup>t'ag<sup>wis</sup></i> 'climb down after ⊗'	(x <sup>wə</sup> t'ag <sup>wil</sup> 'climb down' from √x <sup>wə</sup> it 'lowered')
<i>ʔax<sup>l</sup>is</i> 'defend from ⊗'	(√ʔax <sup>l</sup> il 'argue')
<i>ʔx<sup>wə</sup>ubis</i> 'be quiet about ⊗'	(√ʔx <sup>wə</sup> ubil 'be quiet')

**Table 27: Stems formed with -s**

In a few of these cases, the final sequence /il/ of the base is synchronically analyzable as either the inchoative suffix *-il* or the autonomous action suffix *-ag<sup>wil</sup>* (which may itself be historically analyzable as containing the inchoative suffix).<sup>18</sup> In the bulk of cases, however, the radical without *-il* seems to be unattested in any environment, although generally the meaning of stems with *-il* are compatible with an etymological analysis that posits a historical root-plus-inchoative combination. Thus, diachronically, the distribution of the *-s* allomorph of the allative applicative may have been due to morphological conditioning by the presence of the inchoative suffix *-il*, although synchronically this seems to have been reduced to a phonological condition on the allomorphy of the allative applicative suffix.

<sup>18</sup> In addition to the forms found in Table 27, there is a form *sax<sup>wə</sup>əbis* 'run after something', which appears to be based on the unattested stem \**sax<sup>wə</sup>əbil* (from √*sax<sup>wə</sup>əb* 'jump, run), and *qadis* 'approach something from behind', which seems to be based on \**qadil* (√*qad* 'back up').

## 4 Secondary suffixes

Secondary suffixes are affixes that combine with another valency-increaser, usually *-t* ‘internal causative’,<sup>19</sup> to form a morphological complex that adds a direct object expressing some semantic role other than PATIENT. In total, Hess & Bates (2004) list four secondary suffixes — *-yi-*, *-bi-*, *-di-*, and *-i-*. Of these, only *-yi-* and *-bi-* appear to be productive and can be associated with unique and fairly consistent meanings; the other two appear to be confined to a few fossilized forms and to have meanings that overlap with those of the more productive secondary suffixes.

### 4.1 Dative applicative *-yi-*

The secondary suffix *-yi-* ‘dative applicative [DAT]’ combines with the internal causative suffix *-d* to create trivalent transitive verbs which express an AGENT as subject and a RECIPIENT or BENEFICIARY as direct object. When the morphological complex *-yi-d* is added to a monovalent intransitive base, the effect is an increase in valency of two, as in (33):

- (33) a. ?ukʷəd ti ?iʔkʷəlq  
 ?u-kʷəd ti ?iʔ-kʷəlq  
 PFV-taken DEF PRTV-other.things  
 ‘some (not all) was taken’

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 123)

- b. ?ukʷədyic ?ə ti ʔaʔx  
 ?u-kʷəd-yi-t-s ?ə ti ʔaʔx  
 PFV-taken-DAT-ICS-1SG.OBJ PR DEF platter  
 ‘s/he took the platter from me’

(Hess 1995: 42)

- c. ?ukʷədyitəb čəd ?ə tsi čʰačʰas ?ə ti kʷatʰaq  
 ?u-kʷəd-yi-t-əb čəd ?ə tsi čʰačʰas  
 PFV-taken-DAT-ICS-PASS 1SG.SUB PR DEF:FEM child

<sup>19</sup> In fact, there is only one form in the textual corpus that contains a secondary suffix followed by a valency-increasing morpheme other than the internal causative:

- (i) gʷəl lələkʷəd tiʔiʔ ləcucilyialikʷ sʔəʔəd  
 gʷəl lə-ləkʷ-əd tiʔiʔ ləcu-cil-yi-alikʷ sʔəʔəd  
 then PRG-eat-ICS DIST PROG.STAT-dish.out-DAT-ACT food  
 ‘and as he was going along, he was eating the food that was being dished up’

(Hess 1998: 63, line 76)

The *Lushootseed Dictionary* (Bates, Hess & Hilbert 1994: 230) also contains the form *tupyib* ‘pound something to prepare as food’. It is not clear to what extent these verbs are fossilized or if they represent derivational possibilities in the synchronic language.

ʔə      ti      k'wat'aq  
PR      DEF      mat

'I had the mat taken from me by the girl'

(Hess 1995: 36, ex. 13c)

(33a) shows the monovalent radical *kʷəd* 'be held, be taken' which takes a THEME as its subject. When *-yi-d* is added to the radical, the verb becomes trivalent, as in (33b). The new semantic roles added to the radical are AGENT — the role normally added by the internal causative — and BENEFICIARY/MALEFICIARY. Of these two new semantic actants, the AGENT is expressed as the subject and the THEME is expressed as an oblique. The direct object is the BENEFICIARY, which is marked using the *s*-series of object-markers associated with the internal causative (Section 2.1). The direct object of verbs formed with *-yi-d* is a syntactically ordinary direct object and is amenable to syntactic operations such as passivization (33c). An overt, non-oblique NP appearing with a *-yi-d* form is interpreted as the direct object:

(34) ʔulək'wyid ti luλ' ʔə ti sʔuladxʷ  
ʔu-lək'w-yi-d      ti      luλ'      ʔə      ti      sʔuladxʷ  
PFV-eaten-DAT-ICS      DEF      old      PR      DEF      salmon  
's/he ate the old man's salmon'

(Hess 1995: 36, ex. 14b)

Thus, despite being trivalent, dative applicatives form ordinary transitive clauses, realizing the third argument of the verb as an oblique.

A number of dative applicative stems formed on monovalent radicals are given in Table 28:

<i>ʔabyid</i> 'give ⊗ to ⊙'	( <sup>o</sup> √ʔab 'be extended'; cf. <i>ʔabəd</i> 'extend ⊗')
<i>ʔayid</i> 'put ⊗ there for ⊙'	(√ʔa 'be there')
<i>ʔilyid</i> 'sing ⊗ for ⊙'	(√ʔil 'sing')
<i>ʔuχʷyid</i> 'go in place of ⊗'	(ʔuχʷ 'go')
<i>biqʷyid</i> 'permit ⊗ to ⊙'	( <sup>o</sup> √biqʷ 'loose'; cf. <i>biqʷid</i> 'loosen ⊗; allow ⊗')
<i>cilyid</i> 'serve ⊗ to ⊙'	(√cil 'be dished up')
<i>hudčupyid</i> 'put ⊗ into fire for ⊙'	(√hud 'burn' + -čup 'fire')
<i>hudyid</i> 'make a fire for ⊗'	(√hud 'burn')
<i>huyid</i> 'make ⊗ for ⊙'	(√huy 'be completed, be finished')
<i>kʷədyid</i> 'take ⊗ from ⊙'	(√kʷəd 'be held, be taken')
<i>ləc'yid</i> 'step on ⊗ affecting ⊙'	( <sup>o</sup> √ləc' 'come down on'; cf. <i>ləc'əd</i> 'step on ⊗')
<i>lək'wyid</i> 'eat ⊗ away from ⊙'	( <sup>o</sup> √lək'w 'eaten'; cf. <i>lək'wɔxʷ</i> 'manage to eat ⊗')
<i>ʔagʷidyid</i> 'set out a mat for ⊗'	( <i>sʔagʷid</i> 'sleeping mat')
<i>ʔčilyid</i> 'arrive with ⊗ for ⊙'	(√ʔčil 'arrive')
<i>ʔilyid</i> 'give ⊗ (food) to ⊙'	(√ʔil 'make a gift of food')
<i>pqʷyid</i> 'break off a bit of ⊗ for ⊙'	( <sup>o</sup> √pkʷ 'be broken off leaving a larger piece')

<i>sulayid</i> ‘set ⊗ before ⊙’	( $\sqrt{sula}$ ‘be in the middle of a room’) <sup>20</sup>
<i>ḫədyid</i> ‘set ⊗ aside for ⊙’	( $\sqrt{\dot{x}əd}$ ‘be pressed’; cf. <i>ḫədəd</i> ‘push ⊗’)
<i>ḫqičyid</i> ‘bind ⊗ into a pack for ⊙’	( $\sqrt{\dot{x}q}$ ‘be wrapped, be tied’ + <i>-ič</i> ‘bundle’)

**Table 28: Stems formed with *-yi-d* on monovalent bases**

A few of these forms have lexicalized meanings that are metaphorical or idiomatic (e.g.,  $\sqrt{\dot{x}əd}$  ‘be pressed’ > *ḫədyid* ‘set aside for’,  $\sqrt{biq^w}$  ‘be loose’ > *biq^wyid* ‘grant to, permit’). Most notable in this regard is *ʔabyid* ‘give to’ (from  $\sqrt{ʔab}$  ‘be extended’), which is the most textually frequent of the *-yi-d* forms. There are also three forms in the table which seem to be only bivalent rather than trivalent — *ʔuḫ^wyid* ‘go in place of’, *hudyid* ‘make a fire for’, and *ʔag^widyid* ‘set out a mat for’. Of these, *hudyid* ‘make a fire for’ and *ʔag^widyid* ‘set out a mat for’ both have conventionalized THEMES (‘wood’ and ‘mat’, respectively) inherent in the semantics of the stem itself. These simply may not bear expression as an NP argument. Whether the overt use of an oblique THEME argument with these forms is possible or whether the absence of such forms in the corpus is merely the improbability of an appropriate discourse context for such an argument must remain an open question. The third bivalent stem, *ʔuḫ^wyid* ‘go in place of’ is based on a monovalent agent-oriented radical and the absence of a third syntactic argument is no doubt a consequence of the absence of a plausible semantic role that such an argument might express. It should be noted in all three cases, however, that the semantic role which is added by *-yi-d* is BENEFICIARY; this is consistent with its behaviour in the other verb forms.

In addition to appearing with monovalent intransitive radicals, *-yi-d* is also found associated with a few bivalent intransitive radicals in verbs such as *ʔuləḫyid* ‘gather something for someone’ ( $\sqrt{ʔuləḫ}$  ‘forage for something’), *ʔəy'dx^wyid* ‘find something for someone’ ( $\sqrt{ʔəy'dx^w}$  ‘find something’), *haydx^wyid* ‘find out about something for someone’ ( $\sqrt{haydx^w}$  ‘know something’), and *hiq^wəbyid* ‘covet something of someone’s’ ( $\sqrt{hiq^wəb}$  ‘covet something’). In these cases, although the net gain in valency is only one, the government pattern of the resulting verb is the same as when *-yi-d* is added to a monovalent intransitive radical:

- (35) a. ʔuʔuləḫ ti luḫ' ʔə ti bəsq^w  
 ʔu-ʔuləḫ ti luḫ' ʔə ti bəsq^w  
 PFV-forage DEF old PR DEF crab  
 ‘the old man foraged for crab’

(Hess 1995: 28, ex. 15b)

- b. ḫ'al' čəd g^wəbəʔuləḫyid tiʔə? c'iḫc'iḫ ʔə k^wi sʔuladx^w  
 ḫ'al' čəd g^wəbə=ʔuləḫ-yi-d tiʔə? c'iḫc'iḫ  
 also 1SG.SUB SBJ=ADD=gather-DAT-ICS PROX fish.hawk

<sup>20</sup> This radical can also mean ‘be at the front of a theatre or auditorium’.

ʔə kʷi sʔuladxʷ  
 Pr HYP salmon  
 'I too can get salmon for Fish Hawk'

(Hess 1995: 153, line 54)

In forms like these, the internal causative portion of the *-yi-d* complex does not causativize the verb, but seems merely to indicate that the verb is transitive.<sup>21</sup>

A similar pattern is found when *-yi-d* is added to transitive stems formed with one of the valency-increasing causative morphemes:

(36) a. xʷuyub  
 xʷuyub  
 be.sold  
 'make a sale'

(Hess & Bates 2004: 178, ex. 14)

b. ʔuxʷuyutubš čəxʷ  
 ʔu-xʷuyu-txʷ-bš čəxʷ  
 PFV-be.sold-ECS-1SG.OBJ 2SG.SUB  
 'you sold me'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 255)

c. ʔuxʷuyubtxʷyid čəd tsi dʔibac  
 ʔu-xʷuyub-txʷ-yi-d čəd tsi d-ʔibac  
 PFV-be.sold-ECS-DAT-ICS 1SG.SUB DEF:FEM 1SG.PO-grandchild  
 'I sold it for my granddaughter'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 255)

Here, the PATIENT semantic role associated with a valency-increasing affix like the external causative in (36b) is no longer the direct object of the verb formed

---

<sup>21</sup> The same holds for *ʔuləxʷ* when combined with the internal causative suffix alone:

(i) ʔuʔuxʷ čəd čəda ʔuʔuləxʷəd tiʔəʔ čʔitulbixʷ ʔal tiʔəʔ diʔəʔ sbadil  
 ʔuʔuʔuxʷ čəd čəda ʔuʔuləxʷ-əd tiʔəʔ čʔitulbixʷ  
 HAB=go 1SG.SUB 1SG.COORD HAB=gather-ICS PROX grass  
  
 ʔal tiʔəʔ diʔəʔ sbadil  
 PR PROX DEM mountain  
 'I go and I gather this grass on the mountain'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 21)

The effect of the internal causative on this particular stem is that of a simple transitivizer. None of the other bivalent intransitive stems listed above combines with *-t* on its own.

with *-yi-d* (36c), which expresses the BENEFICIARY in this role. When overt, the PATIENT is expressed as an oblique object, as in (37):

(37) ?əsčal kʷi gʷədəxʷləkʷdxʷyids tsiʔə? ?alšs ʔə tiʔə? sʔəʔəds  
 ?əs-čal kʷi gʷə=dəxʷ=ləkʷ-dxʷ-yi-d=s tsiʔə?  
 STAT-how HYP SBJ=ADNM=eaten-ICS-DC-DAT-ICS=3PO PROX:FEM

?alš-s ʔə tiʔə? sʔəʔəd-s  
 sibling-3PO PR PROX food-3PO  
 'how could he eat his sister's food away from her?'

(Hess 1998: 56, line 6)

Here, the oblique object of the verb *ləkʷdxʷyid* 'eat something away from someone, manage to get someone's food and eat it', *tiʔə? sʔəʔəds* 'her food', corresponds to the PATIENT/direct object of the plain transitive form *ləkʷdxʷ* 'mange to eat something'. Once again, the internal causative portion of the *-yi-d* complex seems not to function so much as a valency-increasing affix as it does as a marker of the transitivity of the clause

As these examples show, while the basic syntactic effect of *-yi-d* is to increase the valency of a verb stem, it may not increase it beyond the upper limit of three syntactic arguments. If the verb stem is monovalent intransitive, its valency is increased by two, as in (33); if the form is bivalent intransitive, its valency is increased by one and the stem is transitivized, as in (35); if the stem is already transitive, the valency is increased by one and the government pattern is altered so that what was expressed as the direct object of the transitive form becomes an oblique object of the *-yi-d* form, as in (37). Although the effect on the stems is different, the government pattern of the resulting verb is always the same — a trivalent monotransitive verb with a RECIPIENT/BENEFICIARY expressed as direct object and a PATIENT/THEME expressed as an oblique. A number of bivalent stems that take *-yi-d* are given in Table 29:

<i>?aladʷiʔlyid</i> 'babysit ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{?aladʷ}$ 'care for ⊗' + <i>-iʔ</i> 'child')
<i>?əyʷdxʷyid</i> 'find ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{?əyʷdxʷ}$ 'find ⊗')
<i>?uləxʷyid</i> 'gather ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{?uləxʷ}$ 'gather ⊗, forage for ⊗')
<i>cildxʷyid</i> 'serve ⊗ to ⊙'	( $\sqrt{cil}$ 'be dished up' + <i>-dxʷ</i> 'DC')
<i>haydxʷyid</i> 'find out about ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{hay}$ 'be known'; cf. <i>haydxʷ</i> 'know ⊗')
<i>hiqʷəbyid</i> 'covet ⊗ from ⊙'	( $\sqrt{hiqʷəb}$ 'covet ⊗, lust after ⊗')
<i>huydxʷyid</i> 'set up ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{huy}$ 'be completed' + <i>-dxʷ</i> 'DC')
<i>kʷədabyid</i> 'make ⊗ captive'	( $\sqrt{kʷəd}$ 'be held' + <i>-b</i> 'CSM')
<i>kʷukʷcutyid</i> 'cook ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{kʷukʷcut}$ 'cook ⊗')
<i>ləkʷdxʷyid</i> 'manage to eat ⊗ of ⊙' s'	( $\sqrt{ləkʷ}$ 'be eaten' + <i>-dxʷ</i> 'DC')
<i>ʔčiltxʷyid</i> 'bring ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{ʔčil}$ 'arrive' + <i>-txʷ</i> 'ECS')
<i>ʔəgʷlyid</i> 'leave ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{ʔəgʷʔ}$ 'leave ⊗')
<i>pusilyid</i> 'throw ⊗ for ⊙'	( $\sqrt{pus}$ 'hit by ⊗ (missile)' + <i>-il</i> 'INCH')

<i>qadadyid</i> ‘steal ⊗ for ⊙’	(√ <i>qada</i> ‘steal ⊗’ + - <i>t</i> ‘ICS’)
<i>q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>adyid</i> ‘drink ⊗ (drink) of ⊙’s’	(√ <i>q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>a</i> ‘have a drink’ + - <i>t</i> ‘ICS’)
<i>tax<sup>w</sup>tx<sup>w</sup>yid</i> ‘buy ⊗ for ⊙’	(√ <i>tax<sup>w</sup></i> ‘buy ⊗’ + - <i>tx<sup>w</sup></i> ‘ECS’)
<i>x<sup>w</sup>uyubtxyid<sup>w</sup></i> ‘sell ⊗ for ⊙’)	( <sup>o</sup> √ <i>x<sup>w</sup>uyub</i> ‘be sold’ + - <i>tx<sup>w</sup></i> ‘ECS’)

**Table 29: Stems formed with -*yi-d* on bivalent bases**

The forms in this table are built on both bivalent intransitive and bivalent transitive bases. The bulk of the transitive bases contain one of the causative valency-increasing affixes (-*tx<sup>w</sup>* ‘external causative’, -*dx<sup>w</sup>* ‘diminished control’, or -*b* ‘causative middle’), although there are two inherently transitive forms — √*?əy<sup>w</sup>dx<sup>w</sup>* ‘find something’ and √*təg<sup>w</sup>ɬ* ‘leave something’. The first of these is clearly diachronically derived from a -*dx<sup>w</sup>* form, while the third, √*təg<sup>w</sup>ɬ*, is one of the few inherently transitive radicals with no identifiable derivational history. In addition, there is *pusil* ‘throw something’ which is formed from the radical √*pus* ‘be hit by something (missile)’ and an idiosyncratic use of the inchoative suffix -*il*. The remainder of the -*yi-d* forms in Table 29 are based on bivalent intransitive radicals. It is also worth noting that the forms *qadadyid* ‘steal something for someone’ and *q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>adyid* ‘drink something of someone’s’ appear to be based on unattested internal causative stems \**qadad* ‘steal something’ and \**q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>ad* ‘drink something’; in the case of *qadadyid*, there is an attested bivalent intransitive form √*qada* ‘steal something’.

#### 4.2 Middle applicative -*bi-*

The secondary suffix -*bi-* ‘middle applicative [MAP]’ combines with the internal causative suffix -*t* to form transitive stems whose direct object expresses semantic actants in a variety of roles other than PATIENT. The range of semantic roles, and to a certain extent the syntactic effect of -*bi-d* on its stem, is much more variable than it is for -*yi-d*, and the over-arching semantic linkage amongst the different uses of this morphological complex seems to be a rather abstract notion of reduced semantic transitivity (Hopper & Thompson 1980), a notion identified by Kemmer (1993) as being the common thread linking middle forms across a wide range of languages. The parallel is strengthened by the overlap in semantic domain with the valency-neutral middle -*b* in Lushootseed and the cognate -*m* and -*mi* suffixes in other Salishan languages, elements which also cluster in their meanings around the prototypical meanings of the middle.

The feature of -*bi-d* that distinguishes it most clearly from the ordinary middle suffix is its syntactic effects on the stem to which it is attached. Because middles are generally associated with reduced semantic transitivity, their most common syntactic effect cross-linguistically is to detransitivize — or intransitivize — a stem; -*bi-d*, however, most often has the opposite effect on syntactic transitivity, increasing the valency of a stem by adding a direct object:

- (38) a. *ʔuʔup' čəd*  
*ʔu-ʔup' čəd*  
 PFV-be.seated.on.lap 1SG.SUB  
 'I sat on a lap'

(Bates, Hess & Hilbert 1994: 22)

- b. *ʔəsʔup'bid čəd tiʔiʔ<sup>22</sup>*  
*ʔəs-ʔup'-bi-d čəd tiʔiʔ*  
 STAT-be.seated.on.lap-MAP-ICS 1SG.SUB DIST  
 'I'm sitting on his lap'

(based on Bates, Hess & Hilbert 1994: 22)

When the object is first- or second person, it is expressed by object-markers:

- (39) *ʔ'ub čəx<sup>w</sup> ʔušəbɪc čx<sup>w</sup>a baʔac*  
*ʔ'ub čəx<sup>w</sup> ʔušəb-bi-t-s čx<sup>w</sup>a baʔa-t-s*  
 well 2SG.SUB pity-MAP-ICS-1SG.OBJ 2SG.COORD cure-ICS-1SG.OBJ  
 'you should take pity on me and perform a shaman cure for me'  
 (Hess 1998: 57, line 32)

Like all direct objects, the argument added to the verb stem by *-bi-d* can be promoted by passivization to become a subject:

- (40) a. *hay, ʔ'ul'əx<sup>w</sup> əlg<sup>w</sup>əʔ ʔəshiq<sup>w</sup>abid tiʔəʔ qa ʔəsq<sup>w</sup>at*  
*hay ʔ'ul'=əx<sup>w</sup> əlg<sup>w</sup>əʔ ʔəs-hiq<sup>w</sup>ab-bi-d tiʔəʔ qa*  
 SCONJ only=now PL STAT-covet-MAP-ICS PROX much  
  
*ʔəs-q<sup>w</sup>at*  
 STAT-laid.out  
 'well then they just coveted the many (dentalia) that were lying there'  
 (Hess 2006: 60, line 439)

- b. *g<sup>w</sup>əl ʔəshiq<sup>w</sup>abitəb ʔə tiʔəʔ sbiaw tsiʔəʔ čəg<sup>w</sup>as sxaʔhus*  
*g<sup>w</sup>əl ʔəs-hiq<sup>w</sup>ab-bi-t-əb ʔə tiʔəʔ sbiaw tsiʔəʔ*  
 then STAT-covet-MAP-ICS-PASS PR PROX coyote PROX:FEM

*čəg<sup>w</sup>as sxaʔhus*  
*wife sawbill*  
 'then this wife, Sawbill, was coveted by Coyote'

(Hess 2006: 22, line 12)

<sup>22</sup> The verb form is given in the source as *ʔəsp'up'bid*, although the sub-entry heading is the expected form *ʔup'bid*, as is the verb form in the subsequent example. The form *ʔup'bid* is also found in Hess & Bates (2004: 180, ex. 23).

Non-oblique NP arguments with *-bi-d* stems are interpreted as direct objects:

- (41) *ǰəcbidəx<sup>w</sup> tsiʔəʔ čəg<sup>w</sup>as*  
*ǰəc-bi-d=əx<sup>w</sup> tsiʔəʔ čəg<sup>w</sup>as-s*  
 afraid-MAP-ICS=now PROX:FEM wife-3PO  
 'he is afraid of his wife now'

(Hess 2006: 6, line 78)

Thus, like all applicative objects, the object of stems formed with *-bi-d* is a morphosyntactically ordinary direct object.

The most consistent pattern found with *-bi-d* derivations is one where a monovalent intransitive base is transitivity by the addition of a second semantic actant, in Table 30:

<i>ʔədlilutbid</i> 'go to eat off of ⊗'	( <i>ʔədlilut</i> 'go out to eat')
<i>ʔup'bid</i> 'sit on ⊗'s lap'	( <i>√ʔup</i> 'be seated on a lap')
<i>g<sup>w</sup>ahbid</i> 'accompany ⊗'	( <i>√g<sup>w</sup>ah</i> 'accompany, go along')
<i>laqbid</i> 'be behind ⊗'	( <i>√laq</i> 'be last')
<i>laḡbid</i> 'remember ⊗'s story'	( <i>√laḡ</i> 'recall, remember')
<i>ṭaw'tbid</i> 'be new for ⊗'	( <i>√ṭaw't</i> 'be new')
<i>sax<sup>w</sup>əbid</i> 'run after ⊗ or up to ⊗'	( <i>√sax<sup>w</sup>əb</i> 'jump, sprint')
<i>sulabid</i> 'in middle of room relative to ⊗'	( <i>√sula</i> 'be in the middle of a room')
<i>ṣutbid</i> 'expect ⊗, look out for ⊗'s arrival'	( <i>√ṣut</i> 'look around, gaze')
<i>tələčbid</i> 'miss ⊗ (throwing)'	( <i>√tələč</i> 'be wide of mark')
<i>t'q'abid</i> 'put stickum on ⊗'	( <i>√t'q'</i> 'be patched')
<i>x<sup>w</sup>ak<sup>w</sup>ilbid</i> 'become disaffected with ⊗'	( <i>√x<sup>w</sup>ak<sup>w</sup>il</i> 'be tired')
<i>ǰəčbid</i> 'intend ⊗'	( <i>√ǰəč</i> 'think, feel, use one's mind')
<i>ǰ<sup>w</sup>al'bid</i> 'be unable to manage ⊗',	( <i>√ǰ<sup>w</sup>al</i> 'be unable, fail, lose')
<i>wačbid</i> 'watch ⊗'	( <i>√wač</i> 'keep watch')
<i>yayusbid</i> 'work on ⊗'	( <i>√yayus</i> 'do work')
<i>yəyəhubid</i> 'tell ⊗ a traditional story'	( <i>yəyəhub</i> 'tell a traditional story')

**Table 30: Applicative uses of *-bi-d***

As noted earlier, the specific semantic roles played by the new actants vary quite a bit from verb to verb. In several cases, the new role seems to be locative (e.g., *ʔup'bid* 'sit on someone's lap', *sulabid* 'be in the middle of a room relative to something') or directional (*sax<sup>w</sup>əbid* 'run after something or up to something'), whereas in others *-bi-d* seems simply to add whatever kind of additional role might plausibly be associated with a particular type of event. An interesting contrast is found between the forms *laxdx<sup>w</sup>* 'remember something' and *laḡbid* 'remember someone's story, remember the whole situation regarding someone', where the difference seems to be one of thinking specifically about a person versus recalling not so much that person directly as a set of events surrounding the individual. The common thread running through all of these forms is that the

*-bi-d* object is not directly affected by the action in the way that PATIENT would be — in other words, the interaction between the AGENT and the UNDERGOER/ENDPOINT of the event is less semantically transitive than the typical interaction between an AGENT and a PATIENT, where the PATIENT undergoes some internal change of state.

To a certain extent the less-direct interaction between AGENT and ENDPOINT found with the middle applicative parallels in some ways the less-direct interaction between the AGENT and the GOAL in allative applicative constructions. Two of the radicals in Table 30 have both a *-bi-d* and a *-c* form. One of these is  $\sqrt{sut}$  'look around, gaze', which is the base for *sutbid* 'keep an eye out for someone's arrival' and *suuc* 'look at something'. The contrast in the semantic roles of the objects in these two forms is fairly clear: in the allative applicative form the EXPERIENCER's gaze is directed towards an object which is present and can serve as a specific locus on which his/her attention is focused (i.e., a metaphorical GOAL for one's attention), while in the middle applicative the potential PERCEPT is not present and the EXPERIENCER is not (yet) interacting with it. So the distinction here is both one of difference in semantic role (GOAL vs. non-GOAL) and in semantic transitivity, the *-bi-d* form being much lower on that particular scale. The second stem,  $x^{wak}$ '*wilbid* 'become disaffected with something, tire of something due to lack of enthusiasm or energy', contrasts with  $x^{wak}$ '*wis* 'become fed up with something tiresome', formed from the radical  $\sqrt{x^{wak}}$ '*wil* 'be tired' and the allative applicative. The distinction here seems to be a distinction in the locus of the impetus of the event: in the *-bi-d* form the source of the feeling of disaffection is internal, whereas in the allative form the impetus comes from the nature of the STIMULUS. While this is not easily characterized in terms of a distinction in semantic transitivity, it is consistent with the characterization of *-bi-d* as a middle, given that middles cross-linguistically are associated with the interests of the AGENT/EXPERIENCER/subject and are frequently used to express events in which the impetus for an event is internal to the ACTOR.

Reduced semantic transitivity in the form of the lack of direct-affectedness of the object by the subject in *-bi-d* constructions is seen quite clearly in a rather large group of stems in which the semantic role of the applicative object is that of MOTIVE:

<i>?uk<sup>w</sup>uk<sup>w</sup>bid</i> 'make fun of ⊗'	( $\sqrt{?ukwukw}}$ 'play, have fun')
<i>?ušəbid</i> 'feel pity for ⊗'	( $\textcircled{\circ}\sqrt{?ušəb}$ 'feel pity')
<i>c'ad<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>bid</i> 'be bothered by ⊗'	( $\textcircled{\circ}\sqrt{c'adwaxw}}$ 'annoyed'; cf. <i>c'ad<sup>w</sup>ax<sup>w</sup>t<sup>w</sup></i> 'bother ⊗')
<i>c'ip<sup>w</sup>lilbid</i> 'shut eyes not to see ⊗'	( $\sqrt{c'ipw}lil}$ 'shut eyes')
<i>dx<sup>w</sup>cutəbid</i> 'catch on to ⊗'	( <i>dx<sup>w</sup>cutəb</i> 'think something' from $\sqrt{cut}$ 'speak')
<i>d<sup>w</sup>al<sup>w</sup>'bid</i> 'be confused by ⊗'	( $\sqrt{dw}alw}}$ 'be confused')
<i>d<sup>w</sup>aqəbid</i> 'mourn for ⊗'	( $\textcircled{\circ}\sqrt{dw}aq}$ 'be in mourning'; cf. <i>d<sup>w</sup>aqad</i> 'mourn ⊗')
<i>hiitbid</i> 'be happy about ⊗'	( $\sqrt{hiit}$ 'be happy')
<i>ju?ilbid</i> 'be happy for ⊗'	( $\textcircled{\circ}\sqrt{ju?}$ 'be glad' + <i>-il</i> 'inchoative')
<i>pitəbid</i> 'pay attention to ⊗'	( $\sqrt{pitəb}$ 'pay attention, be aware')

<i>q'albid</i> 'be fooled by ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>q'al</i> 'be fooled'; cf. <i>q'alad</i> 'fool ⊗')
<i>ṣayəbid</i> 'laugh at ⊗'	(√ <i>ṣayəb</i> 'laugh')
<i>ṣəcbid</i> 'fear ⊗'	(√ <i>ṣəc</i> 'be afraid')
<i>ṣixibid</i> 'be ashamed of ⊗'	(√ <i>ṣixi?</i> 'be ashamed')
<i>ṣ'raq'w'bid</i> 'be concerned about ⊗'	(√ <i>ṣ'raq'w</i> 'be worried, be preoccupied')
<i>yabuk'w'bid</i> 'fight over ⊗'	(√ <i>yabuk'w</i> '(to) fight')

**Table 31: Applicative stems formed with *-bi-d* expressing motive**

The majority of the verbs in Table 31 are based on radicals expressing mental states or emotions, the applicative object being the STIMULUS or MOTIVE for the experience. Two of the verbs — *c'ip'lilbid* 'shut eyes to avoid seeing something' and *yabuk'w'bid* 'fight over something' — are based on radicals expressing more concrete actions; in both cases, the applicative objects are clearly MOTIVES for the event. In no case is the actant expressed by the object of any of these verbs necessarily affected by the actions performed or the emotions experienced by the ACTOR.

A third set of *-bi-d* stems is formed in combination with lexical suffixes. Several of these are given in Table 32:

<i>c'ic'əyik'w'alusbid</i> 'wink at ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>c'ic'əyik'w</i> 'wink' + <i>-alus</i> 'eye')
<i>d'alq'w'usbid</i> 'look over shoulder at ⊗'	(√ <i>d'al</i> 'present other side' + <i>-us</i> 'face')
<i>d'əlaṣadbid</i> 'visit ⊗'	(√ <i>d'al</i> 'present other side' + <i>-aṣad</i> 'side')
<i>d'əhulčbid</i> 'turn towards ⊗'	(√ <i>d'al</i> 'present other side' + <i>-ulč</i> 'belly')
<i>ləqaladi?bid</i> 'overhear ⊗' <sup>23</sup> (Sk)	(√ <i>ləq</i> 'listen' + <i>-al-adi?</i> 'ear')
<i>la?ači?bid</i> 'touch ⊗ with hand'	(√ <i>la?</i> 'arrive at place' + <i>-ači?</i> 'hand')
<i>ladəy?lucidbid</i> 'address ⊗ as woman' <sup>24</sup>	(√ <i>ladəy?</i> 'woman' + <i>-l-ucid</i> 'mouth')
<i>tubšlucidbid</i> 'address ⊗ as man'	(√ <i>tubš</i> 'man' + <i>-l-ucid</i> 'mouth')
<i>x'əbaličbid</i> 'toss ⊗ (pack) onto own back'	(√ <i>x'əb</i> 'toss' + <i>-alič</i> 'bundle')
<i>ṣ'wil'alcbid</i> 'lose ⊗'	(√ <i>ṣ'wil</i> 'be lost' + <i>-alc</i> 'product')
<i>yəlači?bid</i> 'use both hands on ⊗'	( <sup>o</sup> √ <i>yəl</i> 'pair' + <i>-ači?</i> 'hand')

**Table 32: Stems formed with *-bi-d* and lexical suffixes**

As with the verbs in the earlier sets, the stems here take a non-PATIENT object — one which is not directly affected by the action of the AGENT by undergoing an internal change of state — and the specific roles played by the objects are rather diverse. These range from PERCEPT (*ləqaladi?bid* 'overhear something') to DIRECTION/GOAL (*c'ic'əyik'w'alusbid* 'wink at something', *d'əlaṣadbid* 'visit someone'), HEARER (*ladəy?lucidbid* 'address someone as woman'), or various types of THEME (*la?ači?bid* 'touch something with hand', *x'əbaličbid* 'toss something (pack) onto own back', *ṣ'wil'alcbid* 'lose something'). Hess & Bates

<sup>23</sup> Also *ləqaladi?bid*.

<sup>24</sup> Also *stadəy?lucidbid*.

(2004) point out that in these constructions the lexical suffix expresses a body-part playing an instrument-like role in the event. Verbs expressing action directed towards or involving parts of an AGENT's body are commonly middle forms across languages (Kemmer 1993), and the lowered affectedness of the object (and, hence, the reduced semantic transitivity of the event) is typical of middle semantics.

There is at least one verb form in which *-bi-d*, like *-yi-d*, seems to increase the valency of its base by two rather than by one — *sax<sup>w</sup>əbid* 'run away with something of someone's' (see the homophonous form *sax<sup>w</sup>əbid* 'run after something or up to something' in Table 30):

(42) diɬəx<sup>w</sup> sɬaab ʔə tsiʔəʔ sɬadəyʔ ʔusax<sup>w</sup>əbitəb ʔə tiʔəʔ tubədəʔs  
 diɬəx<sup>w</sup> s=ɬaab ʔə tsiʔəʔ sɬadəyʔ ʔu-sax<sup>w</sup>əb-bi-t-əb  
 FOC=now NM=cry PR PROX:FEM woman PFV-run-MAP-PASS

ʔə tiʔəʔ tu=bədəʔ-s  
 PR PROX PAST=offspring-3po

'it is thus that the woman whose child was run away with is crying'  
 [HM Star Child, line 59]

Here, the verb form in question is in the passive, contained inside a subject-centred relative clause modifying *sɬadəyʔ* 'woman'. The subject of the passive is the MALEFICIARY, corresponding to the direct object of the active form, while the THEME, *tiʔəʔ tubədəʔs* 'her child' (lit. 'her former/ex-child') is realized as an oblique object, following the regular pattern for derivations with *-yi-d*. Indeed, given the semantic role assigned to the object, we might have expected the form to be \**sax<sup>w</sup>əbyid*; however, this form is unattested.

Also like *-yi-d*, *-bi-d* combines with a small number of bivalent bases whose valency remains unchanged:

<i>ʔəɬ'cbid</i> 'come after ⊗'	(√ʔəɬ' 'come' + -c 'ALTV')
<i>hiq<sup>w</sup>əbid</i> 'lust after ⊗'	(√hiq <sup>w</sup> əb 'lust after ⊗')
<i>k<sup>w</sup>ədabid</i> 'take ⊗ captive'	( <i>k<sup>w</sup>ədab</i> 'capture ⊗' from √k <sup>w</sup> əd 'be taken')
<i>ɬəg<sup>w</sup>əlbid</i> 'leave ⊗ behind'	(√ɬəg <sup>w</sup> ɬ 'leave ⊗')
<i>qadabid</i> 'steal ⊗'	(√qadaʔ 'steal ⊗')
<i>q<sup>w</sup>uʔbid</i> 'be together with ⊗'	(√q <sup>w</sup> uʔ 'be together with ⊗')

**Table 33: Valency-neutral uses of *-bi-d***

In four of these cases (*hiq<sup>w</sup>əbid* 'lust after someone', *k<sup>w</sup>ədabid* 'take someone captive', *qadabid* 'steal something', *q<sup>w</sup>uʔbid* 'be together with someone'), *-bi-d* combines with a bivalent intransitive stem to create a transitive verb, and so acts merely as a syntactic transitivizer. In the remaining two instances (*ʔəɬ'cbid* 'come after someone', *ɬəg<sup>w</sup>əlbid* 'leave someone behind, leave someone's presence'), *-bi-d* combines with a transitive stem without affecting its va-

lency or government pattern. The glosses given for the *-bi-d* forms and their bases are significantly different in only two cases — *kʷədabid* ‘take someone captive’ and *ʔəgʷəlbid* ‘leave someone behind, leave someone’s presence’. In the remainder of the examples, the two forms seem to be nearly synonymous; however, in most of these, the *-bi-d* stems take objects that are human — that is ‘someone’ rather than ‘something’. The bulk of these verbs express actions (e.g., ‘lust after someone’, ‘be together with someone’) that most naturally have human endpoints, and even those that do not seem to require a human object for semantic reasons, such as *qadabid* ‘steal something’, have these exclusively in their textual attestations:

- (43) huy, yəcəbaxʷ ʔə tiʔəʔ sqadabitəbs ʔə tsiʔəʔ sxʷəyuqʷ tiʔiʔ wiwʷsu  
 huy yəc-əb=axʷ ʔə tiʔəʔ s=qada-bi-t-əb=s ʔə  
 SCONJ reported-MD=now PR PROX NM=steal-SS-ICS-PASS=3PO PR
- tsiʔəʔ sxʷəyuqʷ tiʔiʔ wiwʷsu  
 PROX Basket.Ogress DIST children  
 ‘he told about the stealing of the children by the Basket Ogress’  
 [ML Basket Ogress, line 54]

In this sentence, the human NP *tiʔiʔ wiwʷsu* ‘those children’ is the subject of the passive form of the verb, thereby corresponding to the direct object of the active form. Although the number of textual attestations of all of the *-bi-d* forms in Table 33 is limited, they all seem to involve human objects and the semantic roles played by the objects of these forms is consistent with other uses of *-bi-d*: they are not canonically PATIENT-like in that the semantic ENDPOINTS of the events do not undergo any internal change of state. Nevertheless, it should be noted that the bivalent bases for these *-bi-d* forms have the same glosses, and in at least some cases their objects can also be human:

- (44) a. xʷiʔ kʷ adsʔəʔʔcʷbuʔ  
 xʷiʔ kʷi ad=s=ʔəʔʔ-c-buʔ  
 NEG HYP 2SG.PO=NM=come-ALTV-1PL.OBJ  
 ‘don’t come to us’  
 (Hess 2006: 32, line 263)
- b. ... tsiʔəʔ bədaʔs səshiqʷəbs  
 tsiʔəʔ bədaʔ-s s=ʔəs-hiqʷəb=s  
 PROX:FEM offspring-3PO NM=STAT-lust.for=3PO  
 ‘... his daughter after whom he lusted’  
 (Hess 1998: 95, line 131)

Thus, it seems that teasing out whatever semantic distinctions there are between the pairs of verb forms in Table 33 will depend on uncovering further textual

attestations; nevertheless, the middle applicative forms themselves — transitive verbs with a non-PATIENT object — are entirely typical of *-bi-d* derivations.

In a few other stems, *-bi-d* seems to act as a causative, adding an AGENT/subject to a monovalent radical rather than adding an object:

<i>ʔadʔqbid</i> ‘meet ⊗’	( <sup>o</sup> √ʔadʔq ‘be met’; cf. <i>ʔadʔqdxʷ</i> ‘happen to meet ⊗’)
<i>čəgʷasbid</i> ‘take ⊗ as wife’	(√čəgʷas ‘wife’)
<i>kʷədbid</i> ‘steal from ⊗’	(√kʷəd ‘be held, be taken’)
<i>pʰayəqbid</i> ‘hew ⊗, carve ⊗’	(√pʰayəq ‘carve canoe’)
<i>qəlbidbid</i> ‘discard ⊗’	( <i>qəlbid</i> ‘garbage’ from √qəl ‘bad’ + <i>-bid</i> ‘instrument’)
<i>suxʷtəbid</i> ‘recognize ⊗’	( <sup>o</sup> √suxʷt ‘be recognized’; cf. <i>suxʷtəš</i> ‘recognize ⊗’)
<i>yəcbid</i> ‘tell about ⊗’	( <sup>o</sup> √yəc ‘be reported’; cf. <i>yəcəd</i> ‘report ⊗’)

**Table 34: Causativizing uses of *-bi-d***

Although the syntactic effect of *-bi-d* on its base in these forms resembles the effects of a causative morpheme such as *-t*, *-txʷ*, or *-dxʷ*, the true causatives create verbs that express events in which an AGENT acts upon a PATIENT or some other semantic actant in a PATIENT-like semantic role. With the exception of *pʰayəqbid* ‘hew something, carve something’,<sup>25</sup> the objects of the *-bi-d* forms in Table 34 are non-PATIENTS and do not undergo an internal change of state as a result of the AGENT’s actions: instead, the change experienced by the object of such verbs seems to reside more generally in its relationship to the AGENT (*čəgʷasbid* ‘take someone as wife’, *qəlbidbid* ‘discard something’ [lit. ‘cause something to be refuse to one’]) or as a point of reference — literal (*ʔadʔqbid* ‘meet someone’) or figurative (*kʷədbid* ‘steal from someone’) — for the AGENT’s action. The reduced semantic transitivity of such forms is clear. The fact that *-bi-d* adds an AGENT/subject in these forms rather than a non-PATIENT object, as it does more regularly, may have to do with the nature of the radicals, which are (with the exception of *čəgʷasbid* ‘take someone as wife’ and *qəlbidbid* ‘discard something’, which are based on nouns) “patient-oriented” in the sense that they express states that are the outcome of events involving the interaction of two or more participants, and express the ENDPOINT of the event as their syntactic subject. However, given the relative scarcity of such forms, it seems likely that this is only a diachronic or a post-hoc explanation, and the forms in Table 34 will have to be treated as lexicalized uses of what is otherwise an applicative morpheme.

<sup>25</sup> Thom Hess (p.c.) suggests that the exceptional nature of *pʰayəqbid* ‘hew something, carve something’ may stem from the involvement of one’s spirit power in the carving of a canoe, *-bi-* indicating a reduced semantic transitivity that comes either from the idea that the AGENT is acting indirectly through an intermediary, or that the primary interaction is between the carver and the spirit-power, and the product of the interaction is construed as less directly involved than a prototypical PATIENT.

The secondary suffix sequence *-bi-d* also appears in at least four forms following another valency-increasing affix — specifically, the allative applicative. These forms are given in Table 35:

<i>lčisbid</i> ‘visit ⊗ and bother them’	( <i>lčis</i> ‘arrive at ⊗’ from $\sqrt{lčil}$ ‘arrive’)
<i>šuučbid</i> ‘keep an eye out for ⊗’	( <i>šuuč</i> ‘look at ⊗’ from $\sqrt{šut}$ ‘look around, gaze’)
<i>tədʷisbid</i> ‘have sex with ⊗’	( <i>tədʷis</i> ‘go to bed with ⊗’ from $\sqrt{tədʷil}$ ‘lie down’)
<i>xʷakʷisbid</i> ‘tire of ⊗ (person)’	( <i>xʷakʷis</i> ‘tire of ⊗’ based on $\sqrt{xʷakʷil}$ ‘be tired’)

**Table 35: Stems formed with *-bi-d* and the allative applicative**

In these stems, the affixation of the middle applicative has no effect on the syntactic valency of its base, nor does it have any great effect on the semantic role of the applicative object. Its major effect is to modify the event expressed by the allative stems in more subtle ways. In one of these cases, *xʷakʷisbid* ‘tire of someone’, *-bi-d* seems to indicate that the applicative object is animate or human (cf. some of the valency-neutral forms in Table 33 above). This may also be the case for *šuučbid* ‘keep an eye out for someone’, although the few attested examples of this form (all of which do have human objects) make it difficult to ascertain if there is any other semantic distinction between this and the plain allative form. The remaining two verbs, *lčisbid* ‘visit someone and inconvenience them’ and *tədʷisbid* ‘have sex with someone’ also necessarily have human objects, but differ in other — rather idiosyncratic ways — from their allative forms. Clearly, judged by the unusual syntactic and semantic effects of *-bi-d* in these forms, the stems in Table 35 are lexicalized forms and, although they are not entirely out of step with more transparent middle applicatives, they can not be treated as synchronically compositional forms.

Not unexpectedly, there are a number of stems that appear to contain *-bi-d* but are not synchronically transparent or analyzable. Two of these are *qʷitbid* ‘store something (food)’ (apparently based on an otherwise unattested radical  $\sqrt{qʷit}$  ‘be stored’), *pəkʷibid* ‘snatch something’ (based on  $\sqrt{pəkʷib}$  ‘snatch something’), and *yičəbid* ‘observe something’ (based on  $\sqrt{yičəb}$  ‘observe’). Among the idiomatic forms are *qʷicʷibid* ‘be unable to do something’ (from  $\sqrt{qʷicʷ}$  ‘be indifferent, be lazy about’), *qʷuʷibid* ‘mouth waters for something’ (from the nominal radical  $\sqrt{qʷuʷ}$  ‘water’), and *xʷilʷalčbid* ‘lose something’ ( $\sqrt{xʷilʷ}$  ‘be lost’ + *-alc* ‘productive’).

### 4.3 Other secondary suffixes *-di-*, *-i-*

In addition to *-yi-d* and *-bi-d*, there are two more secondary suffix complexes that can act as applicatives. One of these, *-di-d*, appears as part of four stems, given in Table 36:

<i>dx<sup>w</sup>qədīd</i> ‘sleep with ⊗ (spouse) of ⊙’	( <i>dx<sup>w</sup></i> ‘contained’ + <sup>o</sup> <i>√qəd</i> ‘fornicate’)
<i>punishdīd</i> ‘punish ⊗’	(Eng. <i>punish</i> )
<i>qadadīd</i> ‘steal ⊗ from ⊙’	( <i>√qada?</i> ‘steal ⊗’)
<i>q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>adīd</i> ‘drink ⊗’	( <i>√q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>a</i> ‘have a drink’)

**Table 36: Stems formed with *-di-d***

Even in this small set of verbs, there is a great deal of variation in the effects of *-di-d* on the valency and government pattern of the base to which it is attached. In two of the cases, *qadadīd* ‘steal something from someone’ and *q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>adīd* ‘drink something’, the secondary suffix complex has a clearly applicative effect, adding a direct object to the clause. As noted by Hess & Bates (2004), however, the objects of *-di-d* forms do not consistently express a particular semantic role. The object of *q<sup>w</sup>u?q<sup>w</sup>adīd* ‘drink something’ is clearly a PATIENT, at least to the extent that a liquid undergoes an internal change of state when it is drunk (otherwise, it is a THEME), whereas the direct object of *qadadīd* ‘steal something from someone’ is a MALEFICIARY. Hess & Bates (2004) point out that the latter form co-exists with a *-yi-d* stem based on the same radical:

- (45) a. *ʔuqadaditəb čəd ʔə ti dsduuk<sup>w</sup>*  
*ʔu-qada-di-t-əb*      *čəd*      *ʔə*      *ti*      *d-sduuk<sup>w</sup>*  
 PFV-steal-SS-ICS-PASS 1SG.SUB      PR      DEF 1SG.PO-knife  
 ‘I had my knife stolen’  
 (Bates, Hess & Hilbert 1994: 172)
- b. *ʔuqadadyitəb ti luλ<sup>ʔ</sup>*  
*ʔu-qada-d-yi-t-əb*      *ti*      *luλ<sup>ʔ</sup>*  
 PFV-steal-ICS-DAT-PASS      DEF      old  
 ‘the old man was stolen from’  
 (Bates, Hess & Hilbert 1994: 173)

The same verb form in (45b) also appears in examples glossed ‘steal for someone’, whereas the *-di-d* form in (45a) has only the gloss ‘steal from someone’, leading to the conclusion that *-yi-d* is more closely associated with the BENEFICIARY/MALEFICIARY semantic role whereas *-di-d* may be (like *-bi-d*) more an indicator of a less-specific non-PATIENT role which is interpreted as MALEFICIARY here because of the nature of the event (an implicit third semantic role in a theft being a victim). However, it should be noted that the form *qadadyid* appears to be based on an unattested stem *\*qadad*, and so has a more complicated derivational history than most *-yi-d* forms. Thus, the co-existence of *qadadīd* and *qadadyid* may have more to do with historical development than with a consistent semantic contrast between the two secondary suffixes.

The remaining two forms are even less helpful in sorting out the meaning and syntactic behaviour of *-di-d*. In the case of *punishdīd* ‘punish someone’, the precise effects of *-di-d* on its base are hard to pinpoint because the “radical”

*punish* is an English borrowing that would not normally be used on its own in the language and so is of indeterminate valency (for Lushootseed speakers). The verb *dx<sup>w</sup>qədidi* ‘have sex with someone’s spouse’ is trivalent rather than monovalent, as shown in (46a), and is based on a radical that otherwise only appears with the middle suffix *-b*, as in (46b):

- (46) a. *dił əw’ə hig<sup>w</sup>əx<sup>w</sup> ʔudx<sup>w</sup>qədidiəx<sup>w</sup> tiʔə? sʔuʂəbabdx<sup>w</sup> sbəq’wə? ʔə tsiʔə? čəg<sup>w</sup>as x<sup>w</sup>uʔx<sup>w</sup>əy?*  
*dił əw’ə hig<sup>w</sup>=əx<sup>w</sup> ʔu-dx<sup>w</sup>-qəd-di-d=əx<sup>w</sup> tiʔə?*  
 FOC PTCL big=now PFV-CTD-fornicate-SS-ICS=now PROX

*sʔuʂəbabdx<sup>w</sup> sbəq’wə? ʔə tsiʔə? čəg<sup>w</sup>as-s x<sup>w</sup>uʔx<sup>w</sup>əy?*  
 unfortunate heron PR PROX:FEM wife-3PO helldiver  
 ‘indeed, it is he who cuckolded poor Heron with his wife, Helldiver’  
 (Hess 2006: 14, line 77)

- b. *ʔuqədəb əw’ə ʔə tiʔə? cədił sč’ətχ tiʔə? tushuy ʔə tsiʔə? x<sup>w</sup>uʔx<sup>w</sup>əy?*  
*ʔu-qəd-əb əw’ə ʔə tiʔə? cədił sč’ətχ tiʔə?*  
 PFV-fornicate-MD PTCL PR PROX he kingfisher PROX

*tu=s=huy ʔə tsiʔə? x<sup>w</sup>uʔx<sup>w</sup>əy?*  
 PAST=NM=do PR PROX:FEM helldiver  
 ‘what Helldiver did [was] have sex with Kingfisher’  
 (Hess 2006: 21, line 238)

Once again, attributing a specific effect of *-di-d* on its base in this form is rather difficult as the radical otherwise is attested only as part of a middle form — possibly a causative middle, given that the verb *qədəb* is bivalent. This might lead us to surmise that the radical itself is more amenable to a patient-oriented gloss rather than the agent-oriented gloss ‘fornicate’. This would make *-di-d* more like *-yi-d* both semantically and syntactically, as it both causativizes the radical — adding an AGENT — and acts as an applicative, adding a MALEFICIARY. Nevertheless, with only four forms containing *-di-d*, little more can be said of it than that it is a historical relic, probably a remnant of an older secondary suffix used in the formation of some kind of applicative, and whose effects on a particular base are today essentially idiosyncratic.

Hess & Bates (2004) also point to a fourth secondary suffix complex, *-i-d*, which is most robustly associated with lexical suffixes. A number of such forms is given in Table 37:

<i>?abucidid</i> 'bring ⊗ lunch'	( $\sqrt{?ab}$ 'be extended' + <i>-ucid</i> 'mouth')
<i>č'əlpaci?id</i> 'twist ⊗ 's wrist'	( $\sqrt{č'əlp}$ 'sprain, turn' + <i>ači?</i> 'hand')
<i>dx<sup>w</sup>caq'aḫadid</i> 'spear ⊗ in the side'	( $\sqrt{caq}$ 'be speared' + <i>-aḫad</i> 'side')
<i>dx<sup>w</sup>puhig'ədidi</i> 'blow on ⊗'	( $\sqrt{pu}$ 'be blown on' + <i>-ig'əd</i> 'body') <sup>26</sup>
<i>dx<sup>w</sup>?əq'yaḫadid</i> 'open ⊗ (door)'	( $\sqrt{?əq}$ 'be open' + <i>-y-aḫad</i> 'side')
<i>k<sup>w</sup>ədəḫadid</i> 'take ⊗ by the arm'	( $\sqrt{k'əd}$ 'be held, be taken' + <i>-aḫad</i> 'arm')
<i>ləḫšadid</i> 'light ⊗ 's way'	( $\sqrt{ləḫ}$ 'be light, be bright' + <i>-šad</i> 'lower leg')
<i>λ'alšadid</i> 'put ⊗ 's shoes on him'	( $\sqrt{λ'al}$ 'put ⊗ on' + <i>-šad</i> 'lower leg')
<i>tič'šadid</i> 'amputate ⊗ 's leg'	( $\sqrt{tič}$ 'get cut with knife' + <i>-šad</i> 'lower leg')
<i>tq'a?tdəlid</i> 'slap ⊗ in mouth'	( $\sqrt{təq}$ 'slap' + <i>-a?tdəl</i> 'mouthpart')
<i>ḫəqšadid</i> 'bind legs of ⊗'	( $\sqrt{ḫəq}$ 'be wrapped, be tied' + <i>-šad</i> 'lower leg')

**Table 37: Stems formed with a lexical suffix and *-i-d***

With these verbs, however, the effect of *-i-d* is not applicative but is instead causative, adding an AGENT/subject to its base rather than adding an object. Consider the examples in (47):

- (47) a. *?ucaq' čəd ?ə ti?ə? sḫədi?ac*  
*?u-caq' čəd ?ə ti?ə? sḫədi?ac*  
 PFV-be.speared 1SG.SUB PR PROX devil's.club  
 'I got speared by the Devil's Club'  
 (Bates, Hess & Hilbert 1994: 43)
- b. *caq'atəbəx<sup>w</sup> ?ə ti?ə? caadi? ti?i? ?ucutəb ?ə tudi? luḷ' s<sup>w</sup>i?x<sup>w</sup>i?s əlg<sup>w</sup>ə?*  
*caq'a-t-əb=əx<sup>w</sup> ?ə ti?ə? caadi? ti?i?*  
 speared-ICS-PASS=now PR PROX they DIST  
  
*?u-cut-t-əb ?ə tudi? luḷ' s<sup>w</sup>i?x<sup>w</sup>i?-s əlg<sup>w</sup>ə?*  
 PFV-speak-ICS-PASS PR yonder old game-3PO PL  
 'what was said by that old man to be their game was speared by them'  
 (Hess 2006: 51, line 224)
- c. *dx<sup>w</sup>caq'aḫadid ti?i? č'ətḫ*  
*dx<sup>w</sup>-caq'-aḫad-i-d ti?i? č'ətḫ*  
 CTD-speared-side-SS-ICS DIST kingfisher  
 'he speared Kingfisher in the side'  
 (Hess & Bates 2004: 20, ex. 71)

(47a) shows the radical,  $\sqrt{caq}$  'be speared, be impaled', which takes as its syntactic subject the expression of the PATIENT semantic role and which does not

<sup>26</sup> Cf. the internal causative form of this radical, *pu?ud* 'blow on something, blow something out', which illustrates the contrast in semantic transitivity of the *-d* and *-i-d* forms.

express an AGENT.<sup>27</sup> In (47b), the internal causative formed from the same radical, *caq'ad* 'spear something', is shown in its passive form; here, its subject is the expression of the PATIENT and the AGENT is expressed as an oblique object. The expression of the AGENT in this sentence is allowed for by the presence of the internal causative suffix *-t*, which creates a transitive verb from an intransitive radical (Section 2). Similarly, the form in (47c) is transitive and takes as its subject the AGENT rather than the PATIENT which is the subject of the radical in (47a). Thus, the effect on the valency and government pattern of the radical of adding *-i-d* is the same as that of adding the transitive causative suffix *-t*.

This raises the issue of what contribution, if any, the secondary suffix *-i-* makes to the meaning of the stem. One possibility is that *-i-* is not a meaningful element at all and that the sequence [id] may simply be an allomorph of the internal causative associated with a lexical suffix (or a particular subset of lexical suffixes). This seems unlikely given that there are abundant internal causative stems containing lexical suffixes such as *c'ag<sup>w</sup>ači?d* 'wash someone's hands' (cf. *č'əlpāči?id* 'twist someone's wrist' in Table 37) that do not contain *-i-*. Another possibility is that the *-i-* is associated with the possessor-raising seen in sentences like (47c) whereby it is the bodypart that is affected by the action, but the possessor of the bodypart is expressed as the direct object. This, however, still begs the question of why *-i-* is not present in all transitive stems containing lexical suffixes that express affected bodyparts. Contrasts such as those between the stems in (47) may thus be relics of an earlier, more regular verbal affix. Another reason for not dismissing *-i-* as a morpheme entirely, at least from a diachronic perspective, is that it turns up in a few other places as a stem-formative associated with *-t*. One particularly suggestive pair of verbs is *ha?lid* 'make good for someone, make someone comfortable' vs. *hal?ad* 'tend to someone', both derived from the radical  $\sqrt{ha?}$  'be good'. However, these are the only such contrastive pairs found in the corpus to date, making any analysis of *-i-* as anything more than a vestige of an earlier form that was most likely associated in some way with valency-altering constructions little more than speculation.

## 5 Conclusions

When it comes to valency-increasing morphology, Lushootseed suffers an embarrassment of riches. However, as the discussion here has shown, in spite of the large number of morphemes involved in verbal derivation, these affixes can be neatly categorized in terms of their syntactic behaviour. In the first instance, all of the affixes (with the exception of the fossilized secondary suffixes) can be clearly divided into causatives and applicatives, depending on what grammatical relation they add to the valency of their base. Each of them can also be characterized in terms of what type of verb stem, transitive or intransitive,

<sup>27</sup> The PP *?ə ti?ə? sʰadi?ac* 'by the Devil's Club' expresses an inanimate (or at any rate, botanical) INSTRUMENT rather than an AGENT.

they form. Individual differences among the affixes — that is, the lowest-level distinctions in the taxonomy — can then be attributed to the semantic nuances expressed by each. The advantages of undertaking this classification lie not only in imposing a bit of order on what might seem like an overly-complex system of verbal derivation, but also in allowing for productive cross-linguistic comparison with valency-altering morphological processes in other languages. As with lexical items, there is no *a priori* reason to expect the precise meanings of morphemes in one language to match the precise meanings of morphemes in other languages; however, there is some expectation that cross-linguistically valid generalizations can be drawn based on syntactic and morphosyntactic behaviours. By abstracting away from the often-exotic semantic nuances of the Lushootseed verbal affixes and classifying them in terms of their syntactics, we are able to make more direct comparisons with morphemes showing similar syntactics in other languages. The most notable insight this provides us is in the case of the Lushootseed internal causative, which (along with its cognates in other Salishan languages) has often been characterized as simply a “transitivizer”, ignoring the parallels it presents with more traditional causatives in other languages. By recognizing *-t* as a causative, we provide it with a proper typological context, removing the misapprehension that it is a typological aberration. At the same time, by recognizing it as a causative, we are able to highlight a unique aspect of Lushootseed grammar — the lack of a robust distinction between AGENT and CAUSER. Thus, a proper taxonomy of valency-increasers both brings Lushootseed into line with universalist claims about the potentialities of valency-increasing affixes and underscores the particularist aspects of the Lushootseed system.

## References

- Bates, Dawn and Hess, Thomas M. (2003). An agentive suffix in Lushootseed. In J.C. Brown and Michele Kalmar (eds.), *Papers for the ICSNL XXXVIII*, 1–6. Vancouver: University of British Columbia Working Papers in Linguistics.
- Bates, Dawn, Hess, Thomas M. and Hilbert, Vi (1994). *Lushootseed dictionary*. Seattle: Washington University Press.
- Beck, David (1996). Transitivity and causation in Lushootseed morphology. *Canadian Journal of Linguistics* 41, 109-140.
- Beck, David (2000). Semantic agents, syntactic subjects, and discourse topics: How to locate Lushootseed sentences in space and time. *Studies in Language* 24, 277-317.
- Dilts, Philip (2006). An analysis of the Okanagan “middle” marker *-m*. In M. Kiyota, J.J. Thompson and N. Yamane-Tanaka (eds.), *Papers for the XLI International Conference on Salish and Neighbouring Languages*, 77-98. Vancouver: University of British Columbia Working Papers in Linguistics.

- Gerdts, Donna B. (1988). *Object and absolutive in Halkomelem Salish*. New York: Garland.
- Gerdts, Donna B. (2006). Argument Realization in Halkomelem: A Study in Verb Classification. In Atsushi Fujimori and Maria Amelia Reis Silva (eds.), *Proceedings of the 11th Workshop on Structure and Constituency in the Languages of the Americas*, 61–81. Vancouver: University of British Columbia Working Papers in Linguistics.
- Hess, Thomas M. (1967). *Snohomish grammatical structure*. Seattle: University of Washington.
- Hess, Thomas M. (1976). *Dictionary of Puget Salish*. Seattle: American Indian Studies, University of Washington Press.
- Hess, Thomas M. (1990). Another component of meaning for {-nəx<sup>w</sup>}. *Papers for the 25th International Conference on Salish and Neighboring Languages*, 173–76. Vancouver: University of British Columbia.
- Hess, Thomas M. (1993). A schema for the presentation of Lushootseed verb stems. In Anthony Mattina and Timothy R. Montler (eds.), *American Indian linguistics and ethnography in honor of Laurence C. Thompson*, 113–126. Missoula, MT: University of Montana Occasional Papers in Linguistics.
- Hess, Thomas M. (1995). *Lushootseed reader with introductory grammar, Volume I*. Missoula: University of Montana Occasional Papers in Linguistics.
- Hess, Thomas M. (1998). *Lushootseed reader, Volume II*. Missoula: University of Montana Occasional Papers in Linguistics.
- Hess, Thomas M. (2006). *Lushootseed reader, Volume III*. Missoula: University of Montana Occasional Papers in Linguistics.
- Hess, Thomas M. and Bates, Dawn (2004). Lushootseed applicatives and their ilk. In Donna B. Gerdts and Lisa Matthewson (eds.), *Studies in Salish linguistics in honor of M. Dale Kinkade.*, 172–196. Helena, MT: University of Montana.
- Hopper, Paul and Thompson, Sandra A. (1980). Transitivity in grammar and discourse. *Language* 56, 251–99.
- Kemmer, Suzanne (1993). *The middle voice*. Amsterdam: John Benjamins.
- Watanabe, Honore (2003). *A morphological description of Sliammon, Mainland Comox Salish, with a sketch of syntax*. Osaka: Osaka Gakuin University.

David Beck  
 Department of Linguistics  
 University of Alberta  
 4-45 Assiniboia Hall  
 Edmonton, T6G 2E7  
<http://www.ualberta.ca/~dbeck>  
 dbeck@ualberta.ca